



ИВЫВ КОДЗУВ

9
СЕНТЯБРЬ
1978



Интаса «Глубокая» шахтаысь передöвöй шахтер Владимир Сидельник.

Снимайтс Ю. Осетров.



ЛИТЕРАТУРНО-
ХУДОЖЕСТВЕННОЙ
ДА ОБЩЕСТВЕННО-
ПОЛИТИЧЕСКОЙ
ЖУРНАЛ

ТАИО НОМЕРЫН

Альберт ВАНЕЕВ. Выль кывбуръяс	3
Геннадий ЮШКОВ. Чугра (роман)	7
Александр МАЛЬЦЕВ. «Быдмё пожом со. Коркё и усьё» (кывбур)	29
Иван ТАРАБУКИН. Мича нывъяс (ёти акта пьеса)	30

Публицистика

Валентин ГРИНЕР. Варандей (очерк)	38
---	----

Миян календарь

Ю. Я. ЛЕВКОВ, В. И. ШИРЯЕВ, В. И. МАРТЫ- НОВ. Ыджыдысь-ыджыд гижысь	42
А. И. ТУРКИН. Медводдза коми словарь	47

Челядьлы

Василий ТОРОПОВ. Видзью дорын (висьт)	50
---	----

«Войвыв кодзувлён» почта

Г. Г. БАРАКСАНОВ. Коми кыв йылысь книга.	
В. А. ЛЯШЕВ. Лингвистическэй атлас.	
П. В. ТЕРЕНТЬЕВ. Лыддьысьысь вёзйö	62

ЛЭДЗЁ КОМИ АССР-са
ПИСАТЕЛЬСЛӨН СОЮЗ

ПЕТÖ 1926 ВОСЯНЬ

9

СЕНТЯБРЬ

1978

СЫКТЫВНАР

СЕВЕРНАЯ ЗВЕЗДА

*
ЕЖЕМЕСЯЧНЫЙ
ЛИТЕРАТУРНО-ХУДОЖЕСТВЕННЫЙ
И
ОБЩЕСТВЕННО-ПОЛИТИЧЕСКИЙ
ЖУРНАЛ

●
ОРГАН
СОЮЗА ПИСАТЕЛЕЙ
КОМИ АССР

Главный редактор *П. Шахов*

РЕДАКЦИОННАЯ КОЛЛЕГИЯ:

*А. Ванеев, М. Игнатов, В. Попов, С. Попов,
С. Раевский, И. Торопов (зам. главного редактора),
Г. Юшков, В. Ширяев (отв. секретарь).*



Став странакöд йитöны Сыктывкарöс авиаторьяс. Водзын мунысь экипажса командир С. К. Гаврилов, бортмеханик В. М. Успенский, мöд пилот В. Ф. Дубровский, штурман А. В. Лушков.

Снимайтис Р. Конюхов.



ВЫЛЬ КЫВБУРЪЯС

ЧИКЫШ БОРДЪЯСА ТУ

Коми му весьтөд лэбө
Чикыш мыгөра Ту,
Но оз чикышлөн эбөс
Сійос енэжөд ну.

Лэбө ылі да вылі,
Биа сьөлөмыс яр.
Талун ырвизыыс сылөн
Воркута — Сыктывкар.

Чардби өдөбөн вуджө
Паськыд тундралысь эрд,
Йиа саридзсянь судзны
Эжва кыркөтшөдз мед.

Вуджө ойдөм Печора,
Уна ёль, уна ю,

Пөльлысь раскөссьөм ордым,
Нефтьөн выйөсьтөм му.

Вуджө выльсө и важсө,
Мыйыс вөлі и эм,
Йитө төрытья гажкөд
Менсьым аския нэм.

Лэбзян сьөлөмыс пуө,
Ланьтөм-шойччөм оз төд.
Лэчыд борд вылас нуө
Онъя олөмлысь өд.

Көть и оз тырмы эбөс,
Көть и төда — ог су,
Мөвпнам тэ бөрся лэба,
Чикыш бордьяса Ту.

ЭЗЫСЬ ПЕЧОРА

Ог төд весиг, мый синьясөс ёрө —
Югыд лым али шонділөн дзирд?
Эзысь би киньөн сьякйысь Печора
Менам сөнъясысь өддзөдө вир.

Ме эг аддзыв, Печораой, важөн
Тэнсьыд эзысьөн вольсалөм эрд.
Томмөм лолөй и кыпид, и гажа —
Эзысь лызьөн көть паньясьны пет.

Эзысь төлысьлысь мывкыдсө босьт
көть —
Сунсьыв кымөрө, мыччысьлы бөр,
Кыз тай войөдө толаяс костөд
Эзысь сюръяса войвывса көр.

Эзысь бисера кыз пу и пожөм
Эзысь берегө ланьтөмны чөв:
Озырлунсө быд чалльө да вожө
Эзысь лов шынас пөльтөма төв.

Эзысь талун и пармаса зверыс,
Эзысь талун и пөткәлөн борд,
Эзысь сьөмаөс йи улысь чери
Эзысь паськөма тывьялө морт.

Дзирда серпассө мулысь да валысь
Кута югыда казътивны нэм:
Эзысь рөмыд, Печораой, талун
Весиг юрсиам көвъясис мем.

ТРАКТОРИСТЛӨН КИЯС

Коми республикаса медводдза трактористъясысь
өти, «Корткерёсской» совхозса Маджа отделениеысь
механик-наставник, Коми АССР-са народной овмөсын
заслуженной уджалысь Андрей Иванович Коюшевлы

Узыштис да-й садьмис Маджа сикт —
Гожся войыд — сійö, майбыр, бордъя!
Татшөм войтö öддзöдчывтөг дзик
Асья кыа вөтöдас и ордъяс.

Карса серти сё пөв чöскыд чай
Юим премиальной самöварысь.
Чайсыс да и сёрнисыс эг чайт
Пötны ме.
И кывзi, кывзi бара.

Кадысь кадö шыльöдыштас ус
Трактористлөн мугов рöма кыис:
Ииджöма зэв пыдö көрта бус —
И бензинөн он нин едждöд сійöс.

Уна джуджыд тшупöд, тöдчан пас
Олём туйсö вуджиг мортыс тöдлис:
Войнаöдз на коркö гортсыс тась
Трактористö велöдчыны мöдлис.

Сэсся и танкистөн вöвлi зон,
Воча-воча сулавывлис смертькөд:
Вöвлi Коймöд Белорусской фронт,
Вöвлi штурмөн босьтём Кенигсбергыс.

Тöдсаось Мукденьяс да Чаньчунь,
Из Хинган да кос пустыня Гоби.
Вöлись воис гортö воан лун,
Кор война тшötш асиввылын кобис.

Сэсся зэлыд киа тракторист
Эжва бокса муяс бара гöрис...
Кодыр кывзан авъя мортлысь висьт,
Чöскыдджык и юан чайлөн көрыс.

Талун оз нин сылөн трактор куль
Лундор ыб, ни мöдлапöвса эжа.
Сöмын аслыс чайтсьö: трактор руль
Сөнöд кияс сибдöма нэм кежас.

Мастерскойын аслас удж да план,
Мыйкö дзоньтас-вöчас кужысь кинас.
Том механизаторъясыд тан
Олöны кызд тöждысысь бать дiнын.

Шмонитливлö гöтыр:
— Оз узь вой,
Трактор йылысь он кө сёрнит ськөд.
Сöмын кисьыс бурдас öти дой,
Аски бара сэтчö содтас кыкöс.

Мöвпалi ме: мича жö нин морт,
Кодлөн сöдз да югыд сьөлём биыс,
Овлö мича, бытьтö юсьлөн борд,
Мортлөн весиг вурьсыяса кыис.

ВОЕННОЙ МЕДАЛЬЯСА АНЯЯС

Кор дас сизим муртса на тырис
Да дзоридзён воссиныд кор,
Война тiян олёмö пырис,
Сьöd кырнышөн шевкнитiс борд.
Ой, мелiяс, мичаяс, томьяс,
Эз сьылём да гажödчём сюр,
А рудов салдатскöй погоньяс,
Пилоткаён вевттьыштём юр.
Тi помнитад, донаяс, шаньяс —
Военной медальяса аняяс?

Кöрт зэрысь и лэбув оз видзлы,
И чуксавны мамтö он кут.
Тi дорйинныд муывивса мичлун
Да ассьыныд талунья шуд.
Сэк шондiсь шондiөн вöли

Салдатьяслы фронтвивса чой —
Öд регыдджык бурдлывлiс сьölём
Да ныв киён көрталём дой.
Тi помнитад, донаяс, шаньяс —
Военной медальяса аняяс?

Көн медводдза муслунныд тiян —
Лöз синма, веж кудриа зон?
Сэк аслас немжалиттём биын,
Ой, кымынöс ньылыштiс фронт.
Тi тöданныд, куйлöны көнöсь,
Но быттьökö ловьяöсь век,
И письмöяс виччысяд öнödз,
Мый гижтёмöсь колисны сэк,
Кöть дзорминныд, донаяс, шаньяс —
Военной медальяса аняяс.

КЫК БУРЛАК ЗОН ДА ГУДÖК

Збойöсь да вильышöсь — тывiөн он кут,
Сököльяс сököльяс костын,
Быдмисны бать-мамлөн нимкодь да шуд,
Нывьяслөн кык сьölём косьтысь.
Зоньяслөн öтувья вöли гармонь —
Козин стахановскöй уджысь.
Олiсны-вылiсны кык бурлак зон,
Кык бурлак зон да гудök.

Кык комсомолец да кык тракторист
Нимавлiсны Коми пасьта.
Тулыссиянь бать-мам да Эжвадор сикт
Свадьбуйтан сурьяс нин дасьтiс.
Сöмын эз ло найö бать-мамлы монь,
Аслыныс — гöтрасян шудыс:
Мунiсны фронт вылö кык бурлак зон,
Кык бурлак зон да гудök.

Дорйисны сэк кык танкист Сталинград,
Вуджлiсны бияс и ваяс,
Тöдлiсны көрт сотысь бипурлысь чад
Курскöй дуга вылын найö.
Матын нин вöлис войнаислөн пом,
Сöмын тай налы эз югды:
Сотчисны Прагаын кык бурлак зон,
Кык бурлак зон да гудök.

Казьтывлö пьянсö ас чужанiн,
Эжва ю нöрысса сиктныс:
Орччөн и сизьдöма зоньяслысь ним
Еджыд гранит обелискын.
Нэм кежлö измöма налөн гармонь,
Из автомат киныс кутö —
Клуб öшинь водзынöсь кык бурлак зон,
Кык бурлак зон да гудök.

ДОЗМӨР КОЙТ

Лым-ва ловзяс-вөрзяс парма пасьтала,
Югдыштас да дженьдас тувсов вой,
Сэки бательсы лазсö выльысь пасьтавла,
Видла мөдлапöлысь дозмөр койт.

Ывлаыслөн лөзалана здукъясö
Лыа мылькыйн кылас жбыр да жбыр:
Дозмөръяслөн судзмөн выйö пуксьöмыс
Кынтылас и пöсьöдывлас пыр.

Лолавтөг и син лапниттөг видзöда —
Ачымöс көть пленö сэки босьт.
Аттö дивö, чукчи, кутшөм мича тэ,
Кодыр панан йөктан-койтан кось.

Полөмтö и асьтö ачyd вунөдлан:
Видзөд, видзөд, муса сьөлөмшөр...
Буретш татшөм здукö пельтö чунөдлас
Лыйөм шы.
И лымйыс овлө гөрд.

...Кыйсьысь рөдысь ачым эськө лыддысь,
Ог жö турун сёяннад ме пöt,
Сöмын муслун кадö ловтö мырддысьыс —
Кыйысь али виысь —
Ме ог төд...

ГИЖАН УДЖ

Гижан уджыд тай вөлөмкө сэтшөм:
Өтнад вийсян да майшасян нэм...
Но кор артмыштö кывбурьяс тэчөм,
Чайтсьö, уна и отсасьысь эм.

Ловья рөмъясөн кывбурлы ворсны
Тшөктö дзоридзөн ойдывлысь видз,
Колан югөрьяс отсалö корсьны
Парма весьтасын кыалөн мич.

Быд лун чужтö поэзия кывсö
Садьмөм колип и лысвалөн моль,
Шылыд изьяс да гульчуньяс вывтi
Вөрсянь котöртысь сөдз ваа ёль.

Кывбур ловзьөдан кывсö, кыз козин,
Вөзйö тулысын нюмъялысь ныв,
Писькөс морт, кодi зибъясьö водзö,
А оз сөмын ва нылыдыс кывт.

Накөд меным сөдз аскиыс югдö...
Аслам мывкыдөн кытчö ог письт,
Менö туйдөдö бать-политруклөн
Пыдö сьөлөмö вужьясьөм висьт.

Гижан уджыд тай вөлөмкө сэтшөм:
Мый он судз, сийөс судзөдан нэм.
Но кор артмыштö кывбурьяс тэчөм,
Аттö налы, код отсасьö мем.

Теннадий Юшков

ЧУГРА

Роман

9

Бөръя куим вонас Угдым зэв ёна паськаліс да джудждаммис, эз нин кут төрны юдорса пожма нөрысас и воськовтіс водзё, козъя нюр вылө. Выль районсө тайөс Москваын моз жö нимтісны «Черемушкион».

Вит судта олан керка, тувсов лым кодъ лөзов еджыд кирпичысь, кыпөдісны сэтчө и буритчысьяслы, кодъяс уджалісны разведкаын. Май кежлө сійөс дасьтісны нин овмөдөм вылө, и Павелөс Галинакод өти подъездө сөмын нин и лэдзлісны, и то дзик өти квартираө, куим вежөсаө. А налы эськө кыкаөс коліс видзөдлыны.

Горынин, КРБ-са * начальникыс, чорыда көсийысис Павеллы быть шедөдны квартира тайө керкасыс, а сэсся висьталіс мөдысьджык, мый сійө эм нян списокас. Шмонитыштіс на весиг, тэрмась пө, колөкө, а то ковмас лишнөй плөщадьысь мынтысьны, а то и өти вежөсаөс на сетасны; шуас кодкө дай, чунь гозъя на пө найө сөмын, сэсся котрав да эскөд быдөнөс, мый коркө од куимөн жö лоанныд.

Куимөн лоөмсьыс видзчысьөмыс, дерт, эз юмовтөд том гозъялысь олөмсө. Отвывтчан гажыс колісылысмис, и арся вөр моз тыртөмаліс гозъя кост шудыс: аддзылан тай, быдсяма вотөсыс дзоридзалө тулыснас, но кодзыдасьөмысла оз и гөрддзасьлы сэсся.

Бытьё эз на сэтшөма дзескөд тайө Павеллысь сьөлөмсө, мамыс

* КРБ — контора разведочного бурения.

тшөтш торшөдліс кага лөсьөдтөмсьыс: либө веськыда синмас, воліс кө гортас, либө письмө пыр, кодлыкө гижөдөмөн.

Гөтрасьөм бөрас недыр мысти Павел вайөдліс Галинаөс Югыд-Лягаө. Бара свадьба кодьөс вөчлісны налы сәні, игналөмөн водтөдлісны пыдіө. А мунан луныс воис, и мамыс мырдөн босьтөдіс налы турипув ведра, тувсов вотөмсө.

— Номсасьны кутан, да ок кутшөм чөскыда сөян!— шуис Галиналы.— Сөмын эн босьтлы!

Он од скөрмы да крапкы-висьтав сәки жө, ми пө огө на көсийө кагасө лөсьөдны, оз на позь пө мянлы, йөз ордын на, пельөсын, олам да.

Матө эськө эз сибөд мамыс татшөм воча кывтө. Сылы мед абу торкалөма, мый енмыс индылөма быд ловъя ловлы.

Коркө, дас арөсыс на Павеллы эз вөв, водз асылын вөр дорө сійө котөртліс чарөм вывті. Пач чышкан лысла. И кык сьөлаөс аддзыліс: йөктышталөны кыз пу вож вылын. Айыс, сьөд тшөкаулаыс, сідзи и сибөдчө энныс дінө, пушкыртөма гөнсө да.

Эз вермы Павел дыр на вылө видзөдны, котөртіс бөр гортас. Мамыс карта улас кыліс, мөс дорын: оз нин ков юасыны, босьтла пө пищальтө.

Сьөлаясыс абу на и лэбзьөмаөсь вөлі кытчөкө, сэн на, кыз пу вылас, койтісны. Виччысьыштіс, кор топөдчасны, и лыйс. Кыкнанныс усисны.

Чайтіс, ошкас мамыс, өти зарад и видзис, а кыкөс со вайө. Но ошкөм пыдди мамыс мырддис кысыс пищальсө, сэсся босьтіс рос, ньөрладор помнас босьтіс, да кыз тай шонтыны кутіс мышсө пуладіннас. И, дерт, эз чөв ов сэки:

— Виа вот тайө уджсьыд, да сійөс и төдлан! Мыйла кыд лудө пищальсө тулыснас босьтны? Сы вылө и лөсьөдлөма господьыс эня-аясө, мед быдтас налөн лои, а тэ... Ок!

Мөдысь, техникумын нин вөлі Павел велөдчө, каникул вылө воліс гортас, и мамыс өти рытө зэв дыр юрбитіс. И то на, буракө, сьөлөмыс эз инась, пырис Павел дінө пыдіө, пөдлаліс бөрсянныс таөдз восьса өдзөссө, быттьө кодлөнкө кывзөмысь поліс.

— Ыджыд жө грек менам таладор югыдас! — нюркнитіс-шыасис. — Кула, да адө и тодмышкаласны страшнөй суд вывсьыс!

— Мыйыськө? — юалис Павел.

— А мый нө, кутшөм ён баба вөлі, йөла морөса и быдөн, да өтиөс тэнө и чужті.

— Быть али мый дасөс?

— Быть не быть, а эз кө батыд урсав асьсө, эн на эськө өтка пи тэ вөв менам. Ёні тэныд ковмас менсьым тайө грексө вештыны. А то и тэ вылө лөкөдчас господьыс.

— Шөпьялан кө нин-а? Кызди нө ме вешта?

— Гөтырыд, коді коркө лоө! Ньө-

ти тэтөгыс өд сійө оз жө вермы, мыйкө гөгөрвоан кө.

Но со кум во нин гөтрасьөмыс-лы, а некодөс на Павеллы быдтынысө. И виччысьынысө на некодөс, буракө. Эз на тай Галинаыс нинөм шулы-а, көть эськө ас окотаысь нин олісны, квартираыс югзыны кутіс да.

Унаысь нин Павел вежліс бурөвөй мастерсө, өтчид весиг квайт төлысь сы пыдди уджаліс, кор Башкирияө курсьяс вылө ветліс мастерыс, и өні Май празниксө бурөвөяс жө коліс лоны Павеллы, ставсьыс кыв кутны.

Сёрнитчисны Галинакөд, мед сійө босьтас ордерсө да ключсө, нуас мыйсьюрө кокнитөрсө, а сьөкыдсө Павел ачыс нин кыскалас, кор воас бурөвөйсьыс.

Долыд сьөлөмөн и лэбзис Павел. А май рытьяас, кор рация пыр юөртіс контораас, кутшөма буритчөмыс муніс, корліс чукөстлыны производственөй отделө (сэтчө став юөрсө кыкысь лун сетлісны) и Горынинөс. Сылөн гөлөс сертиыс Павел пыр жө вежөртіс, мый квартираыс бөр пемдіс.

Татшөм сёрни на костын лои:

— А, Бажуков... Олан-вылан, нянь сёян да ва юан... А мать он кывлы тэнсьыд. Приём.

— Матьыд өд оз жө отсав. Приём.

— Кокньөдан көть асьтө. Чөв олөмыд пө лөкджык на. Ме тай ачымөс сөмын на жө кокньөді, звөнитлі Варнаковлы да... Сійө тэнө киритөма бөрья здукас. Бөж вылас али мый сылы тальыштлін? Приём.

— Шулі өтитор.

— Но и бур! А ме сволочөн лоа та бөрын, ог кө тэныд шедөд квартиратө. Меным сяммысь буритчысьяс колөны, а оз руб кыйысьяс. Приём.

— Метө уджала. Но өд бара керка виччысь, кор стрөитасны. И бара кутшөмкө Варнаков киритас...

— Эскыв на тэ меным. Ёні унаөн важ уджалысьясыс пенсия вылө петөны, Лунвылө муналөны. Бурджык квартира на шедөдам, джуджыд пөтөлөкаөс. Вот аддзылан! А оз кө — горкомөдз локта. И докажита сэні, мый паськөдөм пыдди ми дзескөдам

разведкасё. Перспективасё воштам. Приём.

— Менам ставыс. Праздникон ти-няос. Приём.

— А ме тэныд мый сна? Вылө-джык юртө, мый сэсся?! Но, ад-зысьлытөдз!

Июнь төлысь шөрөдз сэсся Павел эз вермы петавны бурөвөйсьыс. Проектной джуджтаөдзыс медбөръя сё метрыс сетчисны медся сьёкыда: нель-вит метр пискөдан, и бара нин колө вежны долототө. Вежонсьыс квайт луныс инструментсё лэптөм-лэдзөм вылө и мунлис. Помланьыс воисны карротажникьяс, и коліс на дасьтыны скважинасё испытайтөм вылө.

А мастераыс эз нин и петкөдчыв. Юыштөмсьыс-ө мый-ө, Май лунас топөдлөма сьөлөмыс, «скорөйөс» корлөмаөсь, и сэксянь век на боль-ничнөяліс.

Тшөтш и лөз син улыс Павелөс манитөдіс бурөвөяс: яндзим вөлі таштөм чужөмнас пуксьыны вертолө-тас, а непөштө Галина водзө сувт-ны. Оз эськө повзы, колөкө, сійө, а шунытө, дерт, шуас: квартиратө пө эськө эз нин сетны дай пас на пук-төмаөсь коньөрлы. И видлы сійөс эскөдны, мый квартира да лөз кос-тас абу йитөдыс.

Торпедируйтисны скважинасё, а сола ва сөмын сэтысь пызйыштис, сэсся и сійө дугдіс лювгыны. Сэ-гшөм забеднө лои Павеллы, быттө бара сійөс бөръя здукас наяна пөръялісны. Уджыс и нокыс, госу-дарствоыслөн эсытшөма видзтысьо-мыс — ставыс мөс сит улө вошис, кызди эськө сиктын шуисны. И не-кодөс он мыжав. Весиг ас вылад ни-нөмысь лөгасыны.

Усьөм сьөлөма да скөр, чагйыслы дась чужйыны, пуксис Павел бур-дом бокө, мыр вылө. Сэки и вар-гыльтис сы дінө Кубаньса, кодкөд эрыштчылісны эз нин өтчыдысь: ме-гыр увті видзөдысь вөв кодь вөлі сійө, унджыктө он пукты и өдйө-джыктө он вөтлы, а пуысь вөчөм шайт кө петкөдлан, и сійөс зепта-лас.

— Мый сэтшөм шог?— чиктыліс Кубаньсаыс. Сылөн и шмонитөмыс

некор эз вөвлы морт нога, а дойда-на, гудйыштана.

— Вешйы сэсь, чужйыссян!— до-ровтчыліс Павел.

— Но мед сюри мыйкө, нефть ли газ! А эз сюр, да сьөлөмтө пыдзрав-ны колө, оз-ө синва петышт? Тадзтө өд поэь и бөр тшөктыны банкө ну-ны, коді мый босьтліс. Быттөкө эгө и уджавлөй.

— Ёна тэ уджалін!

— А мый нө, тэ менө вежлілн?

— А коді реагент тыра мешөкь-яссө тэ пыдди лэпталіс?

Лым ва веськалөма вөлі склад улас, көтөдөма нин кытисюрө джодж-сө, и колө вөлі өдйө лэптавны джаджьясө реагент тыра мешөкь-яссө. Найө эз нин вөвны сэтшөм сьөкыдөсь.

— Ме тэныд шулі, мися, ог удит өтнам, ысты нөшта кодөскө.

— Пөсялөм бөрас бур йөзыс гыжьясьлөны, а оз водзас. И вось-лав вай, кычө мөдін.

— Но, тырмас тэныд!— нюм лэдз-ліс Кубаньса.— Веськыда кө шуны, тэкөд поэь уджавны. Эз өд вөв сы бөрын аварияыд? Эз! А мый нөшта колө? Нинөм оз. Сійөн и көсий юав-ны. Кытчө сэсся мяняос? А то сёр-нитөны, кымынкө бурөвөй бригада пө бырөдны көсийоны.

— Ог төд,— вочавидзис Павел.— А ас кузяыд кө шуны мыйкө, то веськыда жө шуа. Он тэ ло сэсся мяян бригадаын! Тэныд базар вы-лын местаыс, а абу бурөвөйын.

— Сідзкө, прөщайтчыны колө?

Тайө прөщайтчөмсьыс и петаліс Павеллы сингуранас лөзыс. Дерт, ачыс эз жө водзөсаөн коль, садь төдтөм нимкодьпырысь на тышка-сис. Бөрас садь вылас пуксис, кор зөлитны кутіс да вом дорыс рөма лои син улыс. Но сёр нин сэки вөлі кызкө мездысьны пуктөм пассьыс.

А петіс бурөвөйсьыс, и бара на быттө сылы нөшыштисны, сөмын эз нин тыдаланінө, а пыдө, лов пытшкас. Көзьяйкаыс висьталіс, мый Галиналөн грипп вөлі, а эз куйлы йөйыд, и висьөмыс водзө кучкөма, нывбаба висьөмө вуджөма, и өні Галинаыс больничаын, сангородо-кын, но аски, гашкө, лэдзасны нин сійөс.

Павел пыдди и пуктіс кӱзьяйкаыс-лысь кывъяссӧ, и кадыс кӱть сӧрнин вӧлі, сизимӧд час, шуис ветлыны сангородокас. Кӱзьяйкаыс сӧки ӧлӧдны кутіс, тарыт пӧ тӧнӧ оз нин некытчӧ сибӧдны, вод да шойччы, а то омӧльтчӧмыд нин, ачыл висысь кодъ, виж син улыд. Збыльысь, вижӧдыштӧма и вӧлі лӧзӧдлӧм сингураныс, видзӧдліс рӧмпӧштанӧ да. Но куйлыссяс ӧмӧй, кор шуӧма нин ветлыны?

Сангородокӧдзыс эз матын вӧв, карсыс ӧна бокын сійӧ пукаліс, Угдым ю катыдын, ниа вӧрын. Но такси лӧсяліс Павеллы, да ӧдйӧ сэтчӧ и воис.

Куим корпус тыдалісны вӧр пыдіас, да кытчӧ пӧ и веськӧдчыны? Ковмис ветлӧдлыны, видзӧдавны, кытчӧ мый гижӧма. Медпыді корпусыс вӧлӧма Павеллы коланыс.

— Бажукова?— выльысь юалис сӧ чукирӧсь чужӧма нывбаба, коді пукаліс телефон дінын приӧмной покояс.— Час, видзӧдла. Абу, абу, абу... Абу сэтшӧмыс!

— Колӧ лоны. Гашкӧ, мӧд лист бокын?

— Татчӧ на тӧрис, вӧлі кӧ мянын.

— А сӧсся абу... кӧні нывбаба висӧмнас куйлӧны?

— Эм, йӧйяслы! Со тай барак кодыс. Тыдыштӧ помыс.

— Кутшӧм йӧйяслы?— шай-пай-мунлі Павел.

— Кодъяс асьнысӧ тӧдӧмӧн дойдалӧны.

Чизыр тӧлысь моз йӧжгыльтчӧмӧн бергӧдчис Павел, кыкнан кинас йӧткиштӧмӧн восьтіс петан ӧдзӧссӧ. И быттьӧ эз на ывлаӧ, а кутшӧмкӧ виж вонйӧ веськаліс. Ниа пуяслӧн выльӧн быдмӧм сук лыскыс тадзисӧ петкӧдчис сылӧн чусмӧм синъясыслы.

Юсянь локтысь ыркыдыс вочасӧн бӧр овмӧдіс Павелӧс, и сӧдз визув кылысь чери моз сійӧ сетчис ыркыдыслы воча, воис барак кодъ кузьмӧс да улын ӧшиня пу керка дінӧ. Биа и битӧмӧсь вӧліны ӧшиньясыс, но ставыс занавесаӧсь.

Ӧтчыл дай мӧдысь кытшовтіс Павел керка гӧгӧрыс, оз-ӧ кодкӧ мычысьлы сылӧн кок шы вылӧ. Неку-

тшӧм ӧшиньясь занавесыс эз вӧрзъыв. И мый лоан ло — игӧдчис сӧсся керка ӧдзӧсӧ, коді вӧлі игана.

— Мый тӧныд?— петіс ляпкыдик кильчӧ вылӧ гыр кыза кокъяса да тшайпода нывбаба, киас ветӧк.— Он тӧд кадсӧ?

— Гӧтыр менам тани,— бӧрынтьчис Павел.— Колӧ вӧлі...

— Водз вӧлі колӧ жалитны, а оз татчӧ ыстыны.

— Ме эг и ысты. Ме бурӧвӧйын вӧлі. Ме ачым эг тӧдлы.

— Эн ылӧдчы, югыд бугыль!

— Ог и ылӧдчы.

— Кыдзи овыс?

— Бажукова.

— Войдӧрлун нин сылы вӧчисны. Аски петас.

— А оз позь кызкӧ... аддзӧдлыны сійӧс?

— Мун эстчӧ, коймӧд ӧшинь дінас. Ме висьтала сылы.

Эз на Галина, а кык нывбаба на сьӧдз мычысьлісны ӧшиняс. Найӧ, кылӧ, кевмӧдлісны сійӧс, мед петкӧдчылас.

Сӧсся Галина тыдовтчис, мышку сайтыс ӧшинь занавессӧ бӧр тупкис. Сійӧс быттьӧ сутшиктӧдліс. Дыр нинӧм эз вермы шуны. А Павеллы эз жӧ сюр медводдза кывйыс. «Мый нӧ тэ вӧчин?»— кӧсйыссис сылы горӧдны, да кутіс на асьсӧ: ӧд киӧн воӧм кодъ жӧ нин тадзтӧ швачкӧм-шуӧмыд.

— Но, мун сӧсся,— кылӧм дорыс вежӧртанаджык лон Галиналӧн ыстӧмыс.

— Да, час!— индіс Павел, мед восьтылас форточкаяссӧ.

— Аски, аски сӧрнитам!— бура нин ӧні кыліс Галиналӧн воча кывйыс.

— Сӧрнитан нин мыйкӧ... эштӧм бӧрад,— чуткис Павел.

— А тӧныд квартиратӧ сетісны? Сетісны, да?

— Но, эз. Но позис жӧ виччысьлыны менӧ. Но кӱть мед тӧдлі ме, ассыым кыв шуны верми. Гашкӧ, комната на чуктӧді сӧк кежлӧ.

— Дугды нин тэ аслад «гашкӧнад»! Меным ӧні шуисны!

— Мый шуисны! Коді?

— Кӱзьяйка. Июнь помӧдзыс пӧ видза на, а сӧсся — кытчӧ гаж. Тян

пö тай кага лоö, а квартиратö эз сетны, да тадзтö тi төв кежлö на кольччанныд.

— Мый көть и сiдзи, асьнымöс кө мянöс пöръялисны... Кутшöмкө да сьөлөм колö жö сьлөн лоны?!

— Сьөлөм кутшöмкө сьлөн, кор асьыс челядьсö оз төд, көнөсь, дай оз и корсь. Ленинградын блокада вылö ыстысьö, а ачыс матын сэн абу вөлöма, войнаöдзыс на тюрьмаö веськавлöма растратаысь.

— А мыйла сылы висьталан, мый сьöкыд лоин, а меным кыв ни джын? Быттьöкө ме некытчö нинöм!

— Висьталöм оз на ков. Быдторсьыс менö шогöдлыны кутiс, да он соссьы, буракö.

— Муна да юа, да шуа жö аслыс!

— Шу, ывлаын кө окота узыны.

— А тэ абу жö бурджык! Мый юрад визнитас, сийöс и öдйöджык колö вöчны!— пикö воöмысь шуис Павел.

Галиналөн чеврасьны кутiс чужöмыс бöрддзöм водзвылын. Сийö пöдлалiс форточкаяссö да вешийс занавес сайö.

КРБ-са начальник Горынин тайö пöрийö кутiс асьыс кывсö, шедöдiс Павеллы кык вежöса квартира пöшти Угдым шöрысь, джуджыд йирка керкаысь. Виль восö Бажуков гозья сэни нин пасийсны.

Кык празник öтлаалисны, да, дерт, эз асьныс сöмын ныр на ныр пукавны. Асья войнас, час вит гөгөр, водны нин вöли лöсьöдчöны, кузя да гораа триньöбтiс коридорас звöнокыс. Павел котöртiс восьтыны, чайтiс, мый кодкө гöстьяс письыс вунöдöма мыйкө, шарп ли кепысь.

Восьтiс öдзöссö, а сэни кык мужичöй, лым сюрьяяс кодьöсь, көтасьöм чужöмаöсь, шешьялöны. Да нöшта пöв пом öтиыслөн киняулас, а мöдыслөн дженьыдик чурка. Кыськө стрöйтчанiнысь, дерт, босьтöмаöсь.

— Эн төд али мый?— гөрöктiс Горынин. Сийö вöли öтиыс.— Но, Бажуков, тэныд тай оз позь, вөлöм, бурсö вöчны, пыр и тшaпман!

— Эг на эськө да,— вочавидзис Павел.— Виль воөн, Виктор Сергеевич!

— Прöйдитöй,— содтiс Галина, кодi петiс жö коридорö.

— Час, пыркöдчам да. Ваня, вайлы мыштö.

Мöд мужичöйыс вöли Самарин.

— Виль воөн, Иван Иванович!— чолöмалiс сийöс Павел.

— А-а-а?— мыкталыштiс Самарин. Сийö код нин вöли.

— А ме төда жö тiянöс. Ичöt дырсянь на. Помнитанныд, Ленва дiнсянь Югид-Лягаö туй вылас? Тi, вөлөм, взрываитанныд сэтi, а ме лызьөн вöрсьыс петi.

— А, но-но!— кутлiс Самарин Павелöс и, дерт, вунöдiс, мый киняулас чурка сьлөн. Гымгысис-усис чуркаыс, быгыльтчис коридорö, Галиналөн кок улö. Бур, мый некодöс эз дойд.

— А мый тi... пес али мый тайö тiян?— полöмпырысь юалис Галина?

— Пес. Тiянлы,— вочавидзис Самарин.

— Миян жö газ. Миян и пачыс абу.

— Сёровно!

— Тайö жö Самарин, мутисö венас!— серöктiс Горынин. — Пукалим, важвоасим и выльвоасим, сэсся шуö, исласьны пö ветлам. Кок йылас оз сулав, а тшöтш колö том йöз бöрся... Но мед, быгласьыштiм, шуам! Сэсся меным дум вылö уси, мый пыравны тiянлы көсийсьли. Пыралам, мися, Ваня. А сийö шуö, куш кинад пö ме ог. Вай пö коми ногөн вöчам. Көть пö пес, а пыртам. Мöд ногыс пö шудсö петкöдам виль оланiнсьыс. Сiдз öд, Ваня?

— Сiдз!

— Вот и став историяыс миян!

Галина öдйö корсис пызан, пукалыштiс тшöтш ачыс недыр, сэсся узыны мунiс. А Павелöс гöстьяскöд асья югыдыс пызан сайын на суис.

Самарин эз нин ёнасö курыдась, чурснитыштавлiс сöмын точкысьöм бöрын, а медясö сук чай вылö сетчис, и кывийс сьлөн воссис.

Горынинкөд найö, вөлөмкө, важөн нин төдсаöсь, öти экспедицияын на уджавлöмаöсь, и мыйкө сэтшöмтор вөлöма сэки, мый бöрын öта-мöдныслы эскöмыс лöма нэмыс кежлö.

Налөн сёрниысь Павел тайöс вежөртiс. И көть гилялiс кывийс юав-

ны, мый жö сэки вöлöма, но вежа-
видзис öлöдöм зонка моз: кор пö тай
кык верстьö кыйсьысь варовитöны,
тэ, кока туис, эн шыась.

А сёрниыс вочасөн талунö ву-
джис, венö кутис пөрны.

— Ме бурöвик, Ваня,— тöдчöдис
Горынин.— Менсьым метраж вич-
чысьöны... И сета кө ме сийöс, сэсся
меным быттьökö и шогыс абу. Но öд
зыртö жö нин мускöс... сола васьыд.
И, главнöйыс, Варнаковыс эсийö,
пежгагыс, бара шондi водзын кольö!

— Дерт, кольö тадзтö!— вомалис
Самарин.— Тэнсьыд вот зыртö мус-
тö, тыртöмалас кө скважинаыд.
А сылысь оз! Сылы нимкодь на! Сы-
лөн позицияыс öнi сэтшöм: абу ко-
миын ыджыд нефтьыс ни газыс.
И ми сöмын джыбöдам государство-
сö. А сийö, кыз шуасны, видзö мян
кодь шыръясьыс. Вот кысянь сылы
шондiыс кучкö!

— А тэ ногөн эм кöнкö тани...
ыджыд нефтьыс да газыс?

— Эм! Юрöс керыштны сета!

— Но и инды меным точка!— зур-
гис Горынин водз чуьнас пызанö.—
А то...

— Мый «а то»?

— Тюменьö нин кöсья вöли гиж-
лыны, удж вылö сэтчö вöйысьны.

— Орденысь гажыд быри? Ун-
мыд эз кут локны сытöг?— водзöс
дойдана юалис Самарин да чеччис
пызан сайысь.— Но-но! Аттьö көть
нин сыысь, мый кывйыд петис.

— Ваня, ме тэнö коркö вузавлi?—
эз нин пукавсьы и Горынинлөн.

— А мый нö эськö тайö, тэ ногөн?
Абу пышйöм?

— Некрытчö ме ог мун! Но весь-
шөрö мутö розьöдлыны... дөнзян жö
сэсся таысь. Тэ менö гөгөрво жö.
Кöни сэтшöм муткырыс, кытысь по-
зьö виччысьны мыйкö? Кöни сэтшöм
точкаыс, мед ме заводитi буритны?

— Лоö!

— Кор?

— Регыд. Во мысти, стöча кө тэ-
ныд колö.

— Он-ö нин Чугратö шу? Но тэ
жö ачыд шулин, öнтай на, нинöм пö
ме сэтысь ог вежöрт.

— Сийөн и босьта восö.

— Ладнö, мунам гортö.

Самаринлы, дерт, парскис сёр-

нисö тадзи орöдöмыс. Сийö букушт-
чылис, сэсся дзугыльмис и петис ко-
ридорö пасьтасьны. Но сэнi шуис
на Горынинлы:

— Чери кыйысьлы да геологлы
медся оз эскыны: öтиыс ва улысь
висьталö, а мöдыс — му улысь...

— Сидзкö, мед эз лётъяв тыртöм
нопйыд!— вочавидзис Горынин.

— Сийö и эм,— сюртчис Самарин.

Ачыс эз и гöтырыслы эз тшöкты
Павел дзик пыр шыбитны сийö чур-
касö да пöв помсö, кодьясöс пыртис-
ны на ордö выль вося войö Самарин
да Горынин. Дерт, эз вöв сырман
полöмыс, мый и шудсö тшöтш шы-
битас öти сайысь, но эз лыб кныс
мынтöдчыны ковтöм козинъясьыс.

Сöмын тай шудыс, кодi чукъяöдö
гөзийөн олöмтö да кодi эськö вöли
нин Бажуковъяслөн, эз кө Галина
садьсö воштыв, öнi быттьökö кытш-
лалис наысь. Кадыс путшкис лун
бөрся лун, во дай мöд кутис кольны
ас квартираö вуджёмсянныс, а кой-
мöд олысьыс мусюр сайын на.

Висьмöм пöдругасö видлöм улö
Галина вöйысьлыс удж вывсьыс
(институтсö помалöм бöрын гороно-
ын сылы места аддзыссис, детскöй
садьяс кузяыс жö методистөн) да
лэбзылыс Сыктывкарö петкөдчыв-
ны бур гинекологлы. Воис бöрсö эз
нин сэтшöм усьöм сёлöмаөн, торъя
юалöм весиг эз и виччысь Павел-
лысь, ачыс висьталис врачыслысь
кывкöрталöмсö: мамөн пö тi вер-
манныд на лоны, нинöмысь на вий-
сьыны.

Та вылö Павел, дерт жö, бурасис,
но регыд казялис, быттьökö сьökыд
пеля лоис гöтырыс: орччөн пукалö
ли сулалö, лючки нин шуан, а мö-
дысь на ковмас. Шапка вöли аслыс
кыö, некыз эз кут помö воны, бара
нин, видзöдан да, разьö, вунöдöма
мыйкö вöчны. Весигтö картупель эз
кут вермыны лючки весавны, джын-
йыс кышö мунö, а то и вундысьяс на
ачыс пуртнас, и бöрдö-бöрдö сэсся,
чушкö да чушкö нырнас.

Öтитор колис мөвпыштны Павел-
лы: тыдалö, абу на сидзи шуöма
врачыс, ачыс нин Галина колананог
бергöдöма сылысь кывъяссö, и вот

өні төрөштитө ылөдчөмыс, муткырто ловсө.

— А мый эськө... веськыда кө... шуисны тэныд?— юалис сэсся Павел.

— Мый оз ло некод!— сыркмунис Галина да кымынь уськөдчис крө- ватьбө.

— Кодөс, тадзтө кө, ылөдлин?— скөр йывсьыс горөдіс Павел. Но гө- тырыс сьөмдавломөн нин ырзис, и яндзим босьтис вувзъысьломсьыс.

— Прөстит,— шуис да петис кух- нябө.

Мудзтөдзис сэні дитшвидзис, ылі и маті шывъяліс мөвпнас. Но кызд тай вөрын бурджыкин корсигөн сэт- чө жө и локсяс, кытчө медводдза- ысь биасьлін, сідзи жө и бөр Гали- на динө пуксис мөвпыс.

Аски асывнас колө вөлі лэбзыны бурөвөйбө, а ноппыс чукөрттөм на вөлі, и кутис ветлөдлыны сэтчө-тат- чө, өтикаөн ваявны босьтанторъяссө коридор джодж шөрө паськөдөм ноппө. Татшөм дырасө эз на чукөрт- чыв, быттьөкө волытөм ылө нин мунө, да мед эськө эз вун нинөм.

Галина, кылө, чеччис; мыччисис пыді вежөсысь, полөмпырысь ма- тыстчис да друг уськөдчис-өшөдчис Павеллы сояс, зурөдны-ниртыны пондіс чужөмнас сьлөн пельпомө, быттьөкө аддзывтөм ылө жө нин и колльөдө.

Но мыйөн Павел сывйыштиті прөст кинас воча, Галина пыр жө пес- кыльтчис-мынтөдчис, пырис мысся- нинө.

Мыссьөм бөрас сийө отсаліс чу- көртны нопсө, сэсся бөр перйыліс сэтысь ставсө да ылысь мичаа пукталіс. Кыв эз сетлы.

Павел пузьбөдіс чай, пуксисны ю- ны, и сэки Павел шуис медся-медся коланасө аслас чайтөм серти:

— Мед! А ме тэнө некор ог эновт.

— Нинөмла!— пыркнитіс юрнас Галина.— Дзик нинөмла!

— Мый нинөмла?— шемөсмыліс Павел.

— Кыкыслы мучитчыны нэм чөж!— кайтис Галина.

— Мый нө, торйөдчам? Эн сөр мый оз ковсө!

— Ньөти ог! Меным аслым тэ, гашкө, кутшөма на колан! Пиньөн и

гыжйөн эськө кутчыси да өти юрси сі тэнсьыд некодлы эг сет! А өні... абу нин тэ менам.

— Кодлөн нө?

— Кодөс аддзан. Коді тэныд пиөс чужтас.

— Тешитчыны окота лои?

— Ньөти эз! Ме весиг ачым эсь- кө инді, кодөс тэныд вайны, мед нин бура олөмыд пуксяс. Көсьян, төд- мөда?

— А тэ кытчө? Вежлывны сийөс кутан?— пузис Павел.

— Ме зэв ылын лоа. И нинөм ог кут төдны,— лөньбөдіс Галина.

— Но и сьөлөм тэнад! Сөмын на бөрдін сэтшөма, и быттьөкө эшитіс нин миян костын ставыс.

— Ме жө детдомын быдми. И ме велөді ачымөс өтчид сөмын бөрд- ны, мый көть мед оз ло.

— А мыйла бара ызө-базбөась- нысө?

— Тыртөм позсө оз пөжны!

— И мунан сэсся кытчөкө?— юа- ліс Павел.

— Муна, — вочавидзис Галина.— Ог көсйы, мед и тэ шудтөмалін.

— Некытчө он мун!— лөкысь чеч- чис Павел, муртса эз пөрөд пызан- сө.— Тэ менам шудыс, тадзтө кө!

— Курыд нин тайө шудыд тэ- над,— дөжныштитіс Галина да чеччис жө.

— Курыд, да аслам!— гарыштитіс Павел. Сывъяліс гөтырсө да окаліс бурпөт.— Сөмын тэ көсйысь!

— Мый?

— Мый некытчө он мун.

Галина зутшкысис юрнас сылы морөсас да дыр люкаліс-люкаліс ыджыда лолалігтырйи.

Колөкө, кымынысь таөдз чуксасис рацияыс, но некод эз вөв бурдомас, и юөрттөм коли, мый Бажуковлы пуксьылас вертолөт.

Төдлытөг мыччисис вертолөтыс. Вышка йылын «калбасыс» өшаліс ветьөк моз, и пуксис веськыда керъ- ясысь вөчөм эстакада ылө.

— Коді Бажуковыс?— горөдіс ка- бинасянныс командирыс.

— Ме,— чуймис Павел.

— А мый абу лөсьөдчөмыд? Вич- чысьны ме тэнө кута? А но, өдйө!

— Ме эг төд!— кывберитіс на Па-

вел, а мышкуыс кӱдзаліс нин йир-мӱга мӱвпысь: эз-ӱ нин Галина вӱч мыйкӱ аскӱдыс, да та вӱсна дзик и локны сыла, верӱсысла. Кӱтӱртіс вежсьыны да чукӱртчыны.

Вӱлӱмкӱ, вертолӱтыс Чуграсянь лӱбӱ, кӱнӱ пискӱдсис медводдза скважина. Бурӱвӱй мастерсӱ сӱтысь, Шабановӱс, Угдымӱ вайӱдӱ.

Здоровайтчисны да шыбитчисны кыв-мӱдӱн, и Шабановыс сӱсся нур-быльтіс:

— Ме местаӱ, буракӱ, тӱнӱ.

— А тӱнӱ?

— Мекӱд кузя нюжалас сӱрнийс.

— А мый нӱ, лои мыйкӱ тӱян сӱнӱ?

— Джын колоннаыс коли дай тросыс на ори. Бур кӱть некодӱс эз ви, эськӱ...

— Уль кӱртысь мукӱд трубаыс, керза моз зыртчӱ. Ладнӱ, шуам, колоннад. А тросыс нӱ нин кыдзи? Сӱтшӱм сӱӱктасьыс ӱд вышканыд тӱян водздзык эськӱ киссис.

— Сісь вӱлӱма, джынйыс нин оръясьӱма.

— Ме ог тӱд!— эскытӱма нюрк-нитіс Павел.— Асьныд на мыйкӱ тӱ... дурӱмыдӱсь.

— Мун сӱтысь!.. — матькыштіс Шабанов да нюжӱдчис пуклӱсьяс вылӱ.— Тӱ ещӱ кутан сӱн...

Угдымӱдз сӱсся чӱв олісны. Аэропортын найӱс виччысис нин Горынилӱн машинаыс. И кор воисны контораас, эз Шабановӱс, а Павелӱс водздзык пыртӱдіс Горынин аслас кабинетас.

— На, лыдды и эн ыдждӱдлы синтӱ!— мыччис дасьтӱм нин при-приказ.

«Мастером бурения поисковой скважины № 1 — «глубокой» на Чугринской площади назначить Бажукова Павла Ардальоновича», — лыддис Павел приказлӱн мӱд пунктысь.

10

Тихомировлы коліс на ветлыны важ удж вылас, и Самарин тшӱтш вӱзйысис ветлыны ськӱд, кӱть эськӱ и эз вӱв муса шердйысьны машина кузовын. Ӳтнаслы Самаринлы эз жӱ пукавсьы землянка кодь, ӱшиньяс джынвйӱдзис гӱгӱр муалӱм, ляпкыдик да ульсалӱм баракын, кодӱс

мездмӱдісны Угдымын выльӱн кӱтыртан экспедициялы.

Но шахта дӱнӱ, зона пытшкӱ, Самаринӱс эз нин лӱдзны, и ковмис кольчывны ортсӱ да виччысьлыны Тихомировӱс. Полӱм весиг шымыртліс: а друг да и Тихомировсӱ оз лӱдзны бӱрсӱ? Но век жӱ эскыссис, мый тайӱ нин вывтӱ, наркомӱс вежысьлысь шуӱмсӱ вожмалӱм лӱ.

Неыджыд эрд, лым увсьыс петыштӱм вутшьяс, гырысь чутӱн-чутӱн вежӱдіс шондӱлӱн кизьӱриник югӱр улын. Синмӱ усян вежыс и кыскис Самаринӱс, собӱдіс юж туй вывсьыс. Ковмыліс кыкысьӱн ӱтилаас тувччыны, медым этшаджыка вӱйны джуджыд лымъяс. Вӱлӱмкӱ, пув кор сӱтшӱм мичаасӱ вежӱдӱ, а вутшьяс пыддиыс вӱлӱмаӱсь нитшсьялӱм мыръяс.

Самарин чегъяліс кузьджык заа пув коръяссӱ да гартыштіс ызӱн си турунӱн. Дерт, некутшӱм кӱр эз кыв артмӱм букетсьыс, но буретш сук да сӱстӱм веж рӱмыс и видзӱдсис аслыспӱлӱс символӱн.

Мыйкӱ тубыртӱма газетӱн да топӱдӱма киняулас, ньӱжмыда, быттьӱкӱ абу и нимкодь, мыччысис проходнӱйысь Тихомиров. Кос синьясыс сылӱн тшӱкыда лапъялісны да вузалісны, мый абу жӱ эськӱ дзик веськодь сылы, а вом вурьысыс медтыкӱ резьдыліс — нюм войт эз петкӱдчыв сӱнӱ.

Падмӱдіс тайӱ Самаринӱс, чолӱмавны али абу? А Тихомиров сувтіс туй вылӱ бокшӱн, чӱвтліс син пӱвсӱ зоналань да ышловзис лов тырмытӱма моз сӱӱкыда, кутіс довкиӱдлыны юрнас, быттьӱкӱ сӱмын на гуаліс кодӱскӱ, дӱнаӱс да водз кувсьӱмаӱс.

— Ставыс!— друг ярскӱба дугӱдіс асьсӱ, вӱрзис Самаринлань да яндысяна вашмунлі:— Мӱдім.

— А тайӱ тӱянлы, Валентин Леонидович,— мыччис Самарин букетсӱ.— Мед, ывла кодь кӱ олӱмыс, шондӱдлӱ и кӱдздӱдлӱ, а татшӱм жӱ вежӱн пыр лоны!

— Аттьӱ, югыд ӱртӱй менам! Сьӱлӱмӱй кӱ оз пӱрйӱдлы, кӱсйыся вежӱн на лоны!

Кор воисны Угдымӱ, пырисны асланыс баракӱ, Тихомиров медводз

иналіс сылы козыналөм букетсө — сувтөдіс кык өшинь костысь аддзөм көрт тув помө, сэсся мездысис туб-рассыс — эз пукты, а уськөдіс киняувсыс пызан вылө, разис-паськөдіс да кызөктавны кутіс.

Самарин сибөдчис видзөдлыны: көрыш джын съөд нянь, куми сельди да дас куми шайт съөм сетөма-ось вөлі Тихомировлы бөръя рас-чөтсө. Дыр некоднаннyslөн эз пет кывйыс, сөмын Самаринөс кызөм жө босьтліс.

— Абу лөсьыд, гражданин начальник, — шмонитана шыасис мед-бөрын Тихомиров, — воим гортө, а огө пөрччысьөй. Сөмын ті извинитөй менө. Меным аслым зывөк тайө кык кывсө отлаын шуны...

— Но и тырмас сэсся! — өдйөпырысь вочавидзис Самарин.

— Ок, унаысь на ковмас. Но вот кызди эськө мөд ногыс ме тиянөс ыдждөдла?

— Нимөн да вичөн.

— А йөз дырйиыс? — юрсө до-ровтлөмөн юалис Тихомиров. — Ме жө абу на тырвийө морт, официаль-нөя кө шуны.

— И йөз дырйиыс! — төдчөдіс Са-марин. — Ми абу шыра-каня, медым өта-мөдысь видзчысьны.

— Ме тиян вөсна пола, дона Иван Иванович! — юмыртчыліс Тихоми-ров. — Удтас кодкө, сэсся... кык өт-кодь ми лоам. А ме ог көсьы тат-шөмторсө тиянлы.

— Нинөм оз ло! — чиктыліс Са-марин. — Öні мед тиянысь полөны. Но и месь тшөтш кутшөмакө.

— Кодикө?

— Варнаков, шуам. Бединыс эсі-йө. Да став сэтшөмыс!

— Ті кадсө на тэрмөдланнуд.

— Ньөти ог!

— Сідзкө, ме ог гөгөрво тиянөс. Талун налы дзик на нинөмысь пов-нысө!

— Ошибайтчаннуд, Валентин Леонидович, өтитор онө арталөй. И налы бур оз ло, кутасны кө конъявлыны миянөс, нинөм кө оз югды миян экспедициялы. Асьныд төдан-ныд, эз гөститны воы наркомтө ве-жысьыд. Кымынөн сэк лэбзисны. А мед бара волас?! —

— Аддза резон! — серөктіс Тихо-миров.

— А вай корлам татчө Варнаков-сө, — ышмис Самарин. — Мед спирт доз ваяс, да пасьям тиянлысь рас-чөттө. Сэсся ме зульөда сійөс...

— Ен мед видзас пуксьывны сы-көд өти пызан сайө. Да оз и лок сі-йө. И ті абу нин зонка, медым та-дзикөн ыззьөдны асьнытө. Кутам уджавны, а кадыс петкөдлас, код-лы медбөръяөн серавны, — гөрддза-ліс Тихомиров.

Өти вөр юысь да мөдө кыскыся-лігтырйи Самаринлөн комплекснөй экспедицияыс воысь-во ылыстчис Угдымсянь асывылө, Печоралань. Көні сійө сулаліс дырджык, сэні кыптылісны уль керйысь өдйө тшу-пөм да кыза нитшкалөм керкаяс, а наысь неуна бокынджык — бурит-чан вышкаяс, кодьяс мунісны кый-сысыслөн тшамьяяс вылө, сөмын кузь кокьяссө налысь сайөдөма-эжөма вөлі ортсысяныыс пөвьясөн.

Джуджыда каржаалөм, машина-өн во гөгөр лыбан туй вөтчис экспе-диция бөрся, эз ёнасө и кольччы, а туй пөлөныс вочасөн везьяліс водзө вөсньыдик газопровод, коді өшаліс «л» буква моз йитвеж сувтөдалөм сюръяяс костын. Муас дзөбсясиг-тырйи нюжаліс кызджык труба-сю-рөс, кыті Угдымө лювгис нефть.

Некымын куйлөд нин аддзис эк-спедиция газыслысь да нефтьыс-лысь, но эз гырысьясөс. И кымын водзө, сымын съөктаммис корсьы-сьөмыс: пыр пыдөджык вөйтчисны осадочнөй породаыс. Угдым маті-гөгөрын кө девонөдз кыксө метр и вөлі, то өні нин коліс пыськөдчыны сэтчөдз кыкысь унджык километр. Заводитчис Печорскөй джумгөр!

Куми пөвста удж вөчис экспеди-ция, медым аддзыны бара выль куй-лөд. Медводз нуөдсис геологическөй съёмка, а та могысь быть ковмыліс кысыясьны юяс кузя, кыйявны сэт-тысь изья кыркөтша восьсаинъяс да на серти нин стөчмөдны, кыті бур-джык емыштавлыны мусө. Емөн чуткыштөмөн и позис шуны колон-ковөй буритөм, кор некымын сө метр пыдтаөдз босьтсис керн. Öти-лаысь да мөдлаысь перйөм из стө-

канъясыс вермисны нин висътавны, эм-ө збыль вылас чайтана муткырыс пу пыткас да кӧнӧджык сылӧн куполыс. Та бӧрын буритисны джуджыда нин.

«Посни чериыс кӧ гыбалӧ, и ыджыд черилы кӧнкӧ колӧ лоны татшӧм джуджыд ваад», — эз нин ӧтчыдыс гарыштлы Самарин Тихомировкӧд рытъя варовитигъясӧ, и быттьӧкӧ мӧдыс эз гӧгӧрволы помӧдз, кытчӧ сийӧ веськӧдӧ сӧрнисӧ, содтыліс на быд пӧрйӧ, мый посни чериыс налы веськавліс нин, а сідзкӧ и ыджыд чери коркӧ вермас шедны кысыкӧ Печорскӧй джумгӧрсыс.

Тихомиров эз пуктыв пыдди татшӧм ыстысымсӧ, и асыыс эскӧмсӧ, мый водз ли сӧр найӧ воасны ыджыд газ да нефть вылас, подулавліс, быд пӧрйӧ асыяныс мыйкӧ содтыштӧмӧн, академик Губкинлӧн теорияӧн, кодӧс сийӧ, Тихомиров, лыддьӧ збыльыс революционнӧйӧн и код серти нефть да сыкӧд тшӧтш овлыс газ вешъялӧны-мигрируйтӧны и вермасны сюрны оз сӧмын сӧтыс, кытӧн важысянь нин петкӧдчылісны йӧзыслы.

Матыса пример туйӧ Тихомиров вайӧдіс Угдымӧс, кытӧн нефтыс пычкысыліс му веркӧсӧ да вӧлі тӧдса уна сӧ во сайын нин. Но кымын купеч рӧзӧритчисны, кодъяс чайтлісны ӧдийӧ да кокниа аддзыны сӧтыс «Войвывса Баку». Эз этша дон нин сувт Угдым и Сӧветскӧй государстволы, артавны кӧ Ленинлӧн телеграммасынь, кодӧс сийӧ 1918-ӧд воын на ыстыліс Архангельскӧ, медым бара босътчывны Угдым дінӧ. Важӧн нин коліс ылыстчыны Угдымсыыс да корсыны ыджыд нефтьгазсӧ ӧна пыдысыджык. Кыз-пыд куйлӧдъясыс кӧнкӧ водзынӧс на, сӧмын колӧ аддзыны тӧдчанаджык муткыръяс, а сӧтшӧмъясылы бытть колӧ лоны Печорскӧй джумгӧрас. Кӧть нин сы понда, кайтыштыліс Тихомиров, мый Урала-Тимана костӧ сийӧ лӧсялӧ, а мусюръясыс тайӧ, кызди и став мукӧдыс, артмисны эз енмӧн мусӧ вывсынь кырыштӧмысь.

Бать дорын моз, кодӧ век матын и быд здук дась туйӧдны-велӧдны тӧнӧ кыліс асыӧ Самарин Тихоми-

ровкӧд орчӧн. Ӧти тӧждысыӧмӧн да ӧти эскӧмӧн найӧ олісны, и весиг чӧв усълӧмыс налӧн вӧлі мудзӧм да долыд ая-пиалӧн кодъ — некутшӧм гусялунтӧм да сыӧлӧм шойччӧдана.

Сӧмын эз висътасылы Тихомиров, ни норасыӧмӧн, ни лӧгалӧмӧн, кызди сылы овсис пуксыӧдӧм бӧрас. И гортсаясӧ эз гаравлы. Мый аслас синмӧн аддзыліс Самарин, сийӧс и тӧдіс вӧвлӧм профессор йылысь, а юасыны эз вӧв лӧсыд, да и парсыкыліс Тихомировлы быд сӧтшӧм-татшӧм юалӧмыс. Ас пыткас сийӧ пӧжис став ӧкмӧм шогсӧ, некодлы эз кӧсийы весигтӧ калькӧдыштлыны.

Лон ороӧдӧма Ленинград гӧгӧрысь блокада, таялӧма Берлинын фашизмлысь ӧрӧм тассӧ... Кызди тай разалӧм сыӧла котыр недыр мысти заводитӧ чипсасыны, сідзи и йӧзыслы поэяна лонс тӧдмавны, кӧнӧсымый матысаясыс. Гежӧдика и Тихомировлы нин позис кодлыкӧ гижны да аслыс мед кодсянкӧ воис воча юӧр. Но некутшӧм письмӧ некодлы сийӧ эз гижлы, и Самаринлы коліс чайтны, мый гортсаясыс сылӧн абу нин ловъяӧсь.

Сідзи и вӧлӧма. Но сӧрӧнджык нин тайӧ тыдовтчис.

Нимкодасыян вытыс Тихомировлӧн воссыліс, кор экспедициялы мойвиліс — испытаятан скважинаысь ыльӧбтыліс нефть. Сӧки весиг гажъялӧм босътыліс сийӧс, быттьӧкӧ удитӧма нин юыштны коркӧ кості: сӧтшӧм эскытӧм вӧлі том йӧзкӧд тшӧтш пӧрысь мортлӧн чеччалӧмыс да нефтьӧн мавтчӧмыс.

Но ни сӧні, бурӧвӧй дӧнас, ни бӧрынас Самарин эз шуасылы-ӧлӧдлы таысь Тихомировӧс, а ышмылӧмсӧ сылысь вежӧртліс тадзи: джаг гӧрӧдӧн зӧлӧдліс сийӧс мыжтӧг мыжалӧмыс, а со разсыны кутіс гӧрӧдыс, и чепсасыӧ лов-вирыс быд ичӧтика личалыштӧмысь. А кызди мӧд ногыс ӧти сунисӧн вурыштан нефтьлысь выль куйлӧд аддзӧмсӧ да Тихомировлысь гажъялӧмсӧ? Медся ыджыд пайыс сылӧн татшӧм аддзӧмас, а сідзкӧ и мӧвпыштлыны колӧ, оз-ӧ нин ков дзикӧдз вежны сы вылӧ видзӧдӧмсӧ.

Некымынысь нин чуйдліс сылы Самарин, медым шыасылас кытчӧ

колö, оз-ö вежны «йöв карточкасö» паспорт выlö, но Тихомиров мыйлакö сöмын шпыньмунлис да кеждöлис сёрнисö мöдлаö, а то и мунлис кытчöкö. А кор Самарин чорыда шуис сылы, мый ачыс кö оз кöсийы, то сийö, Самарин, шедöдас сылы паспортсö, öд коли нин пуксьöдлан срокыс, Тихомиров сэки сувтса синмөн вочаалис Самаринöс да горöдис:

— Он лысьтöй!

— Но мыйла?

— Нинöм меным паспортсыс!

— Позяс ветлыны Ленинграда-ныд. Дерт, овны мунны сэтчö, гашкö, оз на лэдзны-а.

— Некод менö сэни оз виччысь. Ловъя лов! Нелямын кыкöд восянь нин ме öтнам. А Ленинградыд и метöг сулалас. Да ог и кöсийы ме пөжавны сийöс ачымөн! Оз позь татшöм карас локны пасаөн!

— Кутшöм нö пас тиян, кор суклялисны тиянöс?!

— А кöни та йылысь гижöма? Оз, оз ков меным милöстыня кодь паспортыд! Медым менö ачымöс корисны да извинитчисны! Али сьöкыд татшöмторсö гөгөрвоны?

— Прöститöй,— чöв усьли да долыда ышловзис Самарин. Пырыс тыдалана дона из моз югнитлис öни сылы Тихомировлөн чорыд да ньöти сорастьм, сöдз морттуйыс.

Экспедициялөн базöвöй посёлк-сянь неылын писькөдсис скважина, кодi эз нин вöв медводдзаөн сэни, и та вöсна эз нин и ков повны кутшöмкö виччысьтöмторьясысь. Мастерөн сэтчö Самарин «коралис» практика могысь Горынинöс, буритчöм кузя инженерöс, кодi дзик на неважөн воис татчö Москваысь, нефтянöй институт помалöм бöрын. Дöзмöм пыдди Горыниныс повзис на, вермасö мастеравнысö, и тайö шоныда пуксис Самаринлы сьöлöм вылас: мортыс вежавидзысь да уджөн босьтысь.

И вот талун асывнас звөнитлис Горыниныс да гөгөрвотöмтор висьталис. Самарин вöли лöсьöдчö ветлыны Тихомиров динö, кодi вöли маршрутнöй сьемка вылын, мавтчис нин весиг ном сөйöмысь одеколон

сора дьөгöдьөн, кор триньöбтис звöнокыс.

— Иван Иванович, тайö ме,— тэрыба лолалöмыс Горынинлөн кылис тшöтш трубкасыс.

— Кывза, Виктор Сергеевич. Мый лои?

— Нинöм эськö эз да. Мыйкö... волінныд кö эськö асьныд?

— Мый лои?— дöзмöмпырысь нин юалис Самарин.

— Коллектор казялöма. Шламыс скважинасыс... кутшöмкö петö... көрт чирьяс сэн югьялöны.

— Кысь көртыс сэтчö лои?

— Код тöдас. Ме ачым ог гөгөрво.

— Лэптылöй долототö. Қолöкö, джынйыс нин абу. Изсис, а энö и тöдлöй. Смотри, Виктор!

— Сöмын на лэптылим. Нинöм абу лöма,— вочавидзис Горынин.

— Сидзкö и көртыслы некытысь лоны!

— А друг да самороднöй? И йöзыс шуöны.

— Кывзы быд сөрöмсö!— вомалис Самарин.— Абу сийö зарни!

— Быдтор жö вермас лоны! Эм жö Индияын статуя сэтшöм көртсыс. И тани, шуам, веськалис мянлы.

— Веськалас, ме видзöда да, йöйлы тэныд! Ноко, мед коллекторыд котöртöдас меным шламсö. Видзöдла.

— Час, ыста. А водзö буритны али виччысьлыны?

— Нинöм сэн виччысьнысö!

Уна выlö дас минутөн колiс воны коллекторыслы, сöмын колiс весьтасавны козя нюр бöж, кодöс кытшовтис туйыс. И весьтасалöма эськö сэтi, да чöд выlö вежыс петöма — час джын мысти сöмын воис чангыл ныра да йög кодь гөгрöсиник бандзибьяса тупльöс ныв, вом гөгöрыс лөз и паськыд синьясыс лөзөсь, но муртса, гашкö, кельыдджыкөсь, быттьökö синьяснас тшöтш чөсма-сьöма чөднас. Видан руыс Самаринлөн вашмунöмсыс и чисмунис. Сэтчö жö уськөдис тöд вылас, кутшöм вöли тайö нылыс во сайын, кор пыралис Самарин динö удж выlö индан гижөдөн да дипломөн Угдымса горнöй техникум помалöм йылысь.

Лыжнӧй костюма да шлопъялан ыджыд важ сапогъяса, гач вылас нӧшта быгалӧм ситеч юбкаа, сийӧ вӧлі кос-косъмӧма да мышкыртчыштӧма на: то ли дугдывтӧг зунясьӧм-велӧдчӧмысла, то ли гӧльлунсьыс дугдывтӧг яндысьӧмысла. Жалыс сӧмын и петіс сӧки Самаринлӧн, ӧд-йӧджык тшӧктіс колльӧдны сийӧс матыса бурӧвӧйӧ, кытчӧ буретш коліс коллектор, да бурджыка вердны сэн котлопунктас, а сӧсся овмӧдны кызди колӧ. Та бӧрын кызкӧ син пырыс мунліс нылыс, эськӧ Самарин корсюрӧ аддзывтӧг сийӧс эз овлы да, весиг вӧччыштӧмаӧн.

А ӧні... И ӧні курткаа, гача да сапога вӧлі нылыс, но ставыс нин ас сертыс, а стӧчджыка кӧ шуны, ачыс нин лӧсьыда гӧгрӧсмӧма-ловзьӧма, зӧлӧдӧма казеннӧй паськӧмсӧ; и морӧссӧ на тыдӧдыштӧма помӧдз кизявтӧм ковта увсьыс, банйыштӧма нин морӧсыс шонді гожсьыс, весиг ном курчалӧмысь мылькъя гӧрдов кымынкӧ чут сӧні тӧдчыштӧны.

Чӧскыдтӧ пӧ радейтӧны жӧ номъясыд, шмонитлӧны комиын. Но эз сӧмын номъяслы чӧскыда кыв ӧні тайӧ нылыс.

— Ме вайи,— родӧмӧн шуис ныв, казяліс Самаринлысь вежпетана син чӧвталӧмсӧ да. Перйис куртка зепсьыс да мыччис тетрадь листысь гартыштӧм кулӧк.

— Ноко, мыйся кӧрт сэн тӧян, енмыс али мутиыс, кодныс сӧтшӧм козинсӧ тӧянлы пуктӧмаӧсь?— шмонитыштис Самарин да разис кулӧксӧ.

Сысьялӧмӧн пожъялӧма нин вӧлі шламсӧ сӧй лятисыс, и измӧм лыа лякӧдлӧн гӧрдоват торпыриг сора-сас збыльысь югъялісны кӧрт чирьяс да стружки кодъ зӧв дженъыдик чыкыльяс. Сідз нин лои гӧгӧрвоана, кытысь найӧ веськалӧмаӧсь шламас, но Самаринӧс ышмыштӧм босьтис ныв водзын, и сийӧ видліс на пиньяснас ӧти чыкыль. Дзик улъ вӧлі кӧртыс: сідзкӧ, абу весиг обсаднӧй труба тор, коді вермис чуктыны да усьны скважина пыдӧсас, а кувалда ли мый ли, кодӧс буритчысьясыс уськӧдісны восьса скважинаас тӧдӧмӧн ли тӧдлытӧг, а висьтасыны оз кӧсийны ли полӧны и йӧй-

тӧдлӧны та вӧсна Горынинсӧ, а мӧдыс эскӧ.

— Мый нӧ?— повзьӧдіс нылӧс Самаринлӧн зумышмӧм чужӧмыс.

— Ковмас ветлыны бурӧвӧяс,— вочавидзис Самарин да звӧнитліс Горынинлы, мый волас ачыс и мед сийӧ чукӧртлӧ войся вахтаса йӧзсӧ.

Сы мында артмӧма чӧдйыс козъя нюр бӧжас, пасьтала лӧзалӧ, некытчӧ тувчынытӧ, кӧть бӧр кос вӧлі жаляддза да туйӧдыс кытшовт. Коз улысь да коз улӧ, кыті лыс ӧгаджык вӧлі да эз сӧтшӧм сука быдмы чӧд корйыс, шавксьӧдіс Самарин копыртчавлігтырйи, бытбӧкӧ сувтса зӧрысь пышйӧ-тӧрмасьӧ. Сідзи жӧ чукольдлӧмӧн вӧтчис сы бӧрся ныв.

Дӧзмӧдчысь номъясысь ӧвтчышталігтырйи, бурдом дінын сулалісны нин морт дас, виччысисны нюрысь петысь Самаринӧс да коллекторӧс. Горынин, дерт, сӧні жӧ вӧлі, сийӧ вӧрзъыліс паныд локтысьяслы, но падмис да бӧр ньӧжйӧник бӧрынытчис.

— Самороднӧй кӧрт, шуанныд, аддзинныд?— матыстчӧмӧн тшӧтш дӧжныштис Самарин.— А зарни эн аддзӧй?

Горынин видзӧдліс олӧма нин морт вылӧ, кодлӧн ӧти синмыс вӧлі туска и мӧдыс кенясьны кутӧма. Угдымын, экспедицияӧ удж вылӧ босьтӧгӧн, казтыштис Самарин, сийӧ тілис нин васӧдмысь синъяссӧ, но Самарин эз пукты тайӧс пыдди, чайтис нимкодъысла тадзсӧ сылӧн: Тихомировлы моз жӧ «йӧв карточка» вӧлі сетӧмаӧсь сылы.

— Самороднӧй кӧртыс вермас жӧ лоны,— шыасис туска синма.— Ме ачым лыддылі: Индияын весиг статуя эм сӧтшӧм кӧртсьыс. Сӧмын учӧнӧйяс вензьӧны, некыдз оз воны ӧти кывйӧ, кызди артмис природаас сӧтшӧм кӧртыс. Кызди геологлы тӧянлы колӧ тӧдны сӧтшӧм фактсӧ. Дерт, извинитӧй-а, гражданин начальник.

— Извинита сийӧ фактсьыд, сы вӧсна мый збыльтор тайӧ,— вочавидзис Самарин, эз на сет аслыс скӧрмӧдчыны.— Оз весигтӧ сім статуяыс, кымын сӧ во нин сулалӧ да. Сы вӧсна мый чистӧй кӧртысь. А кувалдаыд сімӧ!

— Кутшөм кувалда?— чуймөдчы-
ліс туска синма.

— Кутшөмөс уськөдінныд сква-
жинаас!— горөдіс Самарин.

— Но пуксьөдөй бөр, онө жө эс-
көй-а.

— Мый ог эскы?

— Мый эг төдөмөн уськөдөй.
Куйлө вөлі ротор вылас, а скважи-
наыс восьса. Видзөдам да, абу нин.
Кодкө, буракө, кокнас инмөма во-
ропас да йөткыштөма. Гашкө и, ме.
Быть сэсся мыйкө думышт.

— Мыйла быть? Воськыда вись-
тавны абу, а пөръявны быть?

— Кыдзи өд видзөдлыны?! Позьө
и вредительствоөн шуны,— бөрд-
дзис туска синма.

— Но дугдөй, ог на ми сідзсө
шуөй,— лөньөдіс Самарин.— И бур-
дөдчыны колө. Көсьянынн Угдымө,
сангородокас?

— Коді менө сэтчө лэдзас?

— Ме. Аски машина лоө, сійөн и
мунанныд.

Бытьөкө йөршитчөмөн көнкө дыр
нин таөдз сулалісны, лигыша вөр-
зышталісны йөзыс, яндысяна вашъ-
ялісны өта-мөдыслы. Отнас Горы-
нин сулаліс зэлөдчөмөн, калькалыш-
төм вома да топыд пиньяса. Туска
синма да нөшта кодсюрө инмөдчы-
лісны сы дінө, прөстит пө, төдны се-
тісны, но таысь сылөн чужөмыс дой
пыкысьлөн кодыджык лои, тайкө нин
ойөстас сэсся. Самарин орчаасис
сыкөд, көсйис тапнитны пельпомас,
но удитіс вежөртны, мый тадзтө өні
коньөрө пуктөм лоө мортсө, и ку-
тыштліс Горынинөс гыррдзаөдыс.

— А мый нө, мастерөн на ме ко-
ля?— шемөсмыліс Горынин.

— Обязательнө!— серөктіс Са-
марин.

— Да менө та бөрын матө оз
позь!.. Бурджык, шуинныд кө:
«ушымгайтчы, мед дукуд эз кыв эк-
спедицияас!» Но, кутшөм ме та бө-
рын инженер? Меным аслым яндзим
колө төдны!

— А сійө и бурыс мортыслөн, ян-
дзим төдөмыс!

— Но ме жө йөй!— эз на вермы
өвсьыны Горынин.

— Сюсьнас пө сөмын катша чу-

жө,— вочааліс Самарин.— Муртса
на пө кыпөдчө борд вылас, а төдө
нин, мортөс кө аддзө, мый зептас ли
питшөгас сылөн вермас лоны из-
йыс.

— Иван Иванович, ті жалитан-
ныд на менө. А меным колө, медым
пыдди пуктыны менө коркө позис.

— И меным колө сэтшөмторйыс!
Сідзкө, нинөмла на и торйөдчынысө
миянлы. Став бурсө, кызд шуасны!

Самарин бөр веськыда мөдөдчис
посөлокө, сувтовкерліс лөз вом гө-
гөра коллектор дінө, дивитана ка-
товтліс юрсө.

— А м-мый?— чепөсйис сы бөрся
ныв.

— Но... кок улын нө талясьсө
чөдйыс!— нюрлань индігмоз гораа
вочавидзис Самарин, мукөдыслы
кывлөм вылө тшөтш.— Некод во-
тысь абу!

— Ме вөлі көсья талун.

— Но вот и босьтөй доз да татысь
көть, весьтассыс, өктөй. Ме на, ко-
лөкө, отсышта нюрсө вуджигмоз.

— Час,— котөртіс ныв дозла. Сэс-
ся нюрө пыртөдз на вөтөдіс Сама-
ринөс, киас ведраа.

Кисьмөма нин вөлі чөдйыс, вомад
чөвтан, да юмова нин пычмунө кыв-
над личкыштөмысь, но корсьыс
нетшкөмөн на шедаліс, и Самарин
өдйө кольччис нылысь. Эз кывзысь-
ны сылөн чуньясыс, курыштөм пыд-
ди чеплялісны чөд тусьяссө. Регыд
мысти и коскас өтшкис. А ныв шар-
кис-өктысис, ведра пыдөсыс сылөн
кымынкө здукөн и бердіс, эз кут
кывны чөдйыслөн сэтчө гылалан
шыыс.

— Ок, оз нин куснясь коскөй,—
шогамоз кайтыштіс Самарин да ма-
тыстчис ныв дінө.— Эг и төдлы, пө-
рысьмысьсөма. Он и шогмыв сэсся
тадзтө некодлы.

— Абу на эськө и гөна пеляөсь!—
муртса веськөдчыліс да чиктыліс
ныв. Тыдалө, водзөс асьсө Самари-
нөс коркө синмалөма жө нин.

— Абу өд ош,— вочааліс Сама-
рин.

— Мед. А став мужикыс, видзө-
дан да, гөна пеляөсь, коді абу нин
том.

— Но, атгьö, тадзтö кö! А ме чайтлі, петі нин томсьыс.

— Кыздикö?

— Но, шуам, война вылын нин вöлі.

— Войнаыд дзик мöдтор, абу сійö гöтыр.

— Сідзкö либö, и шедінныд! Öнi мед оз вожав кывныд!

— А мый ме сэтшöмсö шуи?— веськöдчис ныв.

— Томö на менö пуктінныд. А томыслы пö томыс жö медся лöсялö. Быть öнi ковмас...

— Мый ковмас?

— Петны ме сайö,— вашмунлі Самарин.

— Бытгьöкö öтнам ме тані нылыс?! Мöд на кодкö кажитчас.

— Куим лопта пелысыс оз овлы.

— А тэ... А тэ ньöти на он тöд менö! Весиг нимöс на он тöд.

— Мукöдторсö тöда.

— Мый?— повзис ныв.— Ме бара некодкöд на эг...

— Кытысь да мый да, тöда. Ме моз жö сиктысь. Абу öтнад мамыдлөн. Батыд война вылын усис. Тшыг нисьö пöт ковмис велöдчыны...

— А-а... кодi висьталіс?

— Некод эз. Ачым мöвпышти, кор техникум бöрад татчö воин. А вот нимтö эг öшйöд сэки юрö. Мыйысь и каитча.

— Лина. А кузя кö — Социалина.

— Но вот и тöдмасим,— гарыштіс Самарин.

— А он на лысьт пондыны!— бöрыньтчыштіс Социалина.

— Ог,— вочавидзис Самарин. — Ме сэсся муна. А бöрти рытнас... лэччан эстчö ю дорас. Нюрсö тайöс он вудж, а пöлöныс пыр лэччан. Гөгөрвоин? И виччысьны кутан.

— А тэ? Мыйла ылöдчынысö?

— Некод оз ылöдчы! Ме ветла маршрутнöй сьемка вылö и кута кывтны пыжөн. Сэсся тэ пуксян жö, и зэв ылöдз на ми кывтлам. Мед войыс тшöтш мян лоö, но?

— Но. А?..— шöйöвошлі Социалина.

— Тэ эн пов меысь,— такöдіс Самарин.— Ме ог вугыр шать корсь: адззи мичаджык кыз пу и сап-керышти, сэсся шыбиті бöрыннас.

— А ме ог нин и пов тэысь.

— А мыйысь нö эськö повзин?

— Юасьны кутасны, кытчö пö вошлін. А ме ньöти ог куж пöръясьнытö. Менам сэки синмöй лапьялö.

— Но и висьтав веськыда, мый мекöд вöлін. Ме ог жö соссьы, юалас кö кодкö.

— А сэсся?

— А сэсся Угдымö шуркнитлам, ЗАГС-ö. Кöть аски жö, кöсьян кö?

— Серавны кутасны. Ньöти пö эз и гуляйтны,— нюмдыліс Социалина.

— Но, сідзкö, огö на тэрмасьлöй. Вотчыны кутам ветлывлыны, вуграсьны. Мый нöшта мянлы и колö?!

— Колö!

— Мый?

— Мед эськö, шуам, и кино вылысь адззылісны.

— Öнi сэні унджык номйыс ывлаас дорысь! И мыйла быть кино вылысь?— чуймöмөн юалис Самарин.

— Оз пö нин дзевсясьны, йöзыс шуасны.

— О, тэкöд тай пыжа и поска лоан!

— Лоан!— сьöлөмсяньыс шуис Социалина, бытгьöкö öлөдісны нин сійöс, а сійö ассьыс на тöдіс. И сэтшöм эскöдана да кöсийсына видзөдісны сьлөн лөнъ да джуджыд синъясыс, мый Самаринöс чеврöдліс лөсвятöм шмонитöмсьыс.

...Мыйөн-мыйөн, а гöтырнас Самаринлы и збыльысь мойвиис.

Чизыр вой тöv нöйтчис-усьласис, бытгьöкö эз төр енма-муа костас, пыркöдіс да иналіс лым сорыс гөжөмбыдөн чукөрмөм вөр-пу ёгсö. Сувтса гөна öтка рака дзөрнясис кузьмөс керка сигөр помын, некыз эз вермы лөсьöдчыны пугрöдлысь тöv паныдыс, а лэбзыны кытчöкö вөр пыдiö эз на лэдз сійöс керкаысь кылан пöсь сөян көрыс: сэні вöлі экспедициялөн столövöйыс.

Тыдалö, төвйыны кольчöма тайö öтка ракаыс, вежөртöма ас кежас, мый посёлокыс некытчö оз быр, а сідзкö и сьлөн кынöмыс пöтас, оз весиг ковмы юксьыны да чирксьыны кодкөдкө эстөн помöй гу дорас,

а кодзыдыд, сёйнытö кө сюрö, абу нин сэтшöм повзёдчысь.

Самаринлы нимкодъ лои аддзылёмсьыс: векджык лёк туйö казтылан лэбач öнi петкөдчис сылы эскөдан пасөн, мый тани моз уна мукөдлаын на, кытчö сийöс вайөдлас корсьысян уджыс, йёза олём жö пуксяс сьод вөр шöрас. Лөнныштiс весигтö Самаринлөн дөзмöмыс, кодi нöшта нин ёсьмылис бурөвöйысь локтигөн изöймитöмсьыс.

Медтыкö эськö экспедицияыслы векныдджык мог сувтöдисны — выль муткыр аддзöм да джуджыда буритöм вылö сийöс дасьтöм, и ставыс, но комбинатын та вылö эз на мунны, повзисны экспедицияöс ылö водзö лэдзöмысь. Варнаков сэнi ставнысö падмөдис, шуис совещание вылын, мый Печорскöй джумгöрыс, код вылö ыстысьöны Самарин да сы сайын сулалысь Тихомиров, талун кежлö енэжын тури на, а воысь-во содан государственнöй плантö сийөн он тырт, и бурджык нин пыстасö на кыйны, мыйысь и колö ошкыны экспедицияөн веськөдлысьясöс. Бара петавны трибуна динö да воча кыв сетны, мый мездасны кө экспедициясö джуджыда буритöмысь, то матыса кадö быть аддзасны ыджыд нефть-газсö, Самарин сэки эз жö ышты, сöмын сувтлис места вывсьыс да казтылис, мый наркомöс вежысьлөн мөвп серти буретш та могуль и котыртöма вöли экспедициясö.

Совещание бöрас комбинатса начальник кольөдлис на Самаринöс ас дiнас, көсйысис водзö вылö торъя контора восьтыны джуджыда буритöм могсьыс, но корис на нөрөвитлыны öнi тайөн, сы вöсна мый сьökыд лоö вöтчыны экспедиция бöрсяыс, сöмын кө лэдзны сийöс муткыръяс корсьöм вылö: öд некутшöм жö туй абу, а ки помсьыд öдийö он пискөд, час вот кутас техника воны, и кокныдджык сэки лоö кытчö колö пырөдчыны, мөд ногыс став геологическöй материалыс, кодi чукөрмас, отчөтөн на и кольö, да нöшта збыльмөдтöмөн.

Мустöм көть эз вöv Самаринлы орөдчывлыны геология да буритöм костын, ковмис на этайö вой төлыс моз усъласьны сэтчö-татчö. Талун

асывнас пыралiс Тихомиров динö «камералкаас» (ассьыс уджалан вежөссö Тихомиров нимтис тадзи) и вежыс петiс тшöтш пуксьыны шоныдөн ымралысь көрт пач динö да сук тшай чурскышталiгомоз лэдзны сьöрсён-бöрсён син пырыс маршрутнöй сьёмкаяс вылысь вайöм материалсö. Но чукөстiсны телефон динö.

— Колö цементаж нуөдны, а..., — кылис трубкасьыс Горынинлөн ырöстан вийөдз усьöм гөлöсыс.

— Мый «а»? — пыр и пузис Самарин. — Самöкур али мый тi сэн пуанныд цементсьыс? Кытчö лои?

— Ульсалöма ли мый ли... корөгөссöма. Вевт улын эськö вöли да. Гашкö, тшөктанныд, мед выльысь вайисны?

— Вая вот ме тэныд ыджыдджык корөг да пукта юр пыддныд. Öткодъ нин, буракö, мый тэнад сэн пельпом вылад.

— А мый нö эськö вöчны? — эз лөгась Горынин.

— Жугөдлыны да пожнавны.

— Нинөмөн пожнавнысö. Эм öти пож, да сы пыр сёй лятисö лэдзам.

— А либö и..., — уси Самаринлы төд вылас, мый посни сеткаа крöватьяс вайлисны, — перйив сеткасö аслад крöватьясь. Мөдысь сюсьджык лоан! — и пуктис трубкасö.

Та бöрын Самаринлы быдөн долыд лолi, кык көчөс öтпырйö бытьökö кыйис да: бурөвöяс ветлөмысь мыни и Горынинöс йөрмөмсьыс мездiс. Но долыдлуныс öдийö төлалiс, лөсьыдтöмөн вежсис, казтыштiс скөр вывсьыс шуөм кывъяссö да. Тешитчөм артмис Горынин вылас, а мөдыс эз и вомавлы, инö пуктис. Оз, тадзи оз позы! Тадзтö сийö ачыс дзикөдз тшыкас, ковны кутас, мед эськө кодкө вылын тешитчыштны, и Горынинсö, том мортöс, тшыкөдас, быд пöрйö повны да кывзысьны велөдас.

Аслас крöватьясь сеткасö и петкөдöма вöли Горыниныс. Локтис Самарин бурөвöй динö, а сэнi, лэбулын, ноксисны нин: пожналисны цементсö, ляти вöчисны. И ачыс Горынин шердйысис сетка öтар помас. Самарин эз шу сылы, нокö пö дуг-

дыв, зумыша видзёдыштіс да кайис буритчан площадка вылө.

Кор Горынин прөстмис пожнасьомсьыс, Самарин лэччис да чукөстис сійөс, нуөдіс йөзсьыс ылөджык. Рудөдөм чужөма Горынин мыжапырысь и нимкодя вөтчис сы бөрся.

— Но, шуам, водзө вылө наука тайө тэныд. Сэсся, гашкө, он нин ульсав цемент мозыс. Да и кад нин төдны оз сөмын, кытчө төрыт гачтө пөрччылін,— дөжнасьыштіс Самарин.— А өні со мый! Ни аслым, ни тэныд ог прөстит! Быттьөкө вир йөйөс ме тэнө... а тэ весиг эн лөгась?!

— Правильнөсьыс? — чуймыліс Горынин.

— Правильнөыс... кор зэрө лымыялө юр вылад, а оз... Ог нин шу!— гөрддзалис Самарин.

— Иван Иванович, эг кө эськө ме эскы тіяны да ачым кө эг мыжа вөв... Меным и юрө эз воны, мый колө лөгасьны.

— Аттьө, кыз шуасны, пыдди пуктөмсьыд. Но колө и асьтө мортөн лыддыны. Мед вөлі вомалөма менө, бара кө менам шуяс, мый оз позь. Гөгөрвоин?

— Гөгөрвоин,— нюмдыліс Горынин.

Тадзикөн лун джыныс Самаринлөн бурөвөйө ветлөм вылө и муніс. Пажын кад нин вөлі, и видзөдлытөг восьлаліс контора дінтіс, чайтіс, мый гөтырыс да Тихомиров гортас нин сійөс виччысьөны, а, колөкө, и пажнайтсис нин налөн.

Социалина велавлөма мамыслысь абутөм вылысь век нин мыйкө пуыштны да медтыкө сөянөс на, и өні эмыштсьыд (көть и карточнөй система на вөлі, экспедицияөс эз дзескөдны няньөн ни сөянөн) зэв на чөскыда и пусис. Сэсся и Тихомиров отсасис сылы рыт-асывсө, гөтырыслысь пусьөм-пөжасьөмсө казтылігтыр. Пач дінө Самаринөс эз сибөдлыны, пес да ва сы вылө өшйөдісны.

Социалиналөн пажнайтсьөма нин и вөлі, сійө удж вылө нин пасьтасис (бурскладө вуджис верөс сайө петөм бөрас), а Тихомиров абу на и волөма.

— А мый эськө эн звөнитлы ли котөртлы? Колөкө, сьөлөмыс топөдіс?— торшөдліс Самарин.

— Звөнитлі и котөртлі,— вочавидзис Социалина.— Письмө сійө гижө «камералкаас».

— Кутшөм письмо? Кодлы?— шензыліс Самарин.

— Ог өд ме юав. Ачыс тай шуис, помала пө нин тайө письмөсө. Извинитөй пө ен могысьөн.

— Рөдвужсьыс али мый нин кодкө аддзыссис? Долад вөлі?

— Эз. Мудзөма быттьөкө,— вочавидзис Социалина.— И юрсиыс люзь-лөзь, сэтшөма нин нокөма.

— Ветла,— кайтіс Самарин, кутчысис өдзөс вугйө.

И сэки кыліс Тихомировлөн кокшыыс. Пөсялөма да гөрдөдөма, пырис сійө, быттьөкө пывсянысь на. Тшөкыда лапйөдліс синьяссө, но эз шогысь. И ышловзьялөмыс кокниа артмис, бур мудзысь личалыштөм бөрын моз.

— Абу меным тасмаыс, кад ог төд! Нөшта өтчыдысь, Линочка, ен могысьөн!— копыртчыліс Социалиналы.

— Валентин Леонидович, ме эг на жө пажнайт,— шыасис Самарин.— Ставыс бур, пөрччысьөй.

— Но, ме муна,— шуис Социалина да петіс.

— Но вот,— серам пыр нюркнитіс Тихомиров,— весиг некодлы видыштны. А менам сэтшөма нин гажөй бырис гортса видөмсьыс. Збыльысь, Иван Иванович, тшөктөй гөтырыдлы, мед корсюрө тоткыштө жө ме вылө. Ме сэки ог кут ачымөс кывны сөмын бур төдсаөн тіяны. Ме ог тешкодя сёрнит?

— Ньөти онөй,— вочавидзис Самарин.

— Ме талун неуна абу ас кодь, бур ёртөй менам. Ме талун письмо гижи өти важ төдсалы. И, дерт, гарышти ас йылысь. Но, ен мед видзас, нинөм эг кор аслым. Ме эг на ысты и петкөдла өні сійө письмөсө. Тіяны сійө инмө жө. Но водзджык лыддьөй этайө статьясө,— пасьыс Тихомировлөн вөлі ас вурөм пытшкөс зепта, и сэтысь сійө перьис «Правда» газет, паськөдіс да мыччис Самаринлы. Письмөыс газет пытшкас вөлі, сійөс Тихомиров ас ордас на коліс.

Талунья вайөм на вөлі газетыс, и

модар лист бокас вöлі йöзöдöма академик Камбуровлысь статья «Сейсмический метод разведки нефти и газа».

Эз вöв ньöти кывлытöмөн Самаринлы татшöм методыс, но институтын сылөн велöдчигөн долисны на сöмын татшöм метод йывсьыс. И со «Правда» гижö. Сидзкö, эм нин колана аппаратура, кодi тырвыйö петкöдлис асьсö, и позьö нин восьсөн сёрнитны збыльысь выль метод йылысь.

Самарин сатшкысис синъяснас статьяö, кутис намакывны-лыддыны: «Сейсмический метод разведки основан на изучении характера распространения упругих волн в толще земных пород. Они возбуждаются с помощью взрыва и регистрируются специальными приборами-сейсмографами, подключенными в свою очередь к сейсмостанции, где и производится запись отраженных волн.

Время прохождения волн от опорного горизонта до поверхности земли пересчитывается по скоростям,

что позволяет не только «нащупать» структуру, но и строить структурную карту, необходимую для глубокого поискового бурения.

Ниже мы постараемся более подробно изложить суть метода, который в силу своей разрешающей способности займет достойное место в геологии нефти и газа...»

— Тайö жö... мый мянлы öнi сэ-тшöма колö!— помалис лыддыны да кывкöрталис Самарин.— И тöлыс мян дор лоö! Кытчö гаж, тöвнад сибалан!

— Но медся водз велöдчыштын ковмас,— шаня вочавидзис Тихомиров.— Мед оз ло сидзи, кызди пö тай öти тошка пемöс афиша вылö видзöдö.

— Да ме гөгөрвоа,— сюртчис Самарин.— А вöййысьлыны да ветлыны кö Камбуров дiнас? А, Валентин Леонидович?

— Лыддöй, мый ме сылы гижи,— вочавидзис Тихомиров да сетис пись-мöсö.

*«г. Ленинград, институт геофизики,
академику Г. Я. КАМБУРОВУ.*

Пишет Вам работающий Угдымского комбината Тихомиров В. Л. Назвав свою фамилию, думаю, избавил себя от лишних слов о собственной персоне.

Упаси бог доставить Вам неприятность своим письмом. Единственное, что побудило меня обратиться к Вам,— это Ваша статья в газете «Правда». Она меня глубоко тронула.

Как бы там ни было, я оставался геологом, и служение державе никогда не угасало во мне. Простите, что позволил себе это утверждение, быть может, сомнительное в моем положении.

С моим молодым коллегой Самариным И. И., оказавшимся здесь исключительно по направлению, мы стараемся доказать большую перспективность на нефть и газ Печорской впадины. Нельзя сказать, что наши усилия были напрасны, но и пока ни одного крупного месторождения.

Значительная глубина фундамента рифейского возраста, мощность осадочных пород с высокими коллекторскими свойствами, резко выраженный тектонический элемент северо-восточного простираения — все это обнадеживает и одновременно осложняет поисковые работы в указанном регионе.

Благодаря сейсмическому методу, выявление и картирование структур намного облегчится и ускорится. К примеру, мы избавимся от промежуточного колонкового бурения, так как отпадет необходимость вечно иметь под рукой такое большое количество кернa, как сейчас.

Уверенные в будущем сейсмического метода разведки, мы бы хотели испробовать его, не дожидаясь, когда он станет, так сказать, всеобщим достоянием. Не могли бы Вы принять к себе в институт на некоторое время моего коллегу? Имеется ввиду, что за это время он освоит аппаратуру и расшифровку сейсмограмм.

Разумеется, это частное письмо, и оно Вас ни к чему не обязывает. Полагаюсь только на то, что руководство комбината не будет возражать, коль скоро речь пойдет о командировании моего коллеги.

Что касается его, то он уроженец этого края, выпускник Горного 1941 г., доброволец войны, возглавляет нашу комплексную экспедицию, помечен разве что ранениями... Но я, кажется, уже повторяюсь.

Успехов и здоровья!

Коми АССР, Угдымский р-н,

Тихомиров,

пос. Ниб-ю».

— Атгьö, Валентин Леонидович, не сöмын ас вöсна!— шуис Самарин.

— Нинöмысь!— вочавидзис Тихомиров.— Тайö менам долг. И ме эска, мый Георгий Яковлевич оз повзы менам письмöысь.

Гежöд вежон кольлі Самаринлөн Угдымö волытöг: то сійöс корлісны комбинатö, то асьсö мог суліс пычкины мыйкö экспедицияыслы.

Водз асывнас, сап пемыдөн на, петіс сійö талун, медым удитны дас час кежлö совещание вылö. Южмöm туй вылас сапкöма вöлі весът кызылым, лыа кодь посни да шавъялысь, и машинасö помала шыблöдліс. Лешмисны бура шоферыскöд. Кутшöмкö йöй вугыр весиг босътліс Самаринöс, да сыысь нöшта доймаліс.

Узян нисьö олан, ас выяс вотöm на, сёрмömön нин пырис Самарин совещание вылö, аддзис лöсьыд места бөръя öшинь дінысь, код улын öшаліс калорифер. Шонтіс боксö, бергöдіс мышсö. Мый сёрнитісны, ёнасö эз и кывзы. Друг йöзыс кутісны петавны, да гөгөрвоис, мый висьталöмаöсь кост вöчлöm йылысь.

— Что день грядущий нам * готовит?— юрöбтіс орччөн комбинатса начальниклөн шмонитана кыз гөлöсыс, сэсся и кыс танмунлі Самаринлөн пельпом вылö.

— Его мой взор напрасно ловит,— Ленскийлөн арияысь кывъясөн жö

вочавидзис Самарин и родöмö усьлі.

— Но мыйкö öд эм жö выльысь? Ме гөгөрвоа, он-ö сикötш моляяс джодж шöрысь öктöй, мед муткыр бөрся муткыр аддзыны, но... дзонь гожöм жö коли?! Тэнад, шуам, сідз тырмö быдсяма нокыс, а Тихомировыд жö геологической сьемка сöмын нуодö. Мый сійö шуö?

— Ми тöрыт на ськөд пукалім, став материалсö гуг и бан видлалім. Öти муткыр тыдалöкодь, но абу ыджыд.

— Кöні?

— Ниб-ю катыдас.

— Да-а,— нюжöктіс комбинатса начальник.— Государство со карточкаяс бырöдіс, сөй вöляысь, а ті дзонь комбинат норма вылын пукöданныд.

— Онö лэдзöй да ылö водзиас,— вочааліс Самарин.— Тöдмалім эськö ыджыд муткыр да шум: татчö öні писькөдöй туйсö.

— Кималаснад эськö тöдмалінныд, ньöти кернтöг, кызди тай врач видлалö, ыдждöма абу мускыд?

— Эм выль метод. Сейсмической. Статья вöлі «Правда» газетын академик Камбурувлөн.

— Но вот и воим, кытчö вöлі колö,— серöктіс комбинатса начальник.— А мый эськö чöv олінныд Тихомировыдкөд? Геологыяс шусяныдöсь! Меным вот дум воис, мися, гижлыны кö Камбурувыслы.

* «Нам» пыддныс колö «мне», но тані тöдömön кывсö вежöm.

— А ми гижим нин. Эг ме, а Тихомиров. Но меным сійö петкөдліс.

— Лок, чай стөканөн юам.

Комбинатса начальник пыртөдiс Самаринöс аслас кабинетö, тшөктiс секретарыслы вайны чай. Сыөдз некутшөм сёрни эз пан, чөсмасис-тшы-насис мыйкө мөвпалiгмоз.

— А кызди тэ Тихомировыскөд?— юыштiс сук чайсö да юалис.

— Зэв бура. Сійö коркө менö велөдліс на,— вочавидзис Самарин.

— Эскана мортыс, сiдз өд?

— Да. Сөмын тай олөмыс сылөн...

— Öти петан туй ме аддза,— гарыштiс комбинатса начальник да чөв уси.

— Мед шыөдчас, да паспорт сылы сетны?— юалис Самарин.— Оз мун сійö та вылө. Ме сёрнитлі нин сыкөд.

— И правильнө, мый оз мун. Öтикө, мыжаөн лоө лыддьөма асьсө, сымында во бөрын нөшта, а, мөд-кө, бара на пас лоө паспортас. Колө аддзыны ыджыд нефть ли газ. Мед миллион кубометр вөлі дебитыс öти скважинаыслөн суткинас, газ кө, шуам. Сэк эськө мөд ног сы вылө видзөдлісны: миян пө тай мортыс.

— А öни нө оз позь мөд ногсö видзөдлыны?

— Что позволено Юпитеру, то не позволено быку,— кайтiс комбинатса начальник.— Кадыс абу Днепр, сійöс он форсируют.

— А вот, шуам,— эз на өвсы Самарин,— сьökыд нефтьтө перйөмыд? Сылөн жö өд идеяыс и повтөмлуныс: шахта вөчны да пласт улас пырны. Кодлыкө Сталинскöй премия, а сылы...

Эз весигтө Тихомировсянь, а мөд мортсянь төдмалiс Самарин, мый шахта вөчөмөн сьökыд нефтьсö перйөмысь вөлөмкө сетөмабсь Сталинскöй премия. Рытбыд сэсся торшөдліс Тихомировсö, мед гижас Москваö, но сійö нинөм вылө эз көсйи и Самаринлы эз тшөкты, ыстысис история вылө, кодi коркө ставсö пукталас тыдаланаинө.

— Тэа-меа эгö на сэки танi вөлөй, а татшөмторсö пыдди пуктө көть кутшөм суд,— лөньөдiс комбинатса начальник.— Öти-кө, дерт,

бара. А, мөд-кө, тышкасьөм бөрад нинөмла нин горзыны.

— Выльысь тышкасьны!— шуис Самарин.— Миян тай сiдз вөлі сиктын.

— Ме висьталi нин, мый медея реальнөй öни. Кор ыстинныд академик Камбурованыслы письмөсö и мый көть сэтчө гижөма вөлі? Делө пондаыс юася.

— Ыстөмыслы төлысь регыд лоө, а гижөмасö... но, мед менö, позькө, корлас институтас аппаратура-нас да методиканас төдмасьны.

— И некутшөм на воча кыв? Колө вөлі йөйтавны... партизанитны!

— Важ төдсаяс найö, Тихомировыс да Камбурованыс.

— Важ төдсаыд миян кадö... А выльысь кө гижны? Официальнөя? Ме нимсянь?

— Абу лөсьыд.

— Ме нинөм эг төдлы! Менам аслам инициатива!

— Позьö и сiдз. Но өд абу нин сэтшөм сьökыд гөгөрвоны...

— Мед, ог аддзы лөксö,— быттьökө тэрмасис комбинатса начальник.— Час, öни жö и думыштлам,— личкис пызан бокас кнопкаö. Петкөдчыліс секретарыс, и тшөктiс сылы чукөстны Варнаковс.

— Мыйла сійöс?— шусис Самаринлөн.— Ме ачым верма гижны, письмө проект кө быттө. Сэсся тi редактируйтанныд.

— Унатор на ковмас. Ветлыны кө нин геофизика институтас, медым эн куш киөн сэтысь лок. И тракторьяс на содтөд ковмасны. И дзонь штат выль йөз. Мед позис сейсмопартия восьтыны. Аддзан, кутшөм водзö ме видзөда?— серам сорөн дөжныштiс комбинатса начальник.

Самаринлөн петалис жö нюмыс, но курыдiник: мустөм вөлі воча аддзысьлыны Варнаковкөд.

А сійö пырис кабинетö кыпыд да кокни восьласа, синбөжалiс друг Самаринöс и öти здукөн букушмис, сьökтаммис, быттьökө следователь дiнө веськаліс кывсö кыйөм вылө.

Ниб-ю катыдө писькөдiсны төвся туй, заводитiсны колонковöй буритөм, и Самарин войколөн мөдөдчис сэтчө, медым видзөдлыны мыйдакө

босьтём нин кернсö. Тихомировöс тшöтш пондыліс нуöдны, но сійö ыстысис нёрпалöм вылö.

Тöдіс эськö Самарин, мый личкö Тихомировлы лов вылас, но эз вöв лöсьыд бара такöдны сійöс, кызди тай лимзалысь кагаöс мамыслөн регыд нин локтöмөн. Мöдöд тöлысь кутіс кольны академик Камбуровлы письмöсö ыстөмсянь, а вочаыс век на эз во. И комбинатлөн официальной письмö вылас некутшöм на жö воча кыв.

Öтитор öні пыдди пуктіс Тихомиров, мый нинöмла вöлі сылы мöдпöвставны сюжетсö Репинлөн «Эз виччысьны» картиналысь. Тадзи и вомалис вежон сайын Самаринöс, мед дугдас сійöс лөньöдөмсьыс.

Дзугыль сьöлöма жö, пуксис сэсся Самарин машинаö. Туй чöжыс эз шыасьлы, сöмын мурöставліс чорыда зыркнитöмысь. Долюдджык лон сылы, кор тöдмасис ящикьясö тэчөм кернөн. Чайтана муткырыс кутшöмакö серпасавсис нин. Чуймöдіс нöшта, кутшöм стöча арталöма да индöма Тихомиров буритан точкассö.

Каитчөм шымыртіс та бöрын Самаринöс, мыйла ланьтöдчис Тихомировсьыс, эз кöсйысьöд сійöс ветлынысö. Уна бур кыв эськö позис тані и шуны сылы, а не гöснеч моз вайны.

Аскинас, рыгъявылыс, Самарин бөр воис посёлокö. И медводдза мортыс жö, кодкөд паныдасис экспедициялөн контора дінын, висьталіс сылы, мый Тихомиров кулан выйын.

— Кöні сійö?— пычкис Самарин сибдылөм ловсö.

— Гортас нуисны.

Воськов да воськов, бытьöкö тöv ныр сійöс йоткышталö, а пода туй воргаыс оз сет кежны джуджыд лымьяс, лашиктіс Самарин гортланьыс. Кильчö помын сулалысьяс казялісны, мый тöдö нин сійö лöөмтор йивсьыс, да вешйыштісны чöла.

Керкаын, Тихомировлөн вежöсын, кыкөн сöмын вöліны — Социалина да посёлокысь фельдшер, арся кор моз вижöдөм куш юр пыдöса пöльö.

Тихомиров куйліс крöватьын да сургис коставлөмөн, бытьö кыткö

орліс сьлөн горшас. Чужöмыс кельдöдöма, нюрсмунöма.

— Инфаркт,— виччысьыштіс да кайтіс пöльö.— Комиён кö, потöма сьöлöмыс. Ог тöд, дыр-ö олысь.

— А öнтай на морт вöлі, пажнайтіс мекöд,— висьталіс Социалина.— И на тэныд!

— Вöлі талун почтаыс?— юалис Самарин. Йирмөгысь моз сійöс пыркнитöдіс: буракö, лёк письмö воис академик Камбуровсяньыс.

— Эз,— вочавидзис Социалина.

— Мыйыськö öд поті жö сьöлöмыс?!— пиньсö йирыштöмöдз петіс этшсьыс Самарин.

— Мед волас кытчöкö Бединыд!— дöжныштіс пöльö.— А, гашкö и, тані на. Столövöйö вöлі пырö татчö локтігөн.

— Таяяла пон тшакöс!— уськөдчис Самарин ывлаö.

— Он лысьт кинад!— öтпöлөсөн вöтчис Социалина. Кильчö помын сійö öшöдчис верöсыслы сойбордьяс.

— Мун сэсь!— лёкысь нетшыштчис Самарин, и гöтырыс бускысис лымйö.

— Муніс нин, Бединыд кö!— горöдіс сэки кодкö кильчö помын сулалысьяс пиысь.

Тайö падмöдіс Самаринöс. Букуша бергöдчис йöзыслань.

— Ме эськö аддзылі да, кывлі и,— полөмпырысь шыасис öти нывбаба.— Ме бухгалтерияö локті, а тшöктісны виччысьлыны. И жövъяла вöлі коридорас. Сэсся зык кыліс, да воссис öдзöсыс, кöні тай «Главной геологсö» гижöма. Весасьöй пö татысь паспортнад и весь! Мортöс пö эг вузавлы и ог кöсйы! Тайö, Тихомировыс, шуис. А мöдыс веськыд водз чуньсö этадз петкөдліс да петіс зэв öдйö. Сэсся, видзöда да, лизгырмуніс Тихомировыс. Но ме и чукöсті йöзсö.

— Час, ми и вöтöдлыны на вермам!— мургигтырйи дольыштіс Самарин да веськыда лымйöдыс кутіс собны вөр бокын сулалысь гаражлань.

— Некытчö он мун!— вöтöдіс сійöс Социалина да бара öшöдчис сойбордьяс.

— Кучкысян өд!— ырыштчис Самарин, эз вермы мынтөдчыны да.

— Кучкы, а ог лэдз! Тэ аслыд нин сөмын өні лекөс корсян!

— Но и мед, корся кө!— равөстис Самарин, но эз, буракө, лэпты сьөлөмыс кучкынытө. Выныштчис да кыскыштіс гөтырсө ас бөрсяыс.

Код төдас, кодныс кодныслы водзджык эськө сетчисны, эз кө пет кильчө вылө пөльө-фельдшер да горөд Самаринлы:

— Иван Иванович, эн йөйтав, а, лок, мыйкө висьтала!

— Мы-ый?— кызди тай пон бөрвыв увтыштілө, воча горөдіс Самарин.

— Вышка вөчысыясыдлы ли кодлы ли... тшөктыны колө...

— Мый колө?!

— Мед горт вөчисны.

— Эн, колөкө, урсась!— өти здукөн Самарин бөр лон кильчө помын. Сэссия өти здукөн жө и ютшаліс быттьөкө.

Ковмис Социалиналы асьсө нин кыскыны-чеччөдны да пыртөдны керкаө.

Гу вылас Тихомировлы Самарин тшөктис сувтөдны звезда. Кодсюрө пондылісны өлөдны сійөс таысь, но Самарин виньдөдіс найөс аслас ярскөба воча кывнас:

— Сөветскөй властьюслы Тихомировыс не та дон на бурсө вөчис!

Инас эз өшйөд Самаринөс тайө шуштөм мөвпыс. Весиг кезйөдліс сійөс, быттьөкө мыйкө кодзыдө да нильөгө инмыліс друг кималаснас.

Но, воліс Бединыс, бергөдіс сьөд уджесө... Но асьсө кө сійөс торйөн босьтны, мый сылысь муссө зыртис? Мыйла вөлі сылы колө, медым Тихомировыс сукляліс Самаринөс? Дерт, сійөс, а кодөс нө эськө?

Гож водзын на олөмыс Бединсө видзө. И повны кө нин сылы кодыськө, то сөмын Варнаковысь. Сідзкө, Варнаковлөн на оз узьсы. Медтыкө эськө и Самарин эз кут синсө ёрны.

Кыкнанногыс лек өні Варнаковыслы: оз аддзыны ыджыд нефтьгазсө, да сылы тшөтш веськалас, и аддзасны кө регыдөн, оз жө сылы таысь долыдджык ло — Самаринөс

сэки лыбөдасны код төдас кытчөдз.

Шуштөм көть абу, он дультө моз сьөлышт юрад изьясьөм мөвптө. И коймөд карандаш нин чегис Самарин киас песігмоз. Ратшмунөм-сьыс тайө пөрийө сійө быттьөкө паллялыштіс. Көсийс чеччыны да пасьтасьны, көть нин мед довьялыштны ывлаөдыс, но сэки кабинетө пырис Горынин. Уси төд вылас, мый өнтай на Горыниныс телефон пыр вөзйысьліс сы дінө.

— Но пуксьы, локтін кө,— дөжныштіс Самарин.— И мыйся тэнад личнөй сёрни? Гөтрасьны он жө гөтрась-а.

— Пановтінныд да,— вочавидзис Горынин.— Кор тай чөдтө вотны чукөстінныд сійөс...

— А тэ нин тэськасьсөмыд вөлін?

— Эг на эськө да. Эг и синтөм вөв.

— А мый нө эськө жуйялін?

— Да ме ог нин и дузьяв тіян вылө. И Лина вылад ог жө. Коркө өд аддза на жө кодөскө...

— Аддзан тэ тадзтө! Бара кодкө ныр увсьыд пышйөдас, нямөддысь. Повтөмөн нин сэссия ло!— велөдіс Самарин.

— Лоа!— көсийсыс Горынин.

— А мыйся могөн эськө?— коставлытөг юаліс Самарин.

— Лэдзөй менө татысь, Иван Иванович!— шог пыкана и яндысьна лон Горынинлөн чужөмыс, лов пессьөмыс быттьөкө ортсө төдчис.

— Гортсьыд гажыд быри, шоныд туалетысь да?

— Ньөти ог сы вөсна. Комбинатас жө мед кытчө колө индөны.

— Медтыкө сөмын татысь мунны? Сы вөсна мый сідз и тадз увтырта ме тэнө, том инженерөс?

— Коркө висьтала, ог өні.

— Кызз кужан. Көні шыөдчөмыд?

— Эг на гиж.

— Со бумагаыс, со ручкаыс,— мыччис Самарин.

Горынин нускис-нускис да бөр вештіс бумагасө да ручкасө.

— Ог гиж,— шуис сэссия.

— Эн, колөкө, ворсөдчы!— скөрмис Самарин.

— А ме висьтала,— вочавидзис Горынин.— Ме дінө өд воліс жө Бе-

диныд. Эз тшөкты некодлы вись-
тавны-а.

— А мый тшөктис?

— Мед эськө ме абусө вожді тіян
вылө. Быд сэтшөм-татшөмсө, тыр
правотөмсө, быттьө матыстанныд,
сійө жө Тихомировсө ним-вичнас
ыдждөдланныд, а менө, Советскөй
властьлысь быдтасөс, өтдортанныд,
бурөвөйө тойыштінныд. Но тайө жө
предательство!

— Сылы коліс тадзи шуны.

— А ме шун, мися, ог гиж! Сійөн
и көсья вөлі мунны татысь, мед эз
бара сирась. А тіянөс, мися, ог нин
дойд, кыв ни джын, мися. Но ду-
мышті өні, да предательство жө
тадзтө артмө.

— Аттьө, Виктор. Кыдз миян
шуөны, тэкөд позьө ыджыд пур кы-
лөдны. И лок ветлам миянө!— чуй-
діс Самарин.

Петөны нин вөлі кабинетсыс,
кузя триньөбтис гөрд телефоныс, ко-
ді йитис экспедицияөс Угдымкөд.
Ковмис Самаринлы бергөдчыны.

— Олан-вылан,— кыліс трубка-
ысь комбинатса начальниклөн гөлө-
сыс.

— Ола,— вочавидзис Самарин.—
Быть өд ов!

— Лөсьөдчы Ленинградө. Мед
аски рытнас поездө нин пуксин.

— А воис Камбуровсянныс мый-
кө?

— Со письмө, кнын кута. И Ти-

хомировлы эм, тшөктылі төдмавны
да. Нуөмаөсь нин почтасө Ниб-юад.
Восьтан да лыддян, мый сэсса вө-
чан. Коркө эськө оз жө таысь мия-
нөс прөститны да.

— Мыйысь?

— Мый эг видзөй сійөс. Окмысөд
лун, буракө, талун. Православнөй
ногөн кө... Мун да лөсьөдчы, и казь-
тышт өти сайын мортсө. И ме пыдди
тшөтш. Но мед аски кок йылын вө-
лін! Гөгөрвоин менө?

— Зэв бура!

— Но и ставыс.

— А кодлы ме коля став тайө ов-
мөссө? Да и Тихомиров пыдди...

— Тайө миян нин шогыс. Кутам
корсьны йөзөс.

— А позьө меным вөзйыны өти
мортөс? Дась мунтөдз татысь?

— Код пыдди?

— Ас пыдди.

— Коді сэтшөмыс?

— Горынин. Инженер. Бурөвик.
И мортыс югыд!

— Ладнө, видзөдлам.

Самарин ньөжмыда вөрзис, быт-
тьөкө би дорысь, көні шонавліс нин.
Петіс приємнөйө, и секретарлөн пы-
зан вылысь адззис сөмын на вайөм
почта, разьтөм на весиг. Ратшкөдіс-
орйөдліс шпагатсө, газетъяс кос-
тысь сюри Тихомировлы письмөыс.
Здук мысти сійө лыддис нин пись-
мөсө, кодөс вөлі гижөма ки помысь
жө.

«ВАЛЕНТИН ЛЕОНИДОВИЧ,

*потерять человека из виду еще не значит вычеркнуть его из
собственной памяти. Смею Вас уверить, что подобной умыш-
ленной забывчивостью не страдаю. А потому был рад безмер-
но Вашему письму.*

*Заслуживая Ваш горький упрек за свое столь долгое мол-
чание, могу оправдаться лишь тем, что был в длительной ко-
мандировке в Средней Азии, где мы практически оправдали
знакомую Вам статью в «Правде».*

*Что же касается Вашей просьбы, то считаю для себя
честью исполнить ее незамедлительно. У меня уже пригото-
влено официальное письмо на имя начальника Угдымского ком-
бината, чтобы, не задерживаясь, откомандировали к нам тов.
Самарина И. И.*

*Разучился писать длинно. Позвольте завершить это коро-
тенькое послание пожеланием Вам доброго здоровья и неис-
сякаемости надежд.*

Неизменно Ваш Г. КАМБУРОВ».

* * *

Быдмө пожом со. Коркө и усьө.
Сійос вужляөн шуасны сэк.
Менам сыланкыв норлунөн шусьө,
Жугыль мөвпъяс мен вайөдө век.

Вөвлім пожом кодь веськыдось, ёнось.
Синө мегырө вояслөн вын...
Мыйла казътивны, мый вөлім томось,
Мыйла төдчөдны: юр вылын лым?

Кадыс ставнымос өткодя вежө,
Быдөн ар бөрын виччысям төв,
Но век кытчөкө выныштчө вежөр,
Быттьө төнлуныс ньоти эз вөв.

Аддза нылөс — и сьөлөмлы лөсьыд,
Мыйкө тувсовъя пөлыштө мен.
Оз кө мичлуныс сьөлөмтө пөсьөд,
Сідзкө помланьө матыстчө нэм.

Мича кольчаө усьясөс гарта,
Пета шывкъявны йөзыскөд тшөтш.
...Менсым арлыдөс некод оз артав,
Ачым вунөді арлыдлысь тшөт.





Иван Иванович Тарабукин чужис 1902-өд воын. Комиын медводдзаяс лыдын помаліс педтехникум, көні школаясö да культура юкөнын уджалом вылө дасьтисны национальной кадрьяс. Сэни сөвмисны-бордьясисны не этша коми гижысьяс — Геннадий Федоров, Павел Доронин, коми-пермяцкөй поэт Андрей Зубов да мукөдыяс. Том йөз дінө тшөкыда воывліс и Виктор Савин. Сійö кадся творческой йитөдыяс йывсьяс и гижö аслас пьесаын Иван Тарабукин.

□ □ □

Иван ТАРАБУКИН

Мича нывъяс...

ӨТИ АКТА ПЬЕСА

ВОРСЫСЬЯС:

НЕБДИНСА ВИТТОР — 36 АРӨСА
 САНДРИК МИКОЛ — 24 АРӨСА
 ПИТЮ ÖНЬÖ — 25 АРӨСА

ГРИШ ПАШ

КОСТЯ
 ВАСИЛЬ
 ИВУК
 ЗИНА
 НЮРА
 НАДЯ
 ВАЛЯ

Сыктывкарса повышенной типа педтехникум медводдзаясöн помалысьяс. Ставныс нин верстыö ныв-зон, ар кызяөсь.

Действиеыс мунö кызьöд вояс заводитчигөн.

Веж видз вылын сулалö потшөса зорөд.

Ылынджык тыдалö курья бөж.

□ □ □

Сцена сайын кылö том йөзлөн сьылөм:

Мөдлапöлын би тыдалö,
 Кодкө кусодас ли оз?
 Мөдлапöлын мусук виччö,
 Кодкө вуджодас ли оз?

Сцена сайын жö гөлөс: «Вуджим тай со-а!.. Мый сэсся?»

Недыр мысти мыччысьöны ныв-зон. Коді пельс-өпаснöй кыскö, коді тунс, коді ёкмыльтор, В а с и л ь — балалайка, И в у к — пес чурка.

ИВУК (*чуркасö жмот лэдзö муö*). Шабаш! Водзö öти воськов оз ло! А тайö аслым креслö пыдди! (*Пуксьö.*)

Ставыс сувтовкерöны.

ЗИНА. А мый, челядь! Водзöсö огö и мунöй! Зэв со гажа да лөсьыд местаыс! Кыланныд, пыстаяс чипса-сьöны и...

ВАСИЛЬ (*индö Зина вылө*). Со коді медводз гөгөрвоис земляматы-ыслысь мичлунсö! Ме юрөн и кокөн сөглас татчö жö и вужъясьны!

КОСТЯ (*Васильлы*). Тянлы Зинакөд и öклучиналөн дзуртöмыс кажитчö пыста сьылөмөн!.. Ті Коми муыслысь мича местаяссö, төдöмысь, абу на аддзылөмныд!

ВАСИЛЬ (*Зиналы*). Зина, петкөдлы ассьыд сямтö тайö кын сьөлөмаясыслы! (*Ворсö балалайкаөн.*)

ЗИНА (*сьылө да йөктö*). «Сад йöрын кө ныв гуляйтö, сэтчö зон воывлө...» (*Матыстчö Сандрик Микол дорö да копыртчылö сылы.*) «Зонмöй, зонмöй, молодечöй, шоча тай воывлан...»

САНДРИК МИКОЛ. Йөктö, муса нывъяс! (*Кыскалö кругö нывъясöс.*)

Ивукысь, Öньюсь да Костяысь кындзи, ставныс сьылöны да йөктöны кругын.

ИВУК. А ми нö мый? Пайтөм макаръяс? (*Сувтö тшөтш кругö да йөктö.*)

КОСТЯ. А дзик жö быттö гидысь петавтөм куканьяс! Ха-ха-ха!

ВАСИЛЬ (*Костялы*). «Куканьяс!» «Куканьяс!» Ачыд ыж?

ЗИНА (*Костялы жö*). Оз öмöй гажөд тэнö ывла вылыс?

Пуксялöны, коді кытчö веськалö.

ИВУК (*Васильлы*). Василь, тэ

вот нель во чо́ж велодчин ыджыд
школаын! Но-ко, мыйо велалін?

ВАСИЛЬ (*сувтö да гораа ратш-
көдö*).

Висьö кө сьөлöмыд,
Курыд кө олöмыд,
Шудыд кө сутш кежлö
Тэ ордö волöма,
Ва дорö лэччы!
Ваыслөн сяльгöмыс,
Коръяслөн шывгöмыс,
Пысталөн сьылöмыс
Шоглунтö пальöдас тэнсьыд!

Ставныс клопайтöны.

ГÖЛÖСЪЯС. Да, тайö Пушкин!
Тайö асланым коми Лермонтов! Абу,
абу! Тайö Нёбдинса Виттор! Ура-а!

ПИТЮ ÖНЬÖ (*сёрныс кыскö ко-
ми-пермякъяслань, косоворотка дö-
рöма*). А мый? Нинöм сераланаыс
абу. Збыльыс абу шыбитана!

ГРИШ ПАШ. Да тайö, пöкра-
ныштö мерö, гашкö и абу на аслас!

КОСТЯ (*ноксьö туисъяс гөгөр*).
Кöть мед кодлөн! Öдвакö висян сьö-
лöмыд бурдас валөн сяльгöмыс да
пыста сьылöмыс!

ВАСИЛЬ. Тэ, Кöсьта, гыж ыжда
он гөгөрво ловъя му-ваыслыс мич-
лунсö! Да та бöрын кутшöм нö учи-
тель лоас тэыс!

ПИТЮ ÖНЬÖ (*пуртөн вöлалö
бедь*). Но-но! Кöть косьодзыс энö
жö воёй!

ВАЛЯ (*Зиналы да Нюралы пель-
водзаныс*). Тöданныд мый, нывъяс?

НЮРА (*Валялы*). Мый нö нин сэт-
шöмыс?

ВАЛЯ (*гусьöникөн*). Костя-На-
дяа костын мыйкö эм!..

ЗИНА (*Валялы*). Мый нин тэныд
сийö юрад пырис?

ВАЛЯ. Костяыс сур вайис... Тагъя
сур! Ме думайта, прöстаыс сийö эз
вай... Вот видзöдлöй, мыйкö кө оз
ло!..

ЗИНА. Мыйкö вывті жö тэ став-
сьыс унджык тöдан...

НЮРА. Ыджыд тай! Нювсьöны,
кöть пурсьöны!

ВАЛЯ. Меным нö мый? Ме па-
йысь...

ИВУК (*петö сцена шөрö*).

Парма шöрын варыш поз,
Варыш котыр быдмöны! (*Кинас
öвтыштис өртъясыс вьлö*.)

Йöзлысь шуштöм сьылöмсö
Парма пöвстысь кылöны.
Лэбзьöй, повтöм варышъяс,
Вына бордъяс шеныштлöй!
Коми йöзöс, лэбачъяс,
Веськыд туйöд нуödöй!

Клопайтöны.

ГРИШ ПАШ. Тайö, пöкраныштö
мерö, мöд пöлөс лекарство! (*Санд-
рик Миколлы*.) Тэ вот, Николай
Александрович, бурджыка нин гö-
гөрвоан поэтической дзоридзъяссö.
Тэнад нин аслад нырис эм. Кутшöм-
джык?

САНДРИК МИКОЛ. Öти-кö, ме
зэв рад. Кöть абу зэв месту, шойч-
чыны локтём да...

ИВУК. Ми кө нö огö сёрнитöй ко-
ми литература йывсьыс, кодi нö
сэсса?

САНДРИК МИКОЛ. Ме ногөн,
коланаöсь кыкнан сяма гижöдыс!
И пыста йылысь колö гижны, и пов-
тöм варыш йылысь колö! Сöмын ко-
лö гижны веськыда. Ме, дерт, ачы-
мöс поэтөн ог на жö лыдды, веж
петас на жö, позьö шуны... Öти кыв-
бур неважөн на сетлi Витторлы,
мися, гашкö, мотивсö лöсьодас...

ЗИНА (*Шаховлы*). Николай
Александрович, а тэ лыдды сийöс
мянлы.

САНДРИК МИКОЛ (*лыддьö*).

Гөгрöс чужöмъяс,
Вира чужöмъяс,
Гажа серамъяс,
Гора гөлөсьяс
Мича нывъяслөн!
Öтчыд овлöны,
Регыд бырöны,
Вира чужöмныд
Кельыд лоасны,
Кыз тай дзоридзъяс
Арын киссьöны!
Сьылöй, гажöдчöй
Ас том бур каднад,
Кужöй овнытö
Дзоридзалигад!
Шоглы эн сетчöй!

Клопайтöны.

КОСТЯ. Кывъясыс лöсьыдöсь.
Вермас и кажитчыны Савиныдлы.

НАДЯ. Ме кывлi, Нёбдинса Вит-
торыдлөн пö пызан улас и балалай-

каыс. Уджаланінас... Гижас, гижас
пö да босьтас ассьыс гудöксö да сәні
жö и нязнитас музыкасö.

КОСТЯ. Сідзитö-сідз, но кызди ті
верманныд тшыг кынöм вылö музы-
ка йылысь варовитны? Ләптылöй,
кодлөн мый эм.

Быдөн ноксьöны тубрасьясын.

КОСТЯ (*восьтö пестерсö*). Менам
кöзйякалөн лөсьöдыштöма ырöштор,
да сәсся Вавил Васькөд ветлім За-
тон курьяö тывъявны. А талун со и
черинянь нин «пызан» вылын! Че-
риняньыс ныр вартөд вылас быдөн-
лы лоас... (*Перьялö гырысь чери
няньяс.*)

ВАЛЯ (*Зиналы*). Мый ме шулі?
Быттьö огö гөгөрвоой!

Ставныс ноксьöны-лөсьöдöны «пызан».

ИВУК. Эк, важ серти олыштам
нин öнитö. А то... Меным, Устюгын
велөдчигөн кос паренча вылын ков-
мыліс виньгыртны, кос тшак вылын
да...

КОСТЯ. Мый сійö тэнад кос па-
ренчаыд! Ме велөдчигөн тшөгö-
ляйтлі мамөн вурöм крашенин дөра
галифеөн! Нывъясыд вöлі кельöбөн
вөтлысьöны ме бөрся!

НАДЯ (*Костялы*). Вай эн ошйысь
крашенин гачнад, а пуксьöдав «пы-
зан» саяс бур йöзсö!

Ставөн пуксялöны.

КОСТЯ. Первым делом, тайö ше-
ва туиссö восьтлам! (*Кисьталö стö-
кангясö да кружкаясö быгъя сур.*)

ВАСИЛЬ. Бур асыв сявкйö кыа
югөр, гөрд югыд шонді сетас вын!
(*Юö.*)

ПИТЮ ÖНЬÖ (*лэптö кружка*).
Мед олас вына бордьяса варыш ко-
тыр!

ЗИНА. Медым гораджыка чипса-
сыс пыста!

САНДРИК МИКОЛ (*лэптö круж-
ка*). Дзордзав жö, Коми му, коляоз
дзоридзөн, öтвылысь став Сöвет
йöзкөд!

Ставөн клопайтöны.

НАДЯ. Павел, шыбит папиростö!
Сей! Бурджык лоö!

ИВУК. Шыбитас, дерт, виччысь!
Öтчыд сюрис папиросыс да. Велөд-

чигчöжыс чигарка помъяс ковмис
нөнявны мортыслы.

ГРИШ ПАШ (*чöскыда кыскыштö
папироссö, а сәсся чушкыштö*). Кыс
нö меным папироска вылас деньга-
ыс. Öтка мамнас. Емдінын велөдчи-
гөн корны на ковмыліс...

ИВУК. Да-а... Сьöкыда сетчис ми-
янлы велөдчöмыд.

ВАСИЛЬ. Но ладнö, ладнö! Юр
вемнытö öні тиянлысь лои югдөдö-
ма? Югдөдöма! Вот и садьмөдöй пе-
мыд пармасö, югдөдöй Коми мусö,
шеныштлöй вына бордьяснаныд,
кызди тай Нөбдинса Витторыд шуö!

КОСТЯ (*нерö*). «Югдөдöй», «юг-
дөдöй»! А ми асьным на, гашкö,
лючкисö эгö югдöй! Ми мöдам шко-
лаясын велөдны литература да ис-
тория! А ме юала, уна-ö тöдам? Ва-
жөн-ö лоис коми литератураыд? Да
и сійö на ичöt кöшын!

САНДРИК МИКОЛ. А фолькло-
рыс! Фольклорыд коми йöзыдлөн
зэв озыр. Колö миянлы зильджыка
чукөртны сійöс!

ЗИНА. Костя, эн зыньгы.

КОСТЯ. Ме ог зыньгы. Ме сöмын
шуа — зэв на этша ми тöдам! Улья-
новский кодь профессоръясыдлөн
велөдигөн...

ЗИНА. Сійö нин, коньөр, выжив
вöснаыс, Троянскöй вöv йылысь
висьтавліс куимысь дорыв... (*Ва-
сильлы.*) Помнитан, Вася?

ВАСИЛЬ (*Шаховлы*). Вайлы öч-
китö!

САНДРИК МИКОЛ (*нөрччö да
сетö öчки*). Мый нин тэ думыштін
öчкинас?

ВАСИЛЬ (*öчкиасьö да учитель
моз*). «Так вот, уважаемые! Сегодня
будем говорить о знаменитом Тро-
янском коне!..» А ми шуам сылы:
«Да вы, Петр Фадеевич, вчера уже
рассказывали об этом коне...» Мөд
лун бара: «Так вот, уважаемые! Се-
годня, друзья мои, новый материал
о Троянском коне...»

КОСТЯ. Либö босьтöй «профес-
сор» Пипуныровöс!

ВАСИЛЬ (*Шаховлы*). На öчкитö,
Николай! Пипуныровыс новліс пен-
снэ. (*Небыдик гөлөсөн.*) «И так, то-
варищи! Мы с вами вплотную подо-
шли к заключению! Что же такое
Коми народ? По авторитетному

определению и утверждению крупных социологов, коми народ это есть социальный агрегат, комулятивная группа. Вот что такое коми народ! На этом позвольте закончить нашу лекцию».

Ставон сералоны.

НАДЯ. Тэныд, Вася, абу учителявны, а артиставны колёма велодчыны!

ЗИНА. Но да од сэсся став велодысьыс эз жё вёвны Ульяновский да Пипуныров кодьюсь! Афанасий Андреевич Маеговыд кутшом лосьыда лыддис исторической материализмсь.

ВАЛЯ. Учебникьясыд абуось да, уналаті корам вёлі диктуйтны.

НАДЯ. Некор бара эз откажитчыв. Весиг лекция бёрас...

САНДРИК МИКОЛ. Да-а! Маеговтё, муртса удитіс шынельсё пёрчыны, партия сувтөдіс кафедра сайё марксистской философия лыддыны, а од став төдөмлунсё босьтліс ас науканас да зіль сёлөмнас!..

ЗИНА. А омөля омөй велөдісны Алексей Сидоров, Каленик, Ползунов, Розанов, Людмила Куратова, профессор Грен? Кыськө тай чукөрмөмаось!..

ПИТЮ ОНЬО. Но кызди нё эз чукөрмыны! Од воссис медводдзасыс Комиын, кызд шуасны, еммон и мортон вунөдөм йозлы ыджыд школа! Локтісны мукөд карьясыс и велөдысьыс, и велөдчысьыс...

ГРИШ ПАШ. Ме помнита Дмитрий Розановлыс кывьяссө студентьяслон собрание вылын: «Мед олас университет, мед оласны студентьяс!»

ВАЛЯ. Зэв сёлөмсянныс велөдіс коми грамматикатө Сандрө Вась Молодцов. Да од, Вася?

ВАСИЛЬ (*быттё ловзис*). Мый нё сэні помнитнысө? (*Велөдысь моз*.) «В предложении такие слова, которые обозначают признаки предмета, называются н и м т а н о м! Слова, которые обозначают действие, называются к е р а н - в ö ч а н о м! Слова, которые...

ИВУК (*Васильлы*). Но тырмас, тырмас пыркөдны Сандрө Васьосө!

ГРИШ ПАШ. Сійө, пөкранышто

мерө, мянөс, зырымбедьясөс, вөлі бур вылө велөдө! Оз-оз, дай висьталас вөлі: «Коді көсийö кольны нимсө историяö, велөдөй коми кыв, коми грамматика, коми литература, озырмөдөй культура коми йөз пөвстын!»

ВАСИЛЬ (*водзө висьталө Молодцов моз*). «Для того, чтобы получилось «О», нужно широко раскрыть рот и выдохнуть!..»

ПИТЮ ОНЬО (*гораа чипөстө чипсанон*).

ВАСИЛЬ. Он омөй кылөй свистоксө? Кыв корө коми-пермякьяслон гижысь-вордысь — Питю Оньө, сійө жө и Зубов Андрей!

ПИТЮ ОНЬО. Ті вот казтылінныд Людмила Куратоваөс. А төданныд, другйез, мый сійө меным висьтавліс?

ВАЛЯ. Мый?

ПИТЮ ОНЬО (*бара чипөстіс*). Лосьыд од артмис менам чипсангудөкыс?

НЮРА. Висьталөй Людмила йывсыд.

ПИТЮ ОНЬО. Сійөс, дерт, ті унаон на онө төдөй...

КОСТЯ. Мыйон нө ми төдам, мый ті сэні кургылінныд Людмила Куратоваыскөд.

ВАЛЯ (*Зубовлы*). Сійө нө збыльжө вөлі, Андрей Никифорович?

ПИТЮ ОНЬО. А! Мый «збыльыс?»

ВАСИЛЬ. Но этийө... кургөмьясныд?

ПИТЮ ОНЬО (*нюмгёвтіс*). А кызд ті думайтанныд?.. (*Пидзөсчаниясис*.) Вот, Костя шуө, мый мян коми литература ичөт көшын на! Мый ышто став революцияөдзса литератураыс сөмын и эм комиөдөм евангелльө да көкьямыс кывбур!

КОСТЯ. Кытысь нө унаыс?

ПИТЮ ОНЬО. Но мед! Ме, шуам, коми-пермяк да абу грек не төдны! А тіянлы? Прөститны оз позь! Да ті онө төдөй асьыныд озырлунтө! А коми литератураад вөлөмаось сэтшөм литературной пластйез! Вөрзөдлытөм пластйез! Чужлөмаось нин крепостной право дырйи!

САНДРИК МИКОЛ. Ме гөгөрвои, мый йылысь тэ көсьян висьтавны, Андрей! Но тэныд висьталөмыд

өні уналы абу нин Америка вось-
төм.

КОСТЯ. Мыйсө Людмилаыд көн-
кө эз сөрлы да! Төдөмысь, прөстөй
дневникьяс!

ПИТЮ ÖНЬÖ. Зэв пö кыз тет-
радыас да ставыс пö сэтшөм сьөлөм
вөрзёдана кывбурьяс! Вот тэныд
колөкө и дневник и пөнөмар пи!

КОСТЯ (*сுவтышитис*). Ог эскы!
Медым пөнөмар пи, крепостной пра-
во дырйи вермис гижны коми кыв
вылын сэтшөм гижөдыас! Сөрөм!

САНДРИК МИКОЛ. Тайö абу
сөрөм, а збыль! Сөмын зэв жаль,
мый Костя абу лыддьöма колян во-
ся коми журнальяс. Збыль вылас
аддзöма Алексей Семенович Сидо-
ров, кор нин гөтрасьöма Людмила
Куратова вылас. Авторыс — Иван
Алексеевич Куратов.

КОСТЯ (*Зубовлы*). Тэныд тай,
Өндрей, сідзкө абу везитöма!

ПИТЮ ÖНЬÖ. Мыйла?

КОСТЯ. Гөтрасин кө эськө Люд-
мила Куратова вылас, тэнад нимыд
эськө юраліс став Коми му пасьта-
ыс. А некод кө нин сы вылө эз гөт-
расьлы, гашкө, эськө кутшөмкө кер-
ка лөс вылын сісьмысны став, кыз
тэ шуан, литературной пластьясыс!

ПИТЮ ÖНЬÖ. Эн шогсы, Костя!
Эз сісьмыны! Кыззи меным вись-
тавліс Людмила Куратоваыс, тайö
рукописьяссö зэв дөзьöра видзöма
сылөн батыс, визинса поп. Но сійö
виччысьöма кад, кор кутас поэны
печатайтны да йөзöдны. Тані абу
сөмын Сидоровлөн пайыс. Колö
висьтавны ыджыд аттьö Степан Ку-
ратовлы поэтлысь дона гижөдыассö
матö ветымын во чөж бура видзö-
мысь!..

САНДРИК МИКОЛ. Сидоров кө
босьтчис рукописьяссö дасьтөм-лө-
сьөдөм вылө, поэьö надейтчыны, мый
коркө не коркө ми аддзам печатай-
төм книгаяслысь дзонь томьяс! (*По-
нөльяс сайысь петіс Зина. Ки тырыс
шомкор. Сьökыда поиктö-лолалö.*)

ВАЛЯ. Көні тэ вөлін? Шомкор
өктін?

ЗИНА. Он-ö өмөй ті нинөм кы-
лөй?

НАДЯ. Мый миянлы колö кыв-
нысö?

ЗИНА. Ой!.. То эстөн... ва вылас...

ВАСИЛЬ. Зина! Төлкөн висьтав,
мый ва вылас!

ЗИНА (*кинас өвтышитіс куръя-
лань*). Ва вылас кодкө горзö!

ИВУК. Абу дивö! Мортыд вермас
горзыны му вылын, и ва вылын, а
өні весиг и сынöдын! Абу кө пыдö-
сас и...

САНДРИК МИКОЛ. Төдмавны
колö...

НЮРА. Вайö кывзыштламөй!

Ставныс кывзöны да видзөдöны куръялань.

ГРИШ ПАШ. Тайö, пөкрань ме-
рö, оз горзы, а сьылö...

ВАЛЯ. Сьылö кө и эм-а...

ИВУК. Клячин, тэ медся пельк!
Швычнитлы өдйөджык да төдмав.

Гриш Паш котөрөн мунö.

НЮРА. Кын сьөлөмьяс! Медічөт-
сö жö и бара ыстінныд!

Ставныс кывзöны да видзөдöны куръяла-
ньö. Надзөн вынсялө мужичöй гөлөсөн
сьылөм.

«Шыр кывтö-катö,
Катша көя пыжа,
Мой лопта пельыса,
Ур бөж зібья...

Пырö Гриш Паш.

ГРИШ ПАШ. Тайö төданныд
коді?

ГӨЛӨСЪЯС. Коді нө? Коді?

ГРИШ ПАШ. Тайö бара дзик
Нөбдінса Виттор!.. Пөкрань мерö,
дзик сы кодь!

КОСТЯ. Но тэ сійö кодлыкө вись-
тав! (*Нерышитис.*) «Пөкрань мерö»!

ЗИНА. Этійö Косьтасö асьсö колö
курьяас пожъявны!

Ставныс шензьяштöны.

ПИТЮ ÖНЬÖ. Мый сэні вөчö
курьяас?

ГРИШ ПАШ. Пөкрань мерö, пу-
калө ветки шөрас. Идзас шляпаа.
Ачыс ёна ливкйөдлө-сьылö: «Мича
нывьяс, Эжва шөрас петамөй. Муса
зоньяс, мөдлапөлас вуджамөй!»

ВАСИЛЬ. Корламөй татчö! Сьы-
лыштам өтлаын!

ВАЛЯ. Сійö эськө зэв бур дири-
жер да... Ме сылөн хорын сьывывл-
лі жö...

ГРИШ ПАШ. Сійö первым де-
лом — поэт!

ВАСИЛЬ. Мөд делом — компози-
тор!

ИВУК. Қоймөд делом — драма-
тург!

ВАЛЯ. Нинөм и шуны! Оз лок!

КОСТЯ. Км! Мый нө оз лоқыс!

НЮРА. Қодлықө колө ветлыны...
(*Шаховлы.*) Николай Александро-
вич! Тэныд өд медся төдса, ськөд
уджаланныд өти керкаын.

ПИТЮ ОНЬӨ. Ветлы, Николай
Александрович. Ыштө, сідзи и сідз!
Чукөртчим том йөз! Тэтөгыс пө гаж-
төм да сідз водзө...

САНДРИК МИКОЛ (*лөсьөдчө
мунны*). А ті тані мыйкө думыштөй.

НАДЯ. Мый?

САНДРИК МИКОЛ. Сійө радей-
тө шмонитөм, серам. А сэсся асьныд
төданныд!

ВАСИЛЬ (*мигнитыштис*). Сы вы-
лө миянөс велөдны оз ков!

Сандрик Микол мунө.

ВАСИЛЬ. Төданныд мый! Ми
быттө кодөскө гөтралам!

КОСТЯ. Кодөс нө эськө?

ИВУК. А тэно быттө и гөтралам!
Тэ тай радейтан сэтшөмторсө. Сідзи
и висьталам Витторлы, мися өти
окочөй морт гөтрасьө.

НАДЯ. А коді нө лоас невестаыс?

ВАСИЛЬ (*Надялы*). Тэ и лоан!
Мыйкө тай важөн нин Көсьтаыскөд
синмасынныд.

КОСТЯ. Ме сөглас!

ИВУК. Көсьта миян молодец! Гөт-
расьөмсьыд некор оз табанит!

ВАСИЛЬ. Мед гөтрасьөны на здо-
ровье!

ВАЛЯ (*Зиналы*). Мый ме тэныд
шулі?

ЗИНА. Тэ век асьыд унджык тө-
дан!

ВАСИЛЬ. Но мый сэсся жөдзан-
ныд кольмөм төрөкангыс моз? Öд
регыд воасны!

ИВУК. Да, да! Колө лөсьөдны
пызан! А пызаныс миян кокъястөм!
Мый вылө лөсьөдам?

ВАЛЯ. Вайө, мужикгыс, кытшов-
тыштли! Кыськө көть пөвторьяс
оз-ө сюрны.

Ивук да Василь мунөны. Недыр мысти кыс-
көны киссьөм ветки пыж пыдөс.

КОСТЯ. Аддзөмныд жө!

ИВУК. Ладнө, ладнө! Тайө зэв
нин бур! Тэчөй мый эм!

Нывъяс лөсьөдөны пызан.

ЗИНА. Мыйөн мыччысыны, сьыв-
ны горөдам!

НАДЯ. Мый нө эськө сьылам?

ИВУК. Шыр кывтө-катө... (*Зубов-
лы.*) А тэ, Андрей Никифорович,
глассө нуөд!

Ставныс пуксялөны пыж гөгөр. Питю Оньө
быттө веськөдлө, Василь ворсө балалай-
каөн.

Пырөны Сандрик Микол да Нөбдинса
Виттор.

СТАВӨН СЫЛӨНЫ. «Шыр-
кывтө-катө...»

ВИТТОР (*шөркодь тушаа, мыш-
кыракодь, кок йылас нөжжыдіндзи,
кыз гөлөса, идзас шляпаа, дөрөм
кежысь*). Но и сьыланныд жө! Коді
песла, коді турунла! Да абу тадз!
(*Аддзө Василь кыысь балалайка.*)
Вайлы балалайкасө! (*Виттор весь-
көдлөм улын сьылөны «Шыр кывтө-
катө...»*) Вот тадзи колө тайөс сьыв-
нысө, дона войтыр. А өні оланнды-
выланнды! Менө этійө «Шаков без
всяких яков», локтис да нуөдө: вет-
лам пө миянө! А ме мортыс абу
ыръянитысь!

ПИТЮ ОНЬӨ (*Витторлы*). Ми-
лости просим, кыз шуасны, Виттор
Алексеевич!

ВИТТОР. Но-о! И Зубов татчө
тштөтш ылалөма. (*Мукөдыслы.*)
А сэсся нө ті менө ставныд төдан-
ныд?

ВАСИЛЬ. Но коді нө тэно оз төд,
Виктор Алексеевич!

ВИТТОР (*долыда серөктө*). Гаш-
кө, и збыльысь сідз. А кодьяс нө ті
эськө сэтшөмгысыс лоанныд?

ВАСИЛЬ. Ми, Виктор Алексее-
вич, веж петасьяс, педтехникумысь
медводдза петысьяс. Вот ветлам
практика вылө да пом! А талун ду-
мыштим казгытыштыны асьыным велө-
дчан луньясынымөс.

ВИТТОР. Но-о! Вот шеныштли
вына борднытө паськыдджыка да
садьмөдөй помтөм пармасө! Югдө-
дөй Коми мусө! Гөрд Октябрыд тай,
майбыр, осьтис тиянлы туйсө! Сідзи
өд, Шаков?

САНДРИК МИКОЛ. Миян өд,
Виктор Алексеевич, и коми культу-

раыс на ещѣ веж петас! (*Ставныслы.*) Но мый нѣ сѣсса, ѣртгъяс? Виктор Алексеевичслѣн ѡд пыжас пукалѣгѣн и горшыс нин, кѣнкѣ, косьмис!

КОСТЯ. А мян эм горш веськѣданыс! (*Босьтѣ пыж мышы вылысь чышгъянсѣ, мыйѣн вѣлѣ вевтгѣѣма сѣян-юансѣ.*)

ВИТТОР. Но ерѣмаканьѣ, тѣян тай прамѣй...

ВАСИЛЬ. Катша кѣя пыж!

ВИТТОР. Нимлун кодлѣнкѣ? Али кодѣскѣ гѣтраланнѣд?

КОСТЯ (*кисгъталѣ стѣкангъясѣ да кружкаясѣ быггъяс сур*). А ѣнѣ, Виктор Алексеевич, позьѣ чѣлѣмавын мянѣс жѣника-невестааѣн! (*Босьтѣ Надяѣс коскѣдыс.*) Сѣмын менам абу Тиук! Менам: Надюк мича, Надюк авгъяс, Надюк бур батгъ-мамлѣн!

ВИТТОР. Но и но! Свадьба вылѣ веськалѣ!

КОСТЯ. Веськыда кѣ висгътавын, тайѣ мян сѣмын на ки кутѣм. А свадьбаѣдзѣс кѣ воам, Виктор Алексеевичѣс корам дружкаавны!

ВИТТОР. Водзвѣв ыджыд атгъѣ. (*Босьтѣ стѣкан да юыштѣ.*) Тайѣ тай, сѣкгъятшакиды, таггъяс вѣлѣма? Юны оз позь! Зѣв нин курыд!

СТАВНЫС. Кур-рыд! Кур-рыд!

Костя да Надя окасьѣны.

САНДРИК МИКОЛ (*Васильлы*). Но и думыштѣмныд жѣ!

ВАСИЛЬ (*Шаховлы*). Тайѣяс и збыльысь важѣн нин паргъяснысѣ ѣтилаадлѣны! Ѣнѣ, гашкѣ, и гижѣясны регыд...

ВИТТОР. Но сѣ морѣ! Мися, мыйкѣ пыжын пукала да ускѣй зѣв ѣнлудѣс. Веськыда кѣ висгътавын, ме эськѣ аддзылѣ тѣянсьыныд локтѣмнытѣ да...

ВАЛЯ (*Витторлы*). Аддзылѣныд...

ВИТТОР. Аддзылѣ. Сѣмын эг кѣсѣйы торкны тѣянѣс. Зѣв нин сѣѣлѣмсьяныд сгъланнѣд да. Аддзылѣ, кыдзи тѣ вуджинныд Эжвасѣ, кыдзи кайинныд веж видз вылас... Менам весиг сѣѣлѣмѣй пыдзыртчылѣс тѣ вылѣ видзѣдѣмѣн да и дум вылѣ усисны аслам том воясѣй... Сѣсса сѣнѣ

жѣ, ваѣн ваѣѣм кер вылѣ пукси да гижыштѣ тѣян ѣылысь...

ЗИНА. Мѣян ѣылысь? Тѣянлы дивгъяс, Виктор Алексеевич!

ВИТТОР. Мый нѣ дивгъяс?

ЗИНА. Тѣян зѣв кокныда артма-лѣны сгъланкыгъясыд!

ВИТТОР. Го-го-го! Он на босьт! Оз на зѣв ѣдѣй артмавын! Вот ме, колѣкѣ, и висгътала тѣянлы, веж петасгъяслы, кыдзи важджык петас!

ВАЛЯ. Висгътав, висгътав, Виктор Алексеевич!

ВИТТОР. Гижѣмыд сѣйѣ лѣѣ выв-тѣ джуджыд вутшкаинтѣ мунѣм кодгъ жѣ!.. Ѣти вутш вылѣ тальччан да дзорган-видзѣдан, синнад корсян, кутшѣм вутш вылѣ водзѣсѣ тальчыны, медым эськѣ эн бузгыс вутшгъяс костас! Вот тадзи жѣ и гижѣмыд! Гижан-гижан да друг мытшасян! Он тѣд, мый гижны да кыдзи гижны водзѣсѣ. Корсялан мичаджык, коланаджык да лѣсяланаджык кыгъяс да мѣвпгъяс. А талун тѣянлѣн локтѣмыд да сгълѣмыд ѣна отсалѣс меным.

САНДРИК МИКОЛ. Сы вѣсна и вутшгъяс костас...

ВИТТОР. ...ѣнасѣ эг собав! Менам и мотивыс нин юрын бергалѣ! Позьѣ артельѣн заводитлыны сгъывны?

ЗИНА. Збыльысь, ваѣ велѣдѣй, Виктор Алексеевич.

ВИТТОР. Велѣда эськѣ да, кыдзи на ещѣ сѣйѣс велѣдан? Менам сѣйѣ ѣти лѣстуктор вылын, бытгъѣ рака серѣдѣма! Кодѣ на ещѣ сѣйѣс гѣгѣр-воас?

ВАСИЛЬ. Клячинлы колѣ сетлыны. Сѣйѣ диктуйгыштас, а нывгъяс парсаласны-гижасны!

ВИТТОР. Кодѣ нѣ эськѣ тѣян сѣтшѣм Клячиныс? Ме тай матѣгѣгѣ-рысь эг на кывлы сѣтшѣм овсѣ...

ИВУК. Сылѣн эськѣ памилльѣыс абу Клячин да...

ВИТТОР. Сѣдзкѣ, Клячиныс сѣйѣ псевдоним?

ИВУК. Абу!.. Кутшѣм псевдоним! Предание серти коркѣ-некоркѣ ѣвлѣма-вывлѣма зѣв мича да бура гижысь волостнѣй писар Клячин. Сѣйѣ быдтор вермылѣма лыддѣыны. Амѣян Павелным коркѣ служитлѣма волисполкомын переписчикѣн да

сэни и велавлөма лэкиндзи грамотаа йөзыдлысь каракульяссө лыддыны.

ВИТТОР. Ме эськө Клячиныд моз жө писаравлі да... Сөмын «вутшъяс» вывтйыд ветлігөн шыпасъясыс вужиня-вежиня артмыны кутисны. А тэныд, том морт, колө оз сөмын йөзлысь гижөдсө бура лыддыны, а аслыд велөдчыны гижны!

ГРИШ ПАШ. Гижнытө эськө гижан да...

КОСТЯ. Коді лыддынысө ку-тас-а?

ВИТТОР. Мыйла «коді»? Со тані тиянкөд Сандрик Микол, Шаков. Сылөн «Гөгрөс чужөмъяс» кывбурыс ёна меным сёлөм вылө воис. Бур сыланкыв лоө! Питю Ёньө заводитө гижны. Коми-пермяк! А сэс-ся и мукөд веж петасъяс нин, төдөмысь эмөсь! Тиянлы, том йөзлы да ыджыд грамотаа йөзлы воссис туйыс! Гиж, майбыр, мыйта лолыдлы колө! Петкөдлөй быд боксянь уджалысь мортсө!

Гриш Паш, Валя да Зина пуксьöны бок-ланьö да гижöны.

ВИТТОР. А ми найö гижигкості велөдам мотивсö! *(Босьтö кияс балалайка, сэсся недыр ворсыштö. «Мича нывъяс Эжва дорö лэччисны».)* Вот, ме ногөн тадзи колө. Öнi ме ворса, а тi кывъястөгыс ме бөр-ся ымзöй!

Виттор ворсö, а мукөдыс ымзöны. Недыр мысти чукөртчöны ставныс да сьылöны: «Мича нывъяс Эжва дорö лэччисны».

ВИТТОР *(дирижируйтö)*. Вы-льысь колө тайö куплетсö! *(Костя-лы.)* Тэ эн горзы! Он öд мөсьясөс вөтлав! Колө сывны лывкйөдлөмөн да сёлөмсяньыд!..

Гриш Паш вежсьö местанас.

ВИТТОР. Öнi заводитам вы-льысь да сьылам нин помöдзяс.

Мича нывъяс Эжва дорö
Лэччисны.

Бурлак зонъяс нывъяс бөрся
Вөтчисны. *(Сьылöны ставөн.)*
Пыжö пуксисны, мөдөдчисны
сынны,

Горөдисны сывны.

Зэв гажаа сьылöны.

«Мича нывъяс, Эжва шöрас
петамöй!»

(Сьылöны зонъяс.)

«Бурлак зонъяс, мөдлапöлас
Вуджамöй!» *(Нывъяс.)*

Төв ру пöлыштö, мөвкйөдлө
ва вылын,

Мөдлапөв зэв ылын,

Визув ва кылөдö! *(Ставөн.)*

«Мича нывъяс, зильджыка жö
сыныштöй!» *(Зонъяс.)*

«Бурлак зонъяс, пелыснаныд
Кутыштöй!» *(Нывъяс.)*

Эжва вуджисны, веж видз
вылын долыд,

Радлө весиг лолыд,

Майбырöй олөмöй! *(Ставөн.)*

«Мича нывъяс, босьтчылöй нö
Йөктыны!» *(Зонъяс.)*

«Оз тай, зонъяс, майбырöй,
ков тшөктыны. *(Нывъяс)*

Гажа ворсöны, сёлөмъясныс
бурмө,

Ягын кылө юргö,

Бөрсяныс йöла шы.

(Ставныс.)

«Мича нывъяс, гажа жö нин
Олөмыд!» *(Зонъяс.)*

«Бурлак зонъяс, öтчыд овлө
Татшөмыд!» *(Нывъяс.)*

Майбыр, гажа кад, мед эськө
оз помасы!

Гажөдчöй, кор томөсь,

Мөдысь öд оз нин во!

(Сьылöны ставөн)

Занавес ньöжйöникөн лэччö.

ПОМ

ВАРАНДЕЙ

О Ч Е Р К

Рытыввыв Сибырын да Коми республикаын нефтьлысь да газлысь уна лыда гырысь месторожденияс восьтём бёрын учёнойяслон лои подув шуны, мый нефтегазвэй провинция нюжалё ылё войвылөдз, дзик Ледовитой океан бердөдз.

Ветымынөд да квайтымынөд воясё, кор содіс страналон экономическэй вынйор, сөветскэй йёз восьтісны туй космосё, веллісны стрөйтны атомнэй ледоколъяс да мөдөдавны научнэй десантъяс му шарлөн медя сьёкыд местаясё, Большеземельскэй тундрай, Ямалё смела веськөдчисны разведчикъяслөн уна экспедицияяс.

Войывса разведчикъяслөн удж бёрся ме видзёда важысянь нин, уналаё волевлі, унакөд удайтчис аддзөдчывны.

Тані ме көсья висьтавны сёмын Варандей йылысь.

Арся өти асылё чери кыйысьяслөн Варандей посёлок весьтё, коді позтысьёма Печорскэй море берег дорё, чөвтіс якөрсё «Пинега» теплоход. Сійё воис Архангельскысь. Теплоход вылын вөлі тысячаысь унджык тонна кизьөр ломтас, нельсё тонна из шом, уна сёян-юан, полевэй оборудованне да снаряжение. Тайё грузыс воис Западно-Хайпудыровскэй геофизическэй партиялы, коді заводитіс нефть да газ вилё сейсмическэй разведка Ненецкэй национальнэй округса му вылын.

Геофизикъяс, кодъясёсө вайөдісны татчө вертолётъясөн Воркутаысь, вывті ёна вичычисны тайё грузёс. Эз вөв ломтас. Көдзыд төвъяс шутлялөны балокъяслөн вöсньыдик стеньяс пыр. Море берегысь чукөртөм уль да йизьөм керъясысь пилитөм пес ломтыс лёка.

Теплоход сёрмис. Тайё вөлі навигацияын медбөръя рейс. Море берег дорын век зумыджыка пуксис төв. И теплоходлөн мыччысьөмыс вөлі ыджыд празникөн. Ставөн, радистысь өтдор, уськөдчисны берег дорё, дасьёс вөлі өні жө заводитны ректысян уджъяс.

«Пинегаса» капитан юөртис радио пыр, мый ляпкыд ва вöсна оз вермы сибөдчыны куим километрысь матөджык, корис дасьтыны посньыдик плавсредствояс. Но нинөм татшөмыс чери кыйысьяслөн пыжъясысь өтдор Варандейын эз вөв. Сэки теплоход

лөптис якөрсё да муніс Вайгач ді дорё. Кык сутки мысти сійө мыччысис выльысь.

Тайё лунъясас Баренцевой морешн обстановкаыс ёна вежсис: став берег дорёсө вөлі шөтөма йиөн, и теплоход эз вермы матыстчыны дас вит километрысь матөджык. Ректыны грузъяс оз вөлі позь. Поводдя ещө на лёкмис. «Пинегаёс» йиыс век ылыстіс берегысь. Видлісны ректыны грузъяс вертолётъясөн, но эз артмы. Судносё абу вөлі дасьтөма та вилё.

Медым не веськавны йи пластъяс костө иленө, теплоход тутсіс-прöчайтчис да ректытөм грузъясөн бөр муніс Архангельскө. Сё кызь морт колины татчө, кодъяслөн эз вөв ломтас, колана мында сёян-юан. Асланыс медшөр базасынь торйөдісны найёс уна сё километр. Сулалісны тракторъяс, вездеходъяс, вертолёт, электростанция. Сутки чөжся полярнэй вой дырйи немтор вөлі вөчны йөзыслы.

Думыштісны вөчны груз новлөдлысь самолётъяслы пуксянін. Бөрйисны лөсялана места, босьтчисны уджө. Кык вежон чөж, лунын и войын, гусеницяясөн топөдісны авиациялы места, кытчө вөлі видзөма горючөйлысь медбөръя запасёс. Кор ставыс нин вөлі дась, воис комиссия, коді шуис, мый ыджыд груза самолётъяслы пуксыны татчө оз позь.

Сэки экспедицияса веськөдлысьяс вөчисны медбөръя воськов: писькөдісны лымъя туй Варандейө Воркутасынь, мед вайны сәті грузъяс тракторнэй поездъясөн. Ылнаыс нельсё километр гөгөр.

Декабрь төлысся өти лунө вит трактора да нель вездехода колонна вөрзөдчис Воркутаысь да веськөдчис войвилё. Вөлі сап пемыд полярнэй вой, турөб. Нуөдіс колоннасө квайтымын арөса геофизик Евгений Александрович Павлов.

Мөд вежон помнас Западно-Хайпудыровскэй партияса балокъясын ломтысисны Воркутаса из шомөн нин. Лымъя трасса кузя заводитісны дугдывтөг ветлыны механизированнэй колоннаяс. Тайё вөлі сьөкыд да зэв донаа сулалысь туй. Трактор босьтіс дас кубометраа цистернаө горючөй, а старө-мөдарө туй вылас ачыс сотліс джынсыс унджык.

Ме зили веськавлыны Варандейскэй пло-

щадь вылө. Сійö кад кежлас менам журналистскöй блокнотын чукöрмисны уналыда пасйöдьяс вензёмьяс йылысь, мый Большеземельскöй тундраын эм нефть дэ газ. Тадзи шуисны гырысь учёнöй Черновьяс — батъыс да пиыс. Ухтаса геологьяс сёрнитисны мöдарö.

Геолого-минералогическöй наукаясса доктор Георгий Александрович Черновлөн казтылёмьясысь:

«...Ухта ю дорысь нефть аддзём бöрын лонс сэтшöм мөвп, мый сійö эм матигöрса территория пыднаын, торйöнкö, Тиман гöгöрын, а геологическöй исследованиеяс индисны, мый нефть да газ колö корсыны и Урал изланьясьджык. Заводитчис разнöя мөвпалысь геологьяс костын чорыда вензём. Первойя ногыс думайтисны ёна унджыкөн, и тайö решайтис водзö корсысьёмьяслысь судьбасö уна вояс чöж. Ухтаса разведчикьяс нуöдисны корсысьёмсö нейджыд территория вылын, а тайö провинция сайö эз петавны. Ме век кори öдйöджык заводитны опорнöй бурение Большеземельскöй тундраын. Лунвыв Тиманын Жебольскöй структура, көни ухтасаяс чайтисны аддзыны 1958 воын ыджыд газ, эз могмөд надеяяс. Но Жеболса история ни нөмö эз велөд разведчикьяссö. Таысь на унджык, миялысь предложение, көни колö нуöдны корсысьёмьяс, лыддисны кокниасёмөн да дзык неправильнöйөн...».

1961 во заводитчигөн меным удайтчис аддöдчывны СССР-са наукаяс Академиялөн Коми филиалын профессор Александр Александрович Черновкөд. Тайö вöли пöшти кувсьём водзвылас. Сёрниын сійö чорыда дорйис тундраысь нефть да газ корсыём йылысь ассыяс «семейнöй» теориясö. Александр Александрович шуис: «Разведчикьяс тöдöны, кызди буритны, а геологьяс — көни буритны».

Партиялөн Коми областнöй комитет пуктис пом вензёмьяслы. 1959—1960 воясын Большеземельскöй тундраын заводитчисны бурöвöй уджьяс. Тайö уджьясö Ухтокомбинат радпырысь сетис Коми-Немецкöй геологическöй управлениелы. Но кор Колва ю кывтчöсын да Нарьян-Мар дорын качисны нефтьлөн фонтаньяс, Ухта зэв öдйö бөр босьтис веськөдлөмсö аслак киясö да весиг нарьян-марскöй геолого-разведочнöй управлениесö.

...Кор ме вои тракторнöй поездөн Западно-Хайдырскöй партияö, сэнi олöмыс вöли бурмыштöма нин: йöз уджалисны, зилисны бырöдны ассыныс водзда кольччөмсö, көть и овлисны на корсюрö весьшөрö кольём луньяс турöбьяс понда да ломтас тырмытöм вöсна.

Контораса балокын мен паныдасис шөр арлыда, ён тушаа морт. Сійö нюмдiс, сувтiс да чургöдiс кисö:

— Лебеденко, Георгий Ильич... Пуксьöй... Вит луннас трактор доддяс эн кольмöй?

— Кольми,— шуи ме.— Стöчдыжыкакö, пельтöмми мотор шысысь.

— Управлениесян вöли радиограмма,— висьталiс Лебеденко.— Корöны лöсьöдны тiянлы бурджык условияс... Кутшöмс — эз висьтаваны.

Ме гөрдöдi яндзимысла.

— Меным оз ковны некуштöм условияс,— артмис менам.— Көнкö вольпась либö крöвать.

— И ставыс?— шензыштiс начальник.— Узьнытö позьö танi. Ширма сайын эм прöст крöвать. А көсьянныд кө — овмöда тiянöс инженерно-техническöй работникьяслөн балокö. Сэнi жö тöдмасынныд и ёртьяскöд, кодьяс тiянлы колöны.

Георгий Ильич мыччис мен «Беломор» пачка да консерв банкаысь вöчöм пепельница:

— Куритчанныд?

— Куритча, көть пö бурис абу таысь,— шуа ме.

Ме кыски зептысь сигарет пачка да зажигалка-пистолет. Коркö татшöм зажигалкаысь вöли быд рынок вылын тыр, но менам кодъыс некөн эз вöв. Сійöс вöчлис кужысь кияса мастер дзык öтиöс. Казяли, Лебеденко сюся видзöдö менсым зажигалкаöс.

— Позьö?— корис сійö да дыр бергöдлис зажигалкасö.

— Да, татшöм чача йывсыд позьö сöмын мөвпавны,— шуис сійö.

— Босьтöй аслыныд казтылём вылö,— вочавидзи ме.

— Кыдзи нö позьö?— шемöсмис Лебеденко.— Талы öд доныс абу!

— Та вöсна и босьтöй,— вочавидзи ме. Ньöти эз вöв жаль, көть татшöм дыр видзи ас ордын ёртлысь дона гöснечсö.— Сета став сьёлөмсян.

— Аттьö,— в о ч а в и д з и с Георгий Ильич.— Ме кыин зажигалкаыд оз сiм...

Ме овмöдчи инженерно-техническöй работникьяслөн балокö да заводити пыдысян-джык тöдмасыны геофизикьяслөн уджөн. Кызвi висьтьяс, мый сэтшöмыс Му кызталөн фундамент, девон, пермь... Та бöрын теоретическöй тöдöмлуньяссö ме зумыдмöдi практика вылын. Ме петавли сэтчö, көни уджалöны геофизикьяс.

Рабочöйяс нюжöдалисны километрьясысь куздыжык сейсмическöй проводьяс, быттьökö чери кыйысыяс тывьяс. А корабль пыддидыс вöли зэв кузь тракторнöй додь, кытчö пунктöма колана приборьяс. Кор ставыс нин вöли дась, оператор включайтлис станция, куимысь личкылис ревунылысь кнопка, сетлис команда: «Внимание! Лöсьöдчыны! Взрыв!»— и тундра весьтö немын здук кежлö кыпавлисны лым сора

мулөн съод столбъяс. Специалистъяс менё эскөдисны, мый тайё некымын секундыс тырмымён, медым кывзыны мусё квайт — сизим километр пыднаодз да гижны фото-бумага вылө горной породаяслысь строе-ние, стөчмөдны полезной ископаемөйяс вылө надея.

Ме сюя кывзі геофизикъясөс, зіли бурджыка гөгөрвоны налөн уджлысь технологиасө, но, веськыда кө шуны, эг ёна эскы, мый татшөм ногөн позьё аддзыны нефть да газ. Вот бурение — сійё да. Пырөдчин, аддзин, стөча артыштин... Та йылысь ме висьталі ётчюд Георгий Ильич Лебедеколы, кодкөд вевъялім нин дружитчыны да унатор йылысь сёрнитны.

— Ти он ётнаныд тадзи думайтөй, — шуис сійё. — Миян удж кузя ті абу специалист, позьё прөститны. Лөкджык, кор ыджыд чина ответственной йёз оз эскыны геофизической методөн корсьысьбмъяслы и тайөн вөчөны миян общөй уджлы зэв ыджыд вред. Но... — Лебедеко сувтис да вөчис некымын воськов аслас неыджыд, гөгрөс пөтөлөка кабинетын. — Но миян прогнозъяс серти кө Варандейскөй площадь вылысь бурөвикъяслы збылысь оз сюр нефтьяс, мед пырысьтөм-пыр керыштасны менсьым юрөс. Ёні жө дась кырымавны ассянь сөгласие. Но тайёс вөчны оз ковмы...

Сэки геофизикъяс уджалісны пөшти лун и вой — тэрмасисны унджык вөчны тувсов рөспутаөдз. Тайё местаясын сейсмической разведка позьё нуөдны сөмын лымъя дырйи; мукөд кадас тундра геофизикъяслы оз сетчы...

Вертолёт дорө менө колльөдигөн Георгий Ильич шмонитыштис:

— Журналист ёрт! Лыддөй асьнытө шуда мортөн, мый вөлінныд Большеземельскөй тундраысь нефтьлысь да газлысь запасъяс восьтигөн. И тайё збыльтор! И кор воас кад юкны первооткрывательяслысь слава, эн вунөдөй казътыштын бур кывйөн найёс, кодъяс воисны татчө первойөн да чорыда шуисны пророческөй «Да»...

Ставыс тайё вөлі дас ёти во сайын.

А ёні вөлі 1978 вося февраль. Ме лэби мөд вертолөтөн, дзик мөд йөзкөд, видөді иллюминаторө, но улын вөлі сэтшөм жө еджыд му, сійё жө Большеземельскөй тундраыс. Сөмын ёні уналаын нин петисны веркөсө нефть фонтанъяс, көть официальной геологической документъясын площадьсө нимтөма абу Варандейскөйөн, а Северо-Сарымбойскөйөн. Та йылысь мен висьталіс Варандейскөй нефтеразведочной экспедициялөн бурөвөй партияса начальник Владимир Семенович Абрамушкин.

Төдмөдіс менө ськөд Обскөй гидрологической экспедицияса начальник Хозяинов,

коді ёні буретш распорайжитис тайё вертолөтнас. Павел Иванович Хозяинов йылысь ме мыйсьюрө кывлі нин водзынджык. Чужлөма 1939 воын Усть-Караын. Стөчджыка кө, тани сійёс сөмын гижөдөмабөс, а медводдзасъяс гөлөссө сетис көнкө тундраын — батыслөн чумын. Пашалөн батымамыс кувсисны водз, сійё веськаліс Амдермаса интернатө. Детинка вөсна водзө төждлунсө босьтис ас вылас Гидрометцентра начальник Михаил Владимирович Попов, коми морт, коді сэки нималө нин вөлі кыдзи опытной полярник. Попов лөсьбөдіс Арктикаын, Белөй ді вылын медводдза радиомаяк да полярной метеостанция, коді ёні новлө сылысь нимеө...

Окота вөлі бурджыка төдмасыны Абрамушкинкөд. Сійё ыджыд да крепыд тушаа, тэрмасьтөм вөраса, чужөм вылас да синъясас и шаньлун, и төждлун.

— Важысянь нин буритчанныд, Владимир Семенович? — юала.

— Нэм чөж. Нелямын коймөд восянь.

— А войвылас?

— Сы дыра жө, — нямдө Владимир Семенович. — Вөлі ичөтик кост. Ветлі Калмыкияб, но сәсся бөр татчө вои. Сәні мен климатыс оз лөсөв.

Комын вит во чөж пьськөдө скважинаяс. Вөвліны тайё кадас уна «праздникъяс» — кыпөдчылісны му веркөсө дыр виччысяна фонтанъяс. Быд татшөм «праздникөдз» ковмыліс пьськөдычны сьбкыда, эскыны и сомневайтчыны, кысьтны пөсь да кольны олөмыдлысь бурджык кадсө ылі вөръясын да нюръясын, кытысь и петнысө другөн он вермы, көть и воас тревожной радиограмма.

Ёні Владимир Семеновичлы зэв на ылын выль «праздникөдз». Колө стрөитны выль бурөвөй, а ськөд тиөтш куш тундраын быдса посёлок, көні йөз мед вермисны не сөмын уджавны тыр вынөн, но и бура овны да шойччыны, сөйны да юны. А таөдз Абрамушкинлы медводз колө думайтны, кыдзи вайөдны выль местаө бурөвөй станок да мукөд сьбкыд оборудование. Тайё грузыс воис Амдермаө сёр арнас нин, теплоходъяслөн медбөръя рейсьясөн. Ёні колө нуны сійёс уна дас километр сайө. А тундраыд абу шылыд туй, сійёс вомөналөны гырысьджык и посниджык шор гуранъяс, сөньяс да джуджыд мылькъяс. Шуисны кыскыны йи вывті Коротайха ю кузя. Но өд йиыд — йи и эм, лөптас-ө сійё та сьбкта оборудованиесө да найёс кыскысь тракторъяссө?

Ёні февраль нин. И Абрамушкин, дерт, нервничайтө. Сылөн — план. Выль бурөвөй сөмын на проектируйтөны, а плансө важөн нин вынсьбөдөма, колө сійёс пөртны олөмө графикысь водзджык. Владимир Семенович велалөма уджавны ыджыд скоростьясөн,

планъяс вевтыртӧмӧн. Та йылысь сійӧ ачыс эз ошйысь. Тайӧс ме тӧдмалі бӧрынджык нин, кор волі геологическӧй управлениӧ, аддзысьлі главнӧй инженер Анатолий Иванович Пинженинкӧд. Сійӧ ещӧ юӧртіс мем, мый Абрамушкинлысь зіль уджсӧ пасйӧма Ленин орденӧн.

Пинженинлӧн кабинетысь ме аддзылі карта, коді ёна интересуйтіс менӧ. Сэні вӧлі визьясӧн вӧчалӧма паськыдджык да векниджык кытшъяс — тундраын нефтянӧй месторожденияслӧн границаяс. Водзвыв надейтчян границаяс. Тані пасьялӧма сійӧ местаясӧ, кыті дас во сайын ветлӧдлісны Лебеденколӧн да мукӧд начальникъяслӧн геофизическӧй партияяс.

Карта вылӧ пасьялӧма не сӧмын геофизикъяслӧн водзвыв индӧм местаяс. Ӧні тані

кыпалӧны нин бурӧвӧйяс. Анатолий Иванович радпырысь висьталӧ, мый 1977 воын Варандейскӧй экспедицияса бурӧвӧйяс ёна содтісны нефтьлысь запассӧ. Главнӧй инженер торйӧн тӧдчӧдӧ, мый нефть да газ вылӧ бурӧвӧй уджъяс паськӧдӧм — геологическӧй управлениелӧн медшӧр мог. 1978 воын кӧ вӧлі паськӧдӧма 37 тысяча погоннӧй метр, кольӧм воын 67 тысяча, таво кезлӧ индӧма — 80 тысяча погоннӧй метр. Ставсӧ дасӧд пятилеткаын лӧб буритӧма 500.000 метр. Та лыдысь оз ичӧт пай усь и Абрамушкинлӧн бурӧвӧй партиялы.

Водзын ещӧ на гырысьджык уджъяс: Варандей сӧмын на заводитӧ восьтыны йӧзлы асьыс гуся озырлунъясӧ.

Ю. Я. ЛЕВКОВ, В. И. ШИРЯЕВ,

Коми пединститутса доцентяс

В. И. МАРТЫНОВ,

филологияса кандидат

ЫДЖЫДЫСЬ-ЫДЖЫД ГИЖЫСЬ

(Л. Н. ТОЛСТОЙ ЧУЖАН ЛУНСЯНЬ 150 ВО ТЫРИГКЕЖЛӨ)



1828 вося сентябрь 9 лунö (важ ногön август 28 лунö) Тула карсянь неылын, Яснöй Полянаын, чужис Лев Николаевич Толстой, кодлön литературнöй наследиеыс ыджыдысь-ыджыд, донъявны позьтöм да лоис став йöзлön гордостьöн. Толстой олігön на В. И. Ленин шуис сійöс зэв ыджыд, гениальнöй писательöн, коді гижис «мирöвöй литератураса зэв бур произведениеяс». В. И. Ленин пасйыліс: «Л. Толстой кужис сувтöдны аслас уджъясын сы мындагырысь вопросьяс, кужис кыпöдчыны сэтшöм художественнöй вынöдз, мый сылön гижöдъясыс босьтісны мирöвöй художественнöй литератураын первой местаясысь öтиöс». Писательлön творчествоын да велöдöмын тыдовтчис первой роч революциялön мирöвöй тöдчанлуныс. Толстой кызди

ыджыд художник помасöдз сöвмис сэк, кор Россияын öтарö киссисны патриархальнöй деревня да дворянско-помещичьей культура (1861—1905 вояс). Крестьяна тшыгыялісны, эновталісны муяс да пышьялісны карьясö. Гöльмöм крестьяна донтöм доньсь стрöитісны көрт туйяс, фабрикаяс да заводьяс. Россияын сöвмисны финансöвöй капитал, торговля да промышленность — сöвмис капитализм.

Л. Н. Толстой, коді чужис да воспитайтчис важ дворянскöй семьяын, идейнöя ылыстчис дворянствоысь да сувтіс патриархальнöй крестьянство дор. Писатель бура петкөдліс массöвöй крестьянскöй движениельсь вынсö да слаблунсö. Толстой сьöлөмсянныс сувтіс помещичье-буржуазнöй «пöрадокьяслы» паньид. Сійö эрдöдіс пытшкөсса лöжлунсö став учреждениеяслысь, кодьяс отсöгön кутчысис сэкся общество: вичко, суд, милитаризм, буржуазнöй наука. Но аслас велöдöмын Толстой эз вöч колана выводьяс. Сійö весиг дивитіс социально-экономическöй условиеяс вежöм вöсна быд сикас тыш. Л. Н. Толстойлön выныс да слаблуныс, противоречиеясыс зэв бура петкөдчисны сылön философскöй, общественно-политическöй да педагогическöй видзöдласьясын.

Лев Толстойлön челядьдырся да томдырся воясыс колисны Яснöй Полянаын да Москваын. Нималысь дворянскöй семьяын воспитание пöлучитöм бöрын 1844 воын сійö пырö велöдчыны Казанскöй университетö.

Курсьяссё помавтөг, 1847 воын, бөр локтö Яснöй Полянаö, медым ас кежас кыпöдны ассыс тöдöмлуньяссö да босьтчыны бурмöдны аслас крестьяналысь олöмсö. 1851—54 воясын Толстой — Кавказын, кöни и босьтчö литературнöй уджö: гижö «Детство», «Отрочество», «Утро помещика» да «Казачи» повестьяс. «Детство» повестьсö вöли йöзöдöма 1852 воын «Современник» журналын. Тайö гижöдыс нин висьталис выль, торьялана морттуя писательлөн чужöм йылысь. А «Побег» да «Отрочество» йöзöдöм бöрын Толстой лоис ыджыд роч писательяс лыдын.

1854 вося ноябрын Толстойс вуджöдöны Крымö, участвуйтö Севастопольс дорйöмын. Сылөн синьяс водзын англо-франко-турецкöй войскаяслы паныд тышын роч йöз петкöдлисны збылысь подвиг, героизм да мужество. Ассыс повтöмлунсö петкöдлис и Лев Толстой. Крымын сийö гижö повесть «Юность» да таён помалö ассыс трилогиясö, кодi лоис автобиографическöй сямöн. Трилогияөн Толстой петкöдлис асьсö зэв интереснöй, аслыснога писательлөн, йöзлысь психологиясö петкöдлыны кужысь ыджыд мастерөн. Роч критика пыр жö сувтöдис Толстойс Тургеневкөд да Гончаровкөд орччөн. Н. А. Некрасов гижлис, мый сийö оз тöд мöд сэтшöм писательс, кодс эськö позис радейтны Толстойс серти ёнджыка.

Писательлөн творчествоын тöдчана места босьтöны «Севастопольскöй рассказьяс», кодьясöс гижöма карсö героическöя мездöм бöрын. Толстой первойөн роч литератураын правдивöя петкöдлис война. Тайö висьтьясыс лоисны аслысикас гимнөн прöстöй роч салдатлысь пытшкөсса мичлунсö петкöдлöмын. Севастопольскöй эпопея ёна тöдчис писательлөн личность вылö: сийö воис мөвпö, мый быть колö мездыны крестьянас крепостнöй нартитöмысь и босьтчис пöртны олöмö тайö могсö 1856 вося тулысын да гожöмын. Толстой гижö крестьянас мездöм кузя проектьяс, котыртлö крестьяналысь скодьяс, но делöйс водзö эз мун. Крестьяна эз гөгөрвоны Толстойс, ылыстчисны сы дiнысь.

1856 вося ноябрын Толстой петö отставкаö, мунö путешествуйтны заграницаö, тöдмасьö Европаса медбур школаясын челядьс велöдöмөн да воспитайтöмөн. 1859 во помын сийö босьтчö педагогическöй уджö, лэдзö «Ясная Поляна» журнал, йöзöдö сэни челядьс велöдöм да воспитайтöм йылысь статьяс, гижö челядьлы учебникьяс. Л. Н. Толстой сёлöмсяныс радейтлис роч крестьяналысь челядьсö, вылö донъявлис налысь писькөслунсö и эскылис, мый на пöвстын эмöсь уна талантьяс. Öти письмöын Толстой гижлис: «Ме көсья велöдны йöзс сöмын сы могысь, медым спаситны на пöвстын вöйысь Пушкиньясöс, Островскийясöс, Ломоносовьясöс. А найö шуксьöны быд школаын».

Лев Николаевич Толстой кужлис кыскыны ас дiнас челядьс, ызйöдны да сöвмöдны налысь творчество, отсавны налы ас кежаныс думайтны. Сийö сёлöмсяныс радейтлис педагогическöй уджсö, кодлы сиис нелямын во. Толстой пыр корсис велöдöмын выль туйяс. Аслысикас лабораторияөн 1861—62 воясö вöли Яснöй Полянаса школа, код йылысь сийö гижис «Ясная Поляна» журналын. Тани челядьс немторйысь эз мыждывны — ни школаö вольтöмысь, ни урок вылö сёрмöмысь. Но быдөн воylvлис зэв öкуратнöя и ковмылис чуйдöдны, мый кад нин разöдчыны гортьясö. Көть и Яснöй Полянаса школа уджалис эз дыр (18 төлысь), но сылөн тöдчанлуныс зэв ыджыд. Сийö сувтис школаясын формализмлы да челядьс увтыртöмлы паныд. Ми доньялам Л. Н. Толстойс кызди ыджыд роч педагогс, кодлысь наследствосö велöдö сöветскöй педагогика.

1862 вося сентябрын Толстой гөтрасьö, босьтчö көзьяйственнöй делöясö, и сэк жö зэв уна гижö. 1863 воын вöли йöзöдöма сылысь повесть «Казачи» — Л. Н. Толстойлөн медся поэтическöй гижöдьясысь öти. Кавказса казачестволысь олöмсö, Войвыв Кавказлысь аслысикас вөр-васö писатель-реалистьясөн сыöдз эз вöv исследуйтöма. Толстой аслас гижö-

дын петкөдлө народысь петём прөстой, вына йөзлысь характеръяс. Налы паныд сувтөдө столицаса аристократ Оленинөс. Но прогрессивной журналистика шуис повестылысь темасө сэкся кадө гырысь проблемаясысь зэв ылысаён.

1863 воын Толстой заводитө гижны медся ыджыд уджъясысь өти-өс — роман-эпопея «Война и мир». Квайт воысь дырджык сийө уджалө тайө гижөд вылас, кодөс, Тургеневлөн кывъяс серти, «Толстойысь өтдор некодлы не гижны быдса Европаын». Гырысь романистыяс өтмоз вылө донъялөны романсө. Авторыс тайө гижөдас шыөдчө 1812 вося кад динө, петкөдлө захватчикъяслы паныд войнаын роч народлысь нравственной вынийөрсө, народной подвиглысь ыдждалунсө. Роч йөзлысь героизм-сө ыджыд талантөн петкөдлөм, роч общество олөмысь паськыд серпасъяс, геройяслөн психологияө пыдйа пырөдчөм, роч кывлөн помтөм озырлун — ставыс тайө шызьөддлс сьөлөмъяссө писательлөн современникъяслысь, да и вөрзөдө талунъя лыддысысьсөс.

Роч народлысь духовной сөстөмлунсө да нравственной вынийөрсө петкөдлөма Кутузовлөн, Андрей Болконскийлөн, Пьер Безуховлөн да мукөд персонажъяслөн образъясын. Рөдина йылысь думъясыс найөс сувтөдөны национальной геройяслөн радө. Ыджыд художественной мастерствоён Толстой петкөдлө витсёысь унджык характер и на пысь быдөн кольө вежөрад. Реалистической вынөн сувтөны син водзад исторической событияс, народлөн социальной олөмыс.

1873 воын Толстой босьтчө гижны роман «Анна Каренина». Помалө сийөс 1877 воын. Гижөдас писатель петкөдлө трагической судьбасө нывбабалысь, кодй пөгибнитө дворянской общество олөмын социальной укладъясысь. Романын тыдовтчөны и сийө кадея мукөд гырысь проблемаяс: научной, философской, исторической да политической. «Анна Каренинаын» Толстой зэв пыдсёянь востө морт олөмысь выль чертаяс. Сийө кужис видзөдлыны морт сьөлөмө сэтшөм джуджыда, мый сьөдз некод на эз кужлы тайөс вөчны ни өти художественной гижөдын.

1881 воын Л. Н. Толстой локтө Москваө. Сийө воясас писатель гижө народной висьтъяс, драмаяс. 1889 воын заводитө уджавны «Воскресение» роман вылын да помалө сийөс дас во мысти. Тайө гижөдас автор сувтө самодержавиелөн подувъяслы паныд. И роман петём бөрын, 1901 воын, Толстойөс вөли торийөдөма синодөн вичкоысь — вөтлөма пернаа йөз пытшысь. Гижөдыслөн сюжет подулын — Нехлюдов да Катюша Маслова костын йитөдъяс. Но тайө йитөдъясыс востьөны роч йөзлысь политической да социальной олөмсө паськыда петкөдлөмөн. «Воскресениеысь» ми адзам дворянствоөс и духовенствоөс, столицаса чиновничествоөс и роч сектанствоөс, крестьянской массаөс и купечествоөс, революционеръясөс... Толстой зильө пыдсёянджык да паськыдджыка петкөдлыны лөмторъяссө да йөзсө сы могысь, медым эрдөдны лекторъяс-сө, кодъяс вөлины сэкся общественной стройын. Аслыснога мировоззрение вөсна Толстой романын эз вөч решающей выводъяс, но найө гөгөрвоанаөсь гижөдыслөн содержание да идея серти.

1900 воын Толстой гижө пьеса «Живой труп», сэсся петөны повесть «Хаджи-Мурат», висьтъяс «После бала» да «За что?». 1908 воын писатель гижө статья «Не могу молчать», көни сийө сувтө революционной движение пөдтөм могысь царской правительствоён смертной казньяс нүдөмлы паныд.

Толстойлы эз вөв сьөлөм серти сэкся олөмыс: йөз пыкисны судзсытөм олөм — гөльлун да тшыглун. Писатель эз вермы миритчыны татшөмторнас. «Кытчө көть ог пет — быдлаын пемыдлун да шоглун», — пасйылис сийө аслас дневникө. 1910 вося октябрь 28 лунө асывнас Л. Н. Толстой мунис Ясной Полянаысь. Сийө кувсис Астапово көрт туй станцияын ноябрь 7 лунө.

Лев Николаевич Толстойлөн литературной подвигыс муртышты вермытом. Ыджыд реалист аслас гижодьясын сэкся олөмсө петкөдліс зэв паськыда да пьдисянь, шензьодана художественной мастерствоон. М. Горький гижліс: «Толстой — сийө быдса мир... Тайө мортыс збыльысь вөчис зэв ыджыд удж: вөчис быдса нэмлөн олөмлы итог чуймөдана веськыдлунөн, вынөн да мичлунөн».

Писательлөн литературной наследиеыс төдчис став человечестволөн художественноя сөвмөм вылө, торийөн кө, роч да национальной литератураяс сөвмөм вылө. Ачыс Толстой зильліс пьдисянджык төдмасыны не сөмын ыджыд, но и посни народьяслөн олөмөн. 80-өд вояс помын разной писателяслөн книгаысыс сийө лыддьө коми йөз йылысь. XIX нэм мөд джыныйн коми йылысь гижлісны Флегонт Арсеньев, Павел Засодимский, Сергей Максимов, Александр Круглов. Бөрьяыс бура төдлөма комиылысь олөмсө, а өткымын произведениеын пөльзуйтчылөма весиг коми кывийөн, кодөс, тыдалө, сийө бура жө вөлөм төдө. Од А. Кругловлөн батыс мам рөдвужсяныс петлөма коми йөз пөвстысь. «Лесные люди» книгаын Круглов петкөдліс коми-зыряналысь олөм-вылөмсө, өбичасө; петкөдліс коми кыйсьысыяслысь да му вөдитысыяслысь вежөрө колян образьяс. Зыряна йылысь Кругловлөн очеркьяс да «Лесные люди» повесть петөм бөрын Лев Толстой шыөдчис «Русская речь» журналө да корис отсавны том писательлы.

Аслас кадө Толстойлысь творчествосө пьдисянь велөдіс коми писатель-беллетрист К. Ф. Жаков. Вылө донъявліс Толстойлысь гижодьяссө коми сөветской литературалы подув пуктысыясысь өти М. Н. Лебедев. Октябрьской революцияөдз лыддьылөм литература йылысь казтылігөн Лебедев гижліс: «Тайө вөлі кызвыннас бульварной литература (өнія ногөн — халтура), но веськавлісны и гырысь писателяс: Толстой, Тургенев, Достоевский».

М. Н. Лебедевлөн революция водзвыкса проза йылысь сөрнитигөн критик А. А. Вежев пасйыліс, мый патриотизм темасө писатель востө выль образьяс пыр. Татшөмнас, пример вылө, лоө повесть «В горящей Москве» («Досуг и дело», 1912, 8-өд №), көні шөр образнас лоө прөстөй роч патриотлөн, отставкаын капитанлөн образ. Сылөн характерыс унаторийөн өткодь Л. Толстойлөн «Война и мир» романса Тушинлөн характеркөд.

Поэт да драматург В. А. Савинлөн творчествоын толстовской темаяс тыдовтчө 20-ө двоясө. Кызьөд-комынод воясө коми сөветской писателяс пөся босьтчөны комиөдавны роч гижодьяс, на лыдын и Лев Толстойлысь произведениеяс. Тайө уджыс, дерт, бур боксянь төдчис коми писателяслысь мастерствосө кыпөдөм вылө. Та кузя прозаик Иван Изьюров гижө: «Сэки коми литературной коми кыв сөмын на сөвмис, прозаын гырысь гижодьяс эз на вөвны, өткымын негырысь повестьяс кындзи. Коми кыв вылө роч книгаяс вуджөдігөн ми тшөтш и велөдчим, чукөртім опыт гырысьджык гижодьяс вылын уджавны».

Роч литератураса классикьяслысь велөдчыны чуксалісны и коми критикьяс. Сідз, 1935 воын А. А. Попов (Өльөк Өндрей) «Литературной мастерствоө велөдчам Толстойлысь» статьяын гижліс, мый велөдчыны Толстойлысь — сийө абу писательлысь творческой приёмьяссө механической босьтөм. Колө кужны Толстой моз бөрийыны да йитны өта-мөдыскөд ставторсө (пейзаж, портрет, художественной детальяс), медым найө пьдисянь да правдивөя отсалісны петкөдлыны олөмсө, востыны гижөдыслысь идеясө да вайөдны сийөс лыддьысысьлөн сьөлөмөдз да вежөрөдз. А сідз, кыдзи Толстой, роч литератураын тайөс вөчны некод эз кужлы, сы вөсна мый Толстой зэв ыджыд да вына психолог. Өльөк Өндрей гижліс водзө: «Коми писателяслы (торья нин Геннадий Федоровлы да Иван Изьюровлы, кодьяслөн гырысь думьяс-көсийөмьяс и кодьясысь, позьө эскыны, петасны коми прозалөн ыджыд мастерьяс) колө

велөдчыны татшөм сямлунас: сытөг оз артмыны бур гижөдъяс (романъяс, повестьяс, көні эськө паськыда да джуджыда петкөдлөма олөмсө). А пөра нин чужны татшөм гижөдъясыслы! А учитель пыдди аслыным босьтам Л. Н. Толстойс. Но велөдчыны Толстойлысь — абу кокнитор: колө зэв ёна уджавны».

Коми критиклөн тайө чукөстөмыс эз ло весьшөрө. Онi мян литератураын эмөсь и романъяс, и повестьяс, көні олөмсө петкөдлөма зэв паськыда да правдивöя.

Л. Н. Толстойлөн гижөдъясыс комиён петавлісны сборникъясын, журналъясын, торъя книгаясөн. А сылысь пьеса «Первый винокур» или «От нее все качества» вөлі петкөдлөма Усть-Сысольскса народнөй керка сцена вылын 1917 вося августын на. Пьесасө комиөдліс Помоздиноса учитель В. Т. Чисталев (Тима Вень). Сөветскөй властьлөн первой воясө тайө пьесаыс вөлі зэв паськыда төдса Коми муын.

20—30-өд воясө комиён йөзөдсьылісны Толстойлөн «Кавказский пленник», «После бала», «Акула», «Булька», «Рассказы о животных», «Хаджи-Мурат» да мукөд гижөдъяс. Комиөдысьяснас вөліны Г. Фёдоров, И. Жеребцов, А. Сретенская, М. Молодцова да мукөд.

1954 воын комиён петіс Л. Н. Толстойлөн висът чукөр (вуджөдіс К. И. Туркин), а неуна сёрөнджык кавказскөй повесть «Казачи» (вуджөдіс Я. М. Рочев) да бөрйөм висът чукөр (вуджөдіс Ф. Шадрин). Л. Н. Толстойлысь уна пьеса сувтөдліс аслас сцена вылын роч кыв вылын Коми республиканскөй драматическөй театр.

Ставыс тайө висъталө сы йылысь, кутшөм вылө донъялөны ыджыд роч классик Лев Николаевич Толстойлысь гижөдъяссө мян лыддысьсысяс, кутшөма төдчис сылөн творчествоыс коми литература сөвмөдөм вылө.

Л. Н. Толстой — тырвуйө народнөй писатель и сылөн гижөдъясыс пыр кежлө кольёны роч да мукөд народъяслы озырлунөн.

МЕДВОДДЗА КОМИ СЛОВАРЬ

(КОМИ КЫВ ВЕЛОДАН ИСТОРИЯЫСЬ)

Біджыд французской гижыс да гуманист Анатолий Франс гижлис: «Словарь пыртёма мян чужан мулысь сёлөмсө и ловсө. Мөвпыштлөй, песни гижода сюрс лист бок выло тюрис став вөр-ваыс... Тані мян пөчө-пөльяслөн мөвпясыс, долылуныс, гөльлуныс да шогыс... Мөвпышты кö бурджыка, словарь — тайö книгасыс книга, тайö алфавит серти тэчөм му-ва. Кыдзи ваяса памятникыяс да гижөдъяс, кодъяс юөртöны уна шензөданатор, сідз жö быд кыв тöдмөдö мянөс олөмлөн кутшөмкөторөн либö тöдөмлүнөн, коді лөсъялис аслас кадлы. Ачыс олөмыс тшөктö чукөртны да гөгөрвоөдны сійö кывъяссö, кодъяс коркө ветлисны йöз костын».

Со öд кутшөм ыджыд тöдчанлуныс бура да подула пөчө-пөльяслөн мөвпясыс тэчөм словарьдлөн!

Коми словарьс тэчөм заводитчис зэв жö нин важөн. Колö мөвпавны, мый ки помысь гижөм ичөтик словарьс вöлины нин XIV-öд нэмын Стефан Пермский дырйи. Мян кадöдз воисны сöмын XVIII-öд нэмся ки помысь гижөм ичөтик кывчукöрьяс. Оръявлытёма коми словарьс кутисны лөсбөдавны колбөм нэм заводитчигөн. Сэки роч, коми да мукöд муясса лингвистъяс босьтчисны пыдисянь велөдны коми кыв. Буретш тайö кадас Усть-Сысольскын (öния Сыктывкар) лексикологыяслөн ичөтик котыр уджаліс ыджыд роча-коми словарь вылын. Матö комын во чöж Н. П. Попов юрнуөдөм улын лексикологыяс тöждысьбөмөн чукөртисны-пасъялисны йöз кост сёрнысь кывъяс; зилисны, медым эськө словарь велькаліс быд

кыв; полисны, медым эськө коми кывлөн озырлуныс эз вош, эз вушйы йöз паметьсыс.

Öткымын помкаяс вöсна словарьс эз удайтчы йöзөдны, сійöс пуктисны архивö, бöрынджык вунөдисны, весиг чайтисны вошөмөн.

Талун тайö словарьсө позбө адзыны СССР-са наукаяс Академиялөн Асыввыв кывъяс велөдан институтса архивыс. Ме ог кут гижны, кыдзи муніс туясьбөм-корсьбөмыс, көть и тані эм уна шензөданаыс да ышөданаыс.

Роча-комиа словарьлөн ортыса мыгöрыс татшөм. Медводдза вариантсö (словарыслөн эм нöшта мөд вариант) нель том, сэни 1001 лист, гижөма мича гижөдөн вель кыз да чорыд кабала выло кык колонкаөн, листъясылөн пасътаыс да кузътаыс 23,5×36,5 см. Медводдза лист вылас комиөн да рочөн гижөма «Тыр роча-комиа кывчукөр». Мөд листас индöма «Сыктивдін 1843». Словарас роч да коми кывъяссö сетöма орччөн роч алфавит серти.

Мөд вариантыс сідз жö нель тома, но быд томын кум юкөн, а коймөдас весиг нель. Ставыс 13 книга. Кывъяссö сідз жö гижөма мича ясыд гижөдөн, сьöд саа ваөн (чернилаөн), тэчөма кык колонкаө сэкса роч алфавит серти. Дас кум зэв ыджыд тураса книгаас 2426 лист, кытчө пыртёма 70 сюрс сайö кыв. Тайö вариантас абу урчитöма словарь помалан кадсö, но мукöд документъяс серти ми тöдмалім, мый сійöс вöлі эштöдöма 1863 воын.

Кыдзи индылім нин, Роча-комиа словарь вылын уджыс муніс матö комын во. Титульной лист выло пасйö-

ма сöмын Н. П. Поповлысь нимсö, но словарь чукөртөм вылын уджаліс быдса коллектив. Паніс сійöс Яренской уездса Шожым вөлөсътувса поп Василий Михайлов, шыльöдыштис да содталіс выль кывъяс Усть-Сысольскса мещанин Иван Мальцев.

1827 вося гожöмын коми кывйөн да коми йöзлөн оланногөн тöдмасьбөм могысь Коми муö воліс ыджыд финно-угровед, роч академик Андрей Михайлович Щёгрен. Вит вежон чöж сійö оліс Усть-Сысольскын, аддзысьліс словарь чукөртысьяскөд, ошкис налысь уджсö, көсйысис сетны отсöг.

И. Р. Мальцев кувсьбөм бöрын (1830) ас вöлясыс тайö уджас босьтчисны губернской секретарь Николай Попов, купеч пи Алексей Суханов да Кулөмдінса крестьянин Филипп Попов. 1842 воö кувсьö А. С. Суханов, и став уджыс усö Ф. Попов да Н. Попов пельпомъяс выло.

Филипп Попов зэв бура тöдис кывсö, 1847 воö сійö комиöдис «Наставление о посевах, о уборке и хранении картофеля». Картопель вөдитөм йылысь книгасö вöлі дон босьттөг разöдöма, а вуджөдысьсö наградитöма медальөн. 1867 воын Ф. Попов кувсис.

Николай Попов чужліс 1801 воын Яренскын. Сылөн батыс, Павел Попов, вель дыр уджаліс Усть-Сысольскын штабс-лекарөн, чукөртліс татчөс быдмөгъяслысь вель ыджыд гербарий.

Велөдчис Н. П. Попов кадетской корпусын, сылөн велөдысьнас вöлі П. А. Плетнёв — Пушкинлөн да Жуковскийлөн бур өрт, бöрынджык лонс академикөн, Петербургской университетса ректорөн.

Турокъяскөд война дырйи П. Поповлөн усис ыджыд-джык пиыс, и пöрысь штабс-лекар корис ичөтджык писо петны отставка да локны овны Усть-Сысольскö.



Н. П. Попов кывзисис батыслысь, петис отставка, готрасис да овмөдчис Усть-Сысольскö, кутис уджавны губернской секретарөн. 1845 воё сийö комиодис сиктса полицейской устав да псалтыр. Академик А. М. Шёгрэн корём серти Н. П. Попов лöсьодö роч алфавит подув вылын коми азбука. 1863 воё Петербургы сылысь йöзöдöны «Учебник зырянского языка». 1873 воын Н. П. Попов кувсис.

А. С. Суханов, Ф. Попов да Н. П. Попов öтвылысь уджалисны 1831 восянь. 1834 воөдз найö чукöртисны 20 сюрс сайö кив. Видлөг пыдди Петербурга наукаяс Академияö ытисны «К» да «О» шыпасъяс вылö кивчукöрьяс. А. М. Шёгрэн зэв сюрс видлалис уджсö, ошкис словарь вылын уджалысьяссö да тшöтш индис тырмытöмторъяс вылö, шуис бурмöдыштны кызди торъя кывъяслысь гижанногсö, сиди и став словарыслысь тэчасногсö. Академия корис водзö нуöдны словарь вылын уджсö, а меставывса властьюяс отсавны мыйöн поэö.

Словарь помавтöдз на Н. П. Поповлы сюри бур отсасысь — уездной присутственной местаса секретарь Афанасий Моторин. Ачыс сийö вöли Пöддельнойса дякөнлөн пи. Словарь тэчан удж А. Моторинлы вöли тöдса. Вёлгдаса духовной се-

минарияын велöдчигөн на сийö отсасис аслас велöдысь П. И. Савваитовлы лöсьодны «Зырянско-русский и русско-зырянский словарь», гижны «Грамматика зырянского языка».

Словарь лöсьодысьяс пиысь А. Моторин вöли медся тölка, сийö медся бура тöдис коми кив. Рам да вежавидзысь А. Моторин вылысь редактируйтис Н. П. Поповлысь словарсö, кыпöдис сылысь донсö да научной тöдчанлунсö.

1843 воё нель тома роча-комиа словарь вöли мөдöдöма наукаяс Академияö йöзöдöм вылö. Но словарь тэчöм вылын удж эз помась.

Н. П. Попов — ыджыд вöля морт да талантливöй удж котыртысь кужöмөн веськөдлис лексикологыаслөн ичөтик коллективөн да уна сикас корреспондентъясөн. Н. П. Поповлы коми кив эз вöв чужан кывйөн, сы вöсна сийö чукöртöм да бöрийöм кывъяссö систематизируйтис, тэчис алфавит серти да гижалис ыджыд листъяс вылö. И. Р. Мальцев, А. С. Суханов да Ф. Попов уджалисны словарь материал вылын. А. Моторин вöли редакторөн.

1847 воё Петербургын петö нель тома «Словарь церковно-славянского и русского языка». Наукаяслөн Академия мөдöдис сийöс Усть-Сысольскö Н. П. Поповлы, и тайö словарь сертиыс нин заводитчö тэчсыны выль роча-комиа словарь.

1862 вося октябрö выль Роча-комиа словарлысь джынсö А-сянь О-öдз (квайт юкөн кык том) Н. П. Попов мөдöдö Академияö. Тані колö пасйыны: 1855 воё кувсис академик А. М. Шёгрэн и сы местаö бöрийсны эстонец Фердинанд Иванович Видеманöс. Словарсö сетисны видзöдлыны академик Ф. И. Видеманлы. Ыджыд учёной да тölка финно-угровед сьёлöмсяныс лыддис уджсö, тöдчөдис коланаинъяссö да и тшöтш индис тырмытöмторъяссö: лингвистика боксянь словарсö вöли тэчöма неуна тэрмасьштöмөнджык. Академия сийöс эз босьтчы йöзöдны.

1863 воё вöли йöзöдöма XXXIII Демидовской конкурс. Тайö конкурс вылö воис 40 удж. Коймөд да нель-

öд томъяссö помалöм бöрын Н. П. Попов словарсö ставнас сидз жö мөдöдис конкурс вылö. Конкурсной комиссия Н. П. Поповлысь уджсö донъялöм вылö сетис академик Ф. И. Видеманлы. Словарь видлалигөн тыдөвтчис, мый Н. П. Попов сийöс абу выльмөдöма, а к а д е м и к Ф. И. Видеманөн индöм нелючкияссö абу бырöдöма. Но Ф. И. Видеман тöдис: словарсö öктисны-чукöртисны дзөнх коллектив матö комын во, кушöм көть сийö эз вöв, но донис сылөн ыджыд. Академик Ф. И. Видеман корис конкурсной комиссияс сетны Н. П. Попов словарлы Демидовской премия.

1864 вося апрельын вöли Демидовской конкурс, көни сетисны 10 премия. Н. П. Поповлөн Роча-комиа словарь премия эз босьт сы вöсна, мый ки помысь гижöм уджъяслы положение серти премия эз сетсы. Тыдалö, Н. П. Попов виччысис комиссиялысь татшöм шуöмсö и конкурс помасьтöдз на шыöдчис Академия динö ньöбны словарсö. 1864 вося июньö наукаяслөн Академия Н. П. Поповлысь Роча-комиа словарсö ньöбис 1400 эзысь шайтысь, кодi вöли Демидовской премияысь пöшти кык пöв унджык.

Тадзи Н. П. Попов юрнуöдөм улын уна во чöж чукöртöм словарь сюрис Петербургской наукаяс Академия библиотекаö.

Сёрнджык Н. П. Поповлөн да П. И. Савваитовлөн словаряс серти Ф. И. Видеман лöсьодис «Коми-немеча словарь», кодi петис 1880 воын Петербургын.

Некымын во мысти Академия век жö шуис йöзöдны Н. П. Поповлысь словарсö. Тайö уджö босьтчисны асыывыв кывъяс велöдысь роч академик К. Г. Залеман да бура тöдса коми учёной Г. С. Лыткин. Академия сетис Г. С. Лыткинлы тыр вöля. Сийö вежис словарлысь тэчассö, кывъяслысь гижанногсö да суйис содтöд материал. 1901 вося сентябрын Г. С. Лыткин гижö К. Г. Залеманлы: «Ме унатор шыбитi, ёна вежлал, мыйсюрö содтi асыянь, öти кывйөн кө, öни сьökыл висьтавны: Поповлөн-ö тайö словарыс али менам аслам Попов серти».

ИЗЪВАСА

КӨР ВИДЗЫСЬЯС ОРДЫН



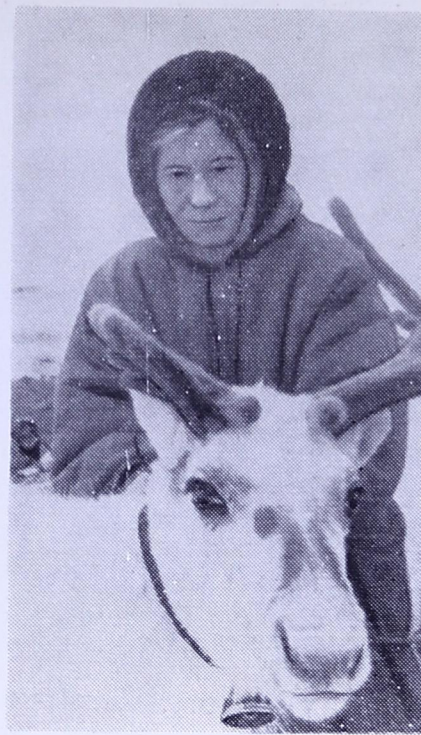
Тадзи пансьö чум.



Тундраса гөсть поэт Серафим Попов.



Пастукъясӧс вердысь-юкталысьяс, найӧс ошкысьяс да радейтысьяс.





Кипиево сиктысь көр видзан фермаса уджалысьяс.



Вертолёт абу лёк, но а көрөн бурджык...

Г. С. Лыткинён лёсьбодм «Русско-зырянской словарь». Составлен по рукописному словарю Н. П. Попова» петіс сөмын 1931 воын нейдждыд тиражон, вөлі йөзөдөма 550 экземпляр. Книга лэдзөмсө медводз торкис Г. С. Лыткинён словом (1907), сэсыя кувсис словарлөн редакторыс К. Г. Залеман (1916), а 1924 воын Ленинградос ойдөдліс и көтасисны дась печатайтөм листысыс.

Словарь дінө водзкывсө гижис СССР-са наукаяс Академияса Асыввыв кывъяс велөдан институтса директор академик С. Ф. Ольденбург.

Та бөрын Н. П. Поповлысь кион гижөм словарсө некод эз аддзыв, чайтисны вошөмөн. Водзынджык пасйылімнин, Роча-комиа словарлысь кыкнан вариантсө тыр лучкиа видзөны Ленинградын СССР-са наукаяс Академияса Асыввыв кывъяс велөдан институт архивын. 1973 вося мартын ме словарыскөд төдмаси да кыкнан вариантсө спуги-спуги опишиті (лыддөй «Советское финно-угроведение», XII, № 4, 1976, 293 — 299 лист бок и XIII, № 4, 1977, 293 — 296 лист бок).

Ичөтика сувтлам, кутшөм шыпасъясөн гижөма словарсө. Словарыслысь кыкнан вариантсө гижөма роч алфавит подув вылын вөчөм коми азбукаөн. Сөмын медводдза вариантыслөн гижаногыс сідз шусяна кастреновско-саввантовской, кор согласнөй шыясыслысь небылдунсө пасйылісны латинской йотөн (н'ан'). Мөд вариантсө сідз жө гижөма коми азбукаөн, но академической либө шегреновской гижанногөн. Тайө система сертиис согласнөй шыяссө небзөдіс апостроф (н'ан').

Медся интереснөй тайө словарыс век жө лексика боксянь. Кызди ми пасйылімнин, сэтчө пырөма 70 сюрс сайө кыв, уна шусьог, кывйөз да фразеологизмъяс. Словарас вайөдөма диалектнөй лексика став коми диалектъясысь. Паныдасьлөны

сэтшөм кывъяс кодъяс коми сёрниын оз нин бергавны, вошөмаөсь. Вайөдам некымынөс. Кывъяссө гижам талунъя орфография серти. Словарлысь медводдза вариантсө пасьям А-өн, а мөдсө—Б-өн: бимегыр «радуга» (А), бөбан «истукан» (А), вабырөд «промоина» (Б), важпөч «прабабка» (Б), вачьякай «дрозд» (А), веснин, веснинпу «липа» (Б), вечева «бурундук» (А), вөр порсь «кабан» (А), горш чөдлач, сярган, сыслуга «кадык» (Б), гычедан «люлька» (А), джынди «полуостров» (Б), еджыдкай, көнсыкай «снегирь» (Б), енежку, еныб «небо» (Б), кор гылас дыр, ош кыралан төлысь «сентябрь» (А), көтас, кизертас «раствор» (Б), көкбөжккай «сова» (Б), көла «старица» (Б), куныр «ненастье» (А), кульсин «василек» (А), ловсер «натура» (Б), лэб, реж «зонт» (Б), мөдлун «пнедельник» (А), мөдзир «кулак» (А), мугрөма, тшынрөма «дымчатый» (А), мөскыв «оладья» (А), небөг «книга» (А), нянь суктан төлысь «август» (А), өшан «безмен» (Б), парч «кнут» (Б), пучорас «древесина» (Б), Саридзө лэбзян туй «Млечный путь» (А), сераку «плакат» (Б), сэч «кролик» (А), тотор «пигалица» (А), чаввиж «оранжевый» (А), шукөб «непогода» (Б).

Кывъяс вуджөдігөн авторъяс паськыда вөдитчөмны синонимъясөн, шуам, равнина комиөдөма кызди тшөтшкөсін, му выв, öзын, эрд выв, шылидін (А), либө «кулак»-шөдзир, мөдзир, чабыр, джабыр, шамыр (Б).

Рочпөслөвичаяслы да поговоркаяслы вайөдсьөны коми кывйөзъяс да шусьөгъяс: не боги горшки обжигают, те же люди — найө абу жө ошьяс, а ме (тэ) абу жө мөс (А), горшок котлу смеется, а оба черны—эн серав, пиньсьыд еджыд он ло (А), старого воробья на мякине не обманешь — важ кайөс кыд вылө он пөръяв, сійө төлагожөма морт, сійөс мыкшег вылө он ылөд, пөрысь пон оз увт тыртөм пуө (Б), у не-

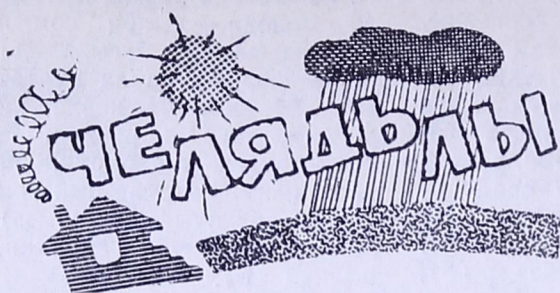
го нет только разье птичьего молока — сылөн сөмын кык катша син бугыль, да порсь сюр, да чарла пуртөс абу (Б), как от козла ни шерсти, ни молока — кызд көза помысь уна вурун, ни йөв, кеня кокысь вый он перйы, кос пуысь (кыздысь) этша зараватө вийөдан, пычкан (Б).

Татшөм ыджыд словарад, дерт, эмөсь и тырмытөмторъяс. Индам некымынөс. Откымын роч кывъяслы авторъяс эз аддзыны коми воча-кывъяс и найөс лон вуджөдөма ылыса, висьталөмөн: наездник — вөлөн сюся ветлысь (А), страус—ыджыд тури кодь мөдмуса лэбач (А), термометр — шоньид-көдзид төдмалан инструмент.

Н. П. Поповлөн Роча-комиа словарлөн төдчанлуныс коми кыв история велөдөмын зэв ыдыжд. Сійө вөлі медводдза и талунъя лунөдз кольө медыджыд коми словарь. Словарас паськыда пыртөма коми лексика: тані и пуяс да быдмөг, пемөс да лэбач, гут-гаг да тшак-ягөд нимъяс, политической да религиознөй, лингвистической да медицинскөй терминология. Кывъяссө озыра иллюстриуйтөма коми кывйөзъясөн, фразеологической оборотъясөн, библияысь босьтөм текстъясөн.

Медводдза вариантсыс материалыс мыйтакө пырис Ф. И. Видеман да Г. С. Лыткинён словарьсө, а мөд, ыджыдджык вариантсө, абу на вөрзөдлөма. Жальөн кольө, мый коми словарьсө лёсьбодысьяс некор эз пыдди пуктывны Н. П. Поповлысь словарсө. Сійө эськө озырмөдіс не сөмын лингвистысьяслысь, но и историкъяслысь, этнографъяслысь, гижысьяслысь кывсө да коми кыв йылысь төдөмлунсө. Тайө словарыс не сөмын коми кывлөн, но и Коми мулөн история.

Н. П. Поповлөн Роча-комиа словарыс XIX нэмся коми письменностьлөн төдчана памятник, сылөн донныс да төдчанлуныс зэв ыджыд и, ме ногөн, сійөс колө йөзөдны дзоньнас.



Видзью дорын

ВИСЬТ

ЁНА И ГАЖАИНО вöчлöмны куд кодь турунасян керкасö: быттö ки пыдöс вылын сийö гөгöрбоксянь тыдалö тайö видздорса кыр йылас. Пожöм керьясысь тшупöм стеньясыс гөрдöдыштöмны да дзирдалöны шондi водзын, торйöн нин асывь-ясын да рытъясын, кор петысь да дзевсьысь шондiлөн алöйгöрд би киньясыс вачкöны стенас паныдөн. Весиг ытва дырйи ваыс оз босьтлы мыльксö. А гожея ыркйöдлысь төлыс вылын местаысь чышкö-нöбалö быдсяма геб-öвадсö, вөрланьö найöс синö.

Керкаыс кык жыръя. Ичöтджыкас (табарөн мян шуöны) сёян-юан видзам, ыджыдджыкас — узьлам наръяс вылын. Керка водзас кузь пызан да лабичьяс сюръяс вылö дорöм кыз пöвьясысь, а бокынджык — пусянiн: кокшаяс вылö вожгöдöм кыз пу потш йылö тоньгöдöма кыз сутугаысь да увья пусь вöчöм кузь да дженьыд мöтыръяс.

Кыр улас, дас воськов сайын, — Видзью, Сыктывлөн шуйгаберегса вож. Лунвывбокса нюръясысь, козья вöра егыръясысь, пожöма ягъяслөн жобöкъястi визувтись ичöтик шоръясысь да ключьясысь сийö öктö-чукöртö васö да содтыштö вынсö Сыктывлы, кодi татi, йывланьыс, ачыс куим сыв пасьта на и эм.

Танi ми и турунасьлам, гортсянь верст кызь сайын. Тайö коджас, кодöс артмöдö Сыктыв ыджыд мегырö бertyштчöмөн. Да мыйтакö ытшкывлам Видзью пöлөнса кушиньяссö.

Талун асывсянь нин дедкöд виччысям бригаданымöс. Прок Крестин водзджык мянöс ыстiс: мунö пö лöсьöдöй мян воигкежлö оланiнсö.

Локтан овтöм керкаад да уджыд

тырмö. Көть ю сайын, а уна йöз татчö сибавлö ар-тулысьяснас: чери кыйысьяс, вöралысьяс, вотчысьяс... Мыйыс сöмын оз туплясь керка пытшкөсас да гөгöрыс! Пельöс кер помьяссö нин мөдöмны чуктöдлыны кодъяскö. Ыджыд коз улысь новлам куран-вила, төчила, пусян пöрт... Тайö добрасö уджьяс эштöм бöрын вöрас и кольлöны. Сэтчö жö и дзевлöны нар пöвьяс. Педöр дед горсö лöсьöдыштöма, чужöмыс жуж сьöд, мөдiс пипу чуркаысь төчила улö ва вор кокавны. Ачыс сё дөмаса катаник юръяса, гождöмбыдъясөн наөн чушöдö-ветлö, кос пöраö и зэригөн, коз улö жö и кольлö. Пусьысьыдлөн, би дорын гартчигөн, пöимыс лысва сорнас кыза нин сибдöма кöмъясас да кажитчö, мый найöс коз пу кырсьысь вöчöмны. Листа роскөн ме шарöдышта стен-пöтөлöксыйс черань везьяс, лэдза кыз сасö. Сэсся чай юём бöрын ытшка керка дорысь ситурунаинсö, кос туруныс ковмас вольпасьяс сюявны.

Мöдлапöвсянь чукöстöны, тыдовтчöны воысьяс. Ставөн мыйсюрö нöбалыштöны, кодi ки йылас, кодi пельпом вылас. Локтöны Видзью берег пöлөн. Медводзас Прок Крестин. Нельöд во нин сийö бригадира-лö. Палаш тьöt со вайöдö тшöтш тошка мөссö, сюръясас гезтор көртыштöма да. А көзаыс шашаритчö, мыджсьö нельнан кокнас муас, оз көйыи воны төдтöминö. Мөкалөн чоя-вока. Лизаыскöд школаö пырöм-сянь велöдчим öти классын. Талун чибльöгасьöма лөз дора чышъянөн, мыйысь синъясыс кажитчöны ещö на лөзджыкөн. Бөрья онас төдчы-мөн нюжалiс, ныв мыгöра нин. Медбöрын мыччысьöны ещö куимөн: Öндрей дядь, Ларион да Петя, дас кык арöса сусан кодь зонка, аслас

Серкокөд. Понмыс уйыштөмөн вуджис юсө, чеччалө көзяин гөгөрыс, гораа увтчө. Ставным чукөрмим, өкмыс морта бригада. Керка дорын лои гажаджык. Педөр дед лэптис пызан вылө руасысыс чайник...

Вой шөр гөгөр нин лои водөмыс (өтлаад чукөрман да быдсяма сёрни-басныс өкмө), а асывнас Ондрей дядьлысыс быттьө виччысысөма «подъём» горөдөмсө: ставөн звиркнитим-чеччим. Ачыс дөрөмтөм, ю дөрө лэччылөма мыссыны, вазьбөм юрси пратьясыс кымөсас лясөмны, пельпомъяс вылас юсь кодь еджыд чышкөд палгөма, «Подъём, подымайся, рабочий народ,— небыдджык гөлөсөн нин шуалө сийө дөрөмасиг-мозыс, киас ракпань ыджада зептын новлөдлан часі.— Нель час, шонді-ыс панийөма мянөс чеччыны...»

Бать вөлі Ондрей дядькөд тшөтшъя, годөкъясөн нимтысылісны, а өні менө сідз шуө, көть мемыс нель пөв арлыднас ыджыдджык. Но ме ог лөгасыс, оз лөкысыс шу. Сэссия өд ме абу нин сэтшөм ичөт: квайт класс помалі, өтлаын кутам мырсыны. Турунасыны петтөдз на воис сийө война вылысыс, ранитчөма, веськыд киас чуньясыс бокывыс шыгыртчөмны — пуляыс килутшөдыс дзажнитөма. Пыр вашъялысыс чужөмыс стрөгджык лөөма.

Буретш эськө шонді петігөн чөскыд унмыд, да колө тай чеччыны, эг узыны татчө локтөй. Унаысыс ковмас косаөн өвтыштны да куранөн куртыштны. Төвнас дырджык кутам узыны, сэк войясыс кузьджыкөсь. Көть гожөм шөр, а водз асывнад петан шоныдінсянь — тірзьөмыд босьтө, сойясад ловгөнъясыд порышсыөны-сувтөны, яйыд чутөссьө. Көтөрөн сорөн лөсьөдчам, шонөдчам. Кодсюрө юөдз лэччылөны мыссыны, мукөдыяс өшөдөм чуманысыс чалснитөны кодзыд ванас чужөмас, синьяссө кань моз ниртышталөны ки пыдөсыяснас, пальөдөны асыя унзілсьө. Ларион тай шуө: ош пө нэмыс оз мыссыыв да өн. Пызан дорын сувтсөн нямлясьө-сейө.

Ыджыд съөд чайниксө Педөр дед ылөдыштөма нин би вылысыс, но

вевтыс таркөдчө на, нырсысыс поть-йөдлө бипурас, быттьө съөлассьө. Сэтөр йывъясөн заваритөма, чөскыд көр разалө пуркыйысыс руыскөд.

Сэссия көджсө веськыда орөдысыс ордымөд съөрсьөн-бөрсьөн лэччам Пирсвидз вылө. Пыр тасянь заводитлөны ытшкыны. Палаш тыөт мыйкө гораа висьтасысө Крестинлы, йөзсысыс кольчыштөмны да. Көнкө, верөсыс йывсысыс, кыкнанныслөн өд виркисьтанінынөсь, а гашкө, и письмө кодныслыкө воис.

Уна и гажа сыланкыв кывлісны война пансытөдз Сыктыв берег-вывса тайө видзьясыс, кыддза-пипуа расьясыс, кор өтвылысыс горөдасны морт кызь-кызь вит видз вывсянь воигөн, либө шойччыштөм бөрын керка дорсянь мунігөн. Йөлөгаыс ылөдз нуө кыпыда ливкйөдлөмсө ю кузя увлань и вывлань! Воліс татшөм юргөмыс мянөдз и мөд бригадаясыянь. А кор ытшкөм-куртөм лөсявліснакөд паныдөн, сэки сылөмыс өтлаасыліс өти горө, поткөдліс лөнь вөр-васө. Ылыс видз вылад өд ставыс йи кодь өн йөз вөліны, унджыкыс том гозъя. Шмонитөм да шутка-серам сорөн уджыс мунө. Кык-куим вежонөн сюркняласны став уджсө, кузь зорөдыяс шмачкөдасны-чөвтасны видз шөрьясыс.

А өні, война каднад, дзык мөд серпасыс. Кыдз бара гожөмыс таво коляс-а? Уна-ө турун вермам пуктыны? Кольбөм во татысыс мунөмыс лои первойя пужьяс бөрын нин, а коймөд пай виддзыс сідз и кольлі вөрзьөдлытөг. Нельөд съөкыд гожөм өшйө пельпомъяс вылө тайө видзьяснас. Öні найө кажитчөны паськыдджыкөсь важ серти, васөдіньясті льяк-бадыяс төдчымөн нин кыскөма...

— Коси, коса, пока роса,— рочалыштө Ондрей дядь, чөвтө синьяссө ю береглань — кытчөджык покоснас воөдчыны — да мөдөдчө первойөн. Төдчө: гажтөмчөма ытшкөмсысыс, коса тырнас горша амйөдлө бурысьөн сулалысыс турунсө. Коскас көвтор вөнялөма, лэчтаныс кыссьө ытшкөм вывтысыс. Сы бөрын сувтө Крестин. Дженьыд гөленя көтіяса, быттьө сөмын на босьтөма нюжпуяс вылысыс, еджыд чөрөса кок

гумъяссö кресталöма мича сера көв-
вөнъясөн. Крестин оз ытшкы, а вор-
сö, косаыс дзирдышталö öвтыштигъ-
ясас. Комынöд арöс тыртö, а чужö-
мыс том нывлөн кодъ, котөрөн со-
рөн ветлö, шуöмторсö кыкысь оз
висътав. Ачыс пыр йöз радын. А бри-
гадирлы дзизъялöмыд сюрö сьöкыд
каднад, кор гөгөр дась орны, öти
удж он на помав, а мөдтор öшиö
нин сьылі вылад сьöкыд изийөн. Бур
ещö: Крестинлөн челядыс абу, а
горт уджсö энъкаыс на вермö спра-
витны, Крестин нима жö. Шуöны
тай йöзыс: Прокъяслөн пö бисö оз
и кусöдлыны. Öти Крестиныс асья-
дорыс рытысь на локтö, собрание
либö заседание вылысь, а мöдыс
чеччö нин, пачсö ломзьöдö.

Ларион бöрын матыстчö Палаш
тьöt. «Бласлö Крестос»— шуö, раз-
мöдысь ытшкыштö, курыштö кабыр-
нас турунсö, суйö юбка пöдушка
костас, мед пö гожöмбыд, страда
чöж, коскыс оз мөд чегны. Коскыс
аслас ён, и быдлаті ён Палаш тьöt-
лөн, кык весьтөн паськыдджыка во-
дзын ытшкысь Ларионысь нуö по-
коссö. Ачыс муöдыс копыртчöма,
килутшъясыс ытшкөминсö ниртöны.
Коркö менö бать тадзи жö велöд-
ліс: кокниджык пö. Сэсся Мөкалөн
чоя-вока. Васька коймөд гожöм
уджалö гырысьяс радын. Ме сувта
бөръяөн. Йирмөг визьнитö мышкуöд,
видзöдла видз помас да: ок, ылын
ю берегыс! Кольöм во лöсьыдджык
вöлі мянлы, подростковойй звенолы:
ставөн öткоддьöм, мудзан да костö
веськөдлан, некод оз таяв тэнö
мышсянь, шойччөм кост юö буз-
гысьлан и...

Сизимөн шпоритам-ытшкам, си-
зим покос пасьта водö туруныс, век-
няммö виддзыс, шондыс паныда
мианлы, пу йывъясьянь койö яр
югөръяс, дзирдалö лысваыс сула-
лысь турун вылын, пöртмасьö став-
нас виддзыс. А ытшкыштан, пöрас
туруныс — ставыс вошö: ва войтъяс
резыштöны пасьтала, инмöны чужö-
мад, кодзыдöсь...

Берег йылын вутш вылö вода га-
тшөн, коскөс мөдарö берта. Палаш
тьöt оз эскы кос мудзöмтö мян-
лысь, томъяслысь: гум кодъ на пö
небыдöсь, көн на пö тиян косясыд.

А вот мудзö, да ещö чегтöдз. Ки пы-
дöс вабольтчöма, тыдалö, чорыда
кутсьö коса воропсö, ещö дулляла
пыр. Мөка Васька кадысь-кадö «ву-
джöдö» Лизасö: ытшкыштас чойыс-
лысь покос туйсö да бөр вöтöдö во-
дзын мунысьöс, гөгөрвоö ичөтджы-
кыслысь мудзöмсö. Öндрей дядь сьö-
кыда жö ытшкö, кияссö оз и веж-
лав öтарö-мөдарö öвтчигас, тыдалö,
ранитчөм кыс доймö, пиньяссö
мурч-курччöма, пöсялöма бызъы-
тöдз. Ларион оз петкөдлы некутшөм
мудзөм, водза зепта дөрөмсö весиг
абу шыбитöма вывсьыс. Йöзыс
шойччöны, а сийö кустъяс пытшти
чайысьö, кельыд сэтөр тусъяс во-
мас шыблалö.

Бытъö тöдöма Педөр дед мян-
лысь видз помалöмсö, гораа юрöб-
тіс-воис ва кузя сьлөн гөлöсыс:
«Сейны!» Öндрей дядь тричнитіс-
восьтіс часі вевтсö — дас час.

Керка дорö вотöдз на тöлыс ва-
йис яя шьдлысь чөскыд көр. Ку-
тшөм яй бара пуисны? Тулыснас тай
вöлі вöv яйөн вердлöны-а. Укшаль-
масны, коньөръяс, сөйтöгыс сэтчөдз,
мый и зорйөн кок йылас он вермы
лэптыны. И кольö сөмын öти туй —
пöртйö.

— Ийого шьд талун,— ошйысьö
пусьысь,— ярджыкөсь лоанныд. Ку-
им-ö-нельысь пуны эм.

Водзті видз вылад медбур скöти-
натö тушанас ваясны. Педөр дед
вöлі пуктас водзö grimзуль кодъ лы,
öшөд пö голяад, рытöдз тырмас.
Рыська йöv ведрöвöй тунсьясын
Видзьюö вöйтöма, быд пөлöс шьдöс,
вий көрышъясөн, көнтусь сөк...

Пызан пöвъяс пасьтала гижöма
пуртөн. Коді сибавлöма татчö, бы-
дөн кольöма ас йывсьыс паметь. Пе-
дөр дед эськö вуштöма жö талун, но
гижöдъясыс сідз и кольöмны сьö-
дөн. Керкаö пыранін джаджйысь
босьталам пань-бекар да пуксялам
асланым местаясö. Ёна уджалöм бö-
рад бура и сөйсьö, ещö ывла вылад
да. Öвтам кизьöринник шьд да пöсь-
ясöс чышкалам. Няньтö шöравны оз
ков, быдөн асланым чуманъясысь и
чеплялам, абу на кө бөр пызьö пö-
рöма. Мыйсö сөмын анькытш пызь
дорас (мунысьяслы сетлісны кык
килоөн) абу пуктöма-содтöма?! Пы-

зыд унаторйысь артмө, он кө дышодчы, торйон нин гожомнад. Быдсяма турунсө суктан... Сөмын тай ёна видзчысьмөмөн колө вөдитчыны татшөм няньнад: кнад оз шед, паньнад жө и новлөдлан вомад. Шыд бөрын сэтөра чай брунит мыйта колө. Ачыс дед гожомбыд чага юө, пуктөма рачас нель-ө-вит чипан кольк ыжда ёкмыль, вежон чөж сийөс ырскө, дьөгөдь кодсьө.

Шулөны тай: сөйөм бөрад колө пө шойччыштны, кынөмад нянь-со-лыс мед бурджыка пуксяс, сэк пө пож сю йөртөдад содө. Ми абу паныд, кытчөсюрө нюжөдчылам, сурсармуныштлам, мед сюыс содас...

Сэсся бара ытшкам. Пажын бөрын бригадир оз нин ысты видз вылө. Первой лунсянь пө асьнымөс оз ков чегьявны. Кык видз талун лои пөрөдөма, аски бара ковмас водз чеччыны, колө шойччөг сетны му-дзөм вир-яйыдлы. Сөмын тай пажнайтігөн нин Öндрей дядьлөн ракпаныс петкөдліс сизим час рыт.

Шондыс вылын на, да ог весьшөрө олөй. Мөка Васька кайө вершаяс видлавны. Палаш тьöt ю дорын тольөдчө-мыськасьө, ваыд матын да лөсьыд. Ме төчила вылын, Лиза бергөдлө, аски кежлө өта-мөд-нымлысь коса дорьяс кыскыштам. Петя да Ларион важ тыв помьясө дөра мешөкьяс йитөны, содтөны, дженьыд пө да. Крестин бригадирскөй бумагаясөн ноксьө. Ставөн на удж бердынөсь.

Важөн нин Öндрей дядьөс кора велөдны туис вөчны. Талун шойччөм кост ачыс нуөдіс. Öндрей дядь вельдыр гоньяліс. Колө пө парчтөм ув кост бөрыны да косінысь кызсө пөрөдны, сэн абуджык сямөдыс кропөк. Сэсся жбачнитіс-пөрөдіс ён кызз кык пу костө, мед зэлалас, оз вөр кыртөдігас. Орөдіс йывланьсө колана йөзвый помөд да пелысь пусь вөчөм бытша кодьөн кырөдіс сямөдсө гөгөрыс. Кыкнан кинас бертыштіс, перйис помөдыс. Быттьө пидөстөм ведра. Сідз жө перйим мөд туис вылө. Вурнысө нетшыштіс көввөнъ кызта пожөм вужьяс.

Керка дорө локтім, ставөн на месаынось, но төдчис, мыйкө лоөма.

Лиза сыркьялөмөн бөрдө төчила стан дорын. Думаыта: абу-ө батьяныс локтөма лөк юөр. Шоч лун тай сэтшөм юөрыс оз во. Сикт кузя мунап, бара кутшөмкө керкаысь кылан оллялөм-бөрдөм шыяс. Сэсся шыасис вокыс, Васькаыс:

— Ланьт, чөрту, нем абусыс бөрдан. Кыкөн кызкө өд мөстө төвйөдөм вылө уджалам жө. Мамыд на гортсянь ветласьө и.— А мөдтө забедноыс босьтөма да, оз вермы өвсьыны.

— Мый нө ми, Коляыскөд, векниджыка ли мый покосьяссө нуам? Али кутшөмкө уджысь бөрынытчам? Зорөд сөмын ог чөвт, сэсся нинөмөн ог кольчы мукөдсьыс. А сийө чөвтыны Öндрей дядьлы отсавлө...

Вөлөмкө, бригадир куим лунсьыс лыддьөма уджонсө, лист өшөдөма керка өдзөсө. Воліс колхозса председатель да висьталіс, колө пө быдлунысь артавны, мед пө быдөн төдіс, мыйөн локтө төрытыя уджысь. Сідз и вөчөмны. Сөмын тай мияңлы Лизакөд мукөдьяс серти этшаджык трудоденьыс петөма, йөз радас жө уджалам-а. Крестин кутшөмкө под-ростковөй расценка серти лыддьөма.

Öндрей дядь водзті бригадиравлөма, төдө расценкаяссө, шыасис: «Оз шогмы тазз, Прокопьевна. Уджысь расценкаыс өти. Мый вөчис, сысь и пукты, мыйла сэн арлыдыс. Торйөн кө кольөм гожөмө моз уджалісны, торйөн и босьтісны. Ме, шунны кө веськыда, на бөрысь ог нин вермы вөтчыны. Ещө. Макар видзтө, тыдалө, шылыд пидди лыддьөмыд, а сэн, ачыд төдан, вутшкыс керасыввса мырйысь не этшаджык, гуран вылө гуран. Мый эськө, шуам, трудодень лыдсьыд, нинөм ёнасө во помнас оз юкны, но минимумыд колө трудоспособнөйыдлы... Кадыс, Прокопьевна, военнөй...»

Палаш тьöt дорйыштіс жө: удж бөрын пө Коляыс ме коддьөмыслы косатө пыр лэчтыштө, оз некор ырьянит, некутшөм дон кортөг...

Ме нинөм эг шу. Кызкө пыр на пола бригадысь. Некор оз вун во мөд сайын урокьяс бөрын шеп өктөм. Гортланьө нин бөр воигөн, мусө вуджитөн, шепыс ки тыр чукөр-мис. Идзас йинас зэвтыштөмөн

дзэбтөг кийн вая. Керка дорын нин паньд сюри бригадир, улич пасьтала чалъялө — судитам пө! Сэтшөма повзылі, бөрддзытөдз. Котөрөн бөр нуи му вылас шепъяссө...

Видз вылө мөдөдчим, некод огө сёрнитөй, быттьөкө ми костын сьөд кань котөртис. Сөмын водзын муньсь бригадир, кылө, дурскөдчис: «Бөрдөй, гөгьясыд оз письтыны...»

Палаш тьөт инмөдчис меным бөкө, серам сорөн шуис: эн пө ну сідзи курантө, водзө воропнас, кымөръяссө пө чукөртан-куралан, а зэрыс миянлы оз ков.

Куртны заводиттөдз кызиньяссө вөрөшитышталім, пластьяссө бергөдлім. Шонді паньдөн радөн ставөн мунам. Матын керка дорсянь уджалам, да Педөр дед тшөтш локтома, орччөн Петякөд берег пөлөнсьыс вөсни турунсө матөдоны видз шөрлань. Дед петкөдлө зонкалы, велөдө, кызди куртигөн бурджык кутны курансө. Мөдыс дөрөмсө коскас көртыштөма, яйыс гожъялөма, ыргөн рач моз лөсталө шонді водзас.

Туруныс сэтшөм мича, синмад чеччыштө, вөрзөдан да быд сикас көр петө. Уркийөдлө кокныдик төвру, өтпөлөс паськөм пырыд ыркөдө, ловтө кыпөдө. Доналом сынөдыс вералө, вывлань лыбөмыс төдчө. Қосинас, вөр дөрөсын, оз оръявлы чиркъяслөн дорччөм-зельгөмыс.

Лизалөн куран пиньыс чегөма, ме дөрө локтис, вешйыштим бөкө, шуа сылы өнтая йывсьыс:

— Сэтшөма али мый доймин бригадирыдлөн мыйкөкертөмысь? Колантор тай...

А сійө быттьө тайөс и виччысьөма:

— Кураньясным тай нө йөз пасьтаыс жө! Подросток пө... Эстшөма ышнясьө бригадиралөмнас...

Лизалысь пытшкөссө век на гудралө. Шань да авъя семьяад быдмөм мортыдлы сьөлөмөдзыс йиджтысьөма нелючкиныс, куас оз төр.

Шойччыштөм бөрын ставөн сувтим куртны. Зэртөм туруныс кокниа шедө, вермин кө, көть өтпырйө видзсө курышт. Куран воропсянь пев костыд еджыдөдз шылялөма...

Крестин адзылөма Лизакөд өт-

лаө сувтлөмсө, чөвтлис видзөдлассө, мурталіс миянөс синъяснас, скөрджыка мөдіс малсийны-куртны. Сі-йө өд аня би кодь удж вылад! Куран юрыс сиралөма, сьөдөн мөвкйөдлө быд куртыштигөн. Қызджыкинъясысь курышттөдзыс куран вороп помнас турунсө шыблалө. Сы вылө видзөдлан да сюсьджыка жө аслад уджавсьө. Сэсся мыджяс кыкнан кинас куран воропас, лөдз кузяногыс йөткө, чукөртө ас судтаыс. Туп-топ лөсьөдыштас пластьяссө, шымыртас, мыйта мездорас төрө, пыркөдыштас усьыс сіяссө да швачкас-пуктас юрө, личкыштас кыкнан кинас. Юр мөдарсянь сэтшөм жө нөбовтас пуктө Палаш тьөт. Пыр сідзи өтар-мөдарсянь юрас содтөны, и став юрыс видз вылө сувтө өти банөн. Пыр өти ногөн и сюян нөсилкаястө юрсө новлігөн — лөдз долъыс. Бура тэчөм юртө босьтан да некутшөм пыдөс оз коль. Да и зорөд тэчысь озджык манитчы, абу кө кыздсюрө нөкөма — пластөн жө шедө вилаад, бура пуксьө зорөдө.

Көть кутшөма луннас огө мудзөй, рытъясын вель дыр пукалам би дорын, сёрнитам. Педөр дед өнджыка важ олөм казътылө, Ондрей дядь — война йылысь. Ылыс видзьяс вылад горт уджтө оз ков эштөдны, ставыс дась, сөяныд и. Мөка Васька бара кайлөма вершаяс видлавны, но нинөм оз вай. Абу пө, тыдалө, таво Видзью кузя сыныс катлөма.

Первойя вежонөн лои вит зорөд лэптөма, зэртөм турун. Педөр дед шуө: тадзи кө пө кутанныд муркөдны, да поводдяыс оз мөд торкасьны, вундігкежлө эштөдчам, көть пө таво воөмыс и сөрөнджык лон. Öні лунбыдьясөн огө ытшкөй, асывьясын дырджыкөн уджалам да куртаньыс пыр эм.

Ми төдам: пуктөм турунлысь дасөд пайсө юкөны уджалысьяслы. Талунъя зорөдысь быдөнлы воө кык пудйөн, а Мөка чоя-вокалы — нель пуд. Öні Лизакөд миянлысь уджсө бригадир өткодя донъялө, ми абу нин подростокьяс.

Мөстө видзны абу кокни, а мөстөгыд сьөкыд жө, торйөн нин че-

лядынад. Мӱс йӱлыд жӱ, кылӱдыштан да, морӱс гӱгӱртӱ мавтыштӱ-личӱдыштӱ, жуг да быдсяма турунсӱ сӱйигад. Та вӱсна мӱс пондаыд и лым усътӱдз прамӱя войсӱ он узьлы, боръясысь чарлаӱн вундыштан, либӱ кинад нетшкыштан да косьтан, кузь тӱв кежлӱ чукӱртан.

Палаш тьӱт тай вӱлі вензьӱ видз вылын: кӱзаыд пӱ правдайтӱ омӱлик мӱстӱ, а видзны кокниджык — джын кӱрым оз мун. Тӱв и гожӱм позьӱ лӱдзлыны ывлаӱ, пыр мыйсюрӱ аддзӱ кок увсьыс. Асьныд пӱ думьштӱй, уна-ӱ мӱскыд сетӱ тшыг нисьӱ пӱтнас олӱгӱн.

Сидз эськӱ и эм да. Тулыснас лӱдзан картасыд да полан, мед оз пӱр ли сибды кытчӱкӱ. Гура-гара льясыс, коньӱрлӱн, турвидзӱны. А поставкаыд... Ме тай арбыд вӱлі новла йӱв поставкасӱ заводӱ, мӱд грездӱдз. Рытъя-асъя лысьтӱмсӱ тапсьӱода-лӱччӱода. А ещӱ шӱӱны на вӱлі: кизьӱрджык пӱ йӱлыд нӱрма серти, унджык ковмас ваявны.

Палаш тьӱтлӱн сьӱрсьыс «тошка мӱскыс» да пыр ичӱтика йӱлыд эм, тӱд на мукӱд дырйи чайд чольскыштас. Ёна жӱ эськӱ грекас вӱйтӱ да мый вӱчан — кутшӱм скӱтина чужлӱма, он нин веж. Пасьтала сӱян-йирсяныд, а сылы пуктытӱмторсӱ колӱ судзӱдны. Лун-мӱд сайын бригадирлысь чӱрӱс пӱвсӱ нямлялӱма-йирӱма. Но и чалъяліс жӱ Крестин! Колӱ пӱ вӱрас вой кежлас нуны да домавны, сы дорӱ пӱ сӱмын номйыс кымӱрӱн чукӱрмӱ.

Сӱмын тай медъен уджалысьыс миян кытчӱкӱ ылаліс. Кык лун сайын Ларион вӱзйысьӱма бригадирлысь бӱрӱ-водз гортас пывсьыны ветлыны, и со коймӱд лун нин абу. Юӱр ыстылісны: абу пӱ волӱма, быттьӱ ваӱ мортыс вӱйи. «Кӱнкӱ лесопунктын люкъялӱ, сӱн эмӱсь сылӱн важся ёртъясыс,— висьталӱ Ондрей дядь.— Ош пасьта спинаыс, абу на аддзылӱма сьӱкыд олӱмсӱ. Гожся вӱйяс югыдӱсь, сылӱн кодъ вынӱн позьӱ му гӱгӱр кытшовтны. Муртса сӱнъяссӱ зӱвтыштӱс, сьӱкыд тан лои. Тӱда ме Ларионтӱ, батыс рӱда жӱ, абу ылӱ мунӱма. Батыс тай нем чӱжыс пышьяліс-а». «Гашкӱ, и кӱнкӱ аслыс ытшкӱ, саймовт-

чис йӱз син водзсьыс да,— керкаӱ пыригмоз содтӱс Палаш тьӱт.— Ку-каня-мӱс да ыжъяс тадзи уджалӱгӱн он тӱвйӱд, Марьяыс прамӱя оз жӱ петавлы и. Ӵти семьяысь йӱзыс куимӱн гожӱмбыд тойтӱны и то мӱссӱ лӱдзӱны нин ывлаӱ, ыжжу пасьта кӱ кушалас муыс, помӱ ни дорӱ оз воны... А найӱ...»

Миян сиктӱ Ларион воис во сайын, кольӱм арӱ. Ар нелямын вита мужичӱй, юрыс матичӱ пыксьӱ. Суседка Марья ордӱ олӱм ылӱ пырис. Марьялы верӱсыс вошӱм йылысь юӱр волӱма. Виль верӱссӱ тӱвнас мӱдӱдлісны колхозсянь вӱрӱ. Ружболванка ылӱ кызд пӱрӱдӱмны. Костӱ жӱ сӱсь воис бӱрсӱ. Ларионлӱн синъясыс пыр гырдаӱсь, сы понда пӱ и оз нуны война ылӱ. Но жуг да турун майкӱм шы на ордысь он кывлы.

Бипур ваймис, кокныдык тӱвру здук кежлӱ ловзьӱдлӱ чусалысь ӱгыръяссӱ. Чеччалам да пырам керкаӱ. Водзын уна на татшӱм рытыс, сӱрниыс...

Лун-мӱд сильӱдчыштӱс-зӱрыштӱс. Асывсянь бара на ывлаыс букыд, сынӱдыс улиса. Татшӱм поводьянад лов ылад абу жӱ кокни. Керкадорса кос пуын жӱлна тӱнйӱдлӱ, тыдалӱ, пучейыс абу сюрӱма — нора-сьӱ. Видз ылӱ мунӱгӱн Палаш тьӱт шеныштсис косанас, мисьтӱма шуис: «Ланьт, сьӱд тыркан, враг горша! Кодлы мый тунъялан?!»

Талун медся лӱк виддзыс миянӱс виччысьӱ. Ловзьӱм тупӱсь кодъ мылькъя да гӱгрӱс, тыкӱла вӱньӱдӱ сӱйӱс, дӱ кодъӱн вӱчӱ, ӱти помыс сӱмын тыслӱн оз судзышт Сыктылӱдзыс. Ва дорас эжӱр да зӱридз — небыд турун, найӱ кокниа пӱрӱны ӱвтігӱн, а видз шӱрас пасьтала порсси. Сӱйӱ оз кузя быдмы, но зу кодъ сук да чорыд. Небыд коса дорӱн да ичӱт вынӱн сӱйӱс он босьт. Омӱль косаыд шаньга дор моз кусынтьчӱ-пӱрӱ, турун йывъясӱдыс шылькнитӱ-мунӱ, либӱ муас сатшӱ.

Крестин сьӱлыштӱ киясас, мӱдӱдчӱ тылань, шӱри поткӱдӱ видзсӱ. Ӵтарӱ-мӱдарӱ ӱвтышталӱгас турун сӱясыс мыш ылӱдзыс лӱбӱны. Ку-жысыдлысь да ён мортыдлысь бокысянь лӱсьыд ытшкӱмсӱ видзӱдны.

Сылон косаыс бур. Вятскöй косаяс тай водзтi вайлөмны, тышкөдзые укладыс. Васька вешталөмөн ытшкө, сідзи кокниджык — пөрөм туруныс коса вомад оз папурит, лёддзө чукөрмө покос дорьясас, литовка косаөн ытшкөм моз жө, кок улыс бритөма. Васька бать рөдаыс, абу ыджыд тушаа, латшкөс, но пельпомьяс паськыдөсь. Крепыда сулалө зумыд кок вылас. Сыысь воөн ыджыдджыкьясөс нуисны нин армияө.

Ларион бара на абу видз вылын, көть эськө и воис нин лытайтанінсьыс. Войбыд керкаысь ывлаө ветлөма, асывсянь вөлі нюкрасьө, мытөн пө мучитча, кусыньтчөма юалан пас моз.

Ме кык коса босьтi. Öтиыс небыд, нэр турунъястө пөрөдө, но регыд ныжмө куш көртыд. Лэчталігөн быттьө тыртөм жөч банкаө кучкалан, сэтшөм шыыс. Мөдыс бара вывти чорыд, дорсө оз кут, чирйысьө. Кымыныськө ытшкыштөм бөрын коса дорсө быттьө шыр йирөма. Водзын ытшкысьяс ылалөны. Перъя гөленысь зуд, мыджа коса воропөс шуйга пельпомө да чики-чок, чики-чок — лэчтыся. Öнi оз нин первой луньясө моз өвтчигас кияс нетшкыны пельпомьясөс. Уджыд тай небось велөдө, майбыр. Мышкын Öндрей дядь чышкө косасө выльөн пөрөдөм лысваа туруннас, көсийө жө лэчтавын. Дөрөмыс морөс пань гөгорыс лясөма яяс.

— Татшөмасө, годөк, верит көть эн, куим во чөжнас война вылын сөмын окопьяс гарйигөн быгзылі. Биа из кодь чорыд кын му жө быттьө Пома виддзыд, сөтана пызь.

Педөр дед Петялы чача кодь коса лөсьөдөма. Ты дорсьыс небыдджык турунсө ытшкө, миянлы покосьяс дженьдөдө. Серкоыс татөн жө, бузьялө, кынөмөдзыс пырөма ваас, нырнас юклөдлө кузь турунсө. Понсө Петя аслас синьяс мозыс жө видзө, сөянсө пыр шөриөдө. Пусян пөрт пожйөг дед некөр жө бокө оз койышт, чуманө кисьтө. Кольөм арө, ичөт лымнас на, Петя мамыскөд сө гөгөр ур да кык тулан кыйлөмны. Петяысь кындзи ещө куим зонка налөн, кыз шуласны, порсылы шег-

йөдз, чипанлы бөж улөдз. Ставнысө колө вердны, абутөмтө оз на гөгөрвоны.

Васька ю дорө лэччөма, мыйкө сөрнитө мөдлапөвсяяскөд. Найө буретш миянлы паныдөн ытшкөны. Ылысянь на мем чуксасьө Васька:

— Микол, тэд лөгота, Пома видзысь мынан, гортад корөмны, вокыд пө локтө война вылысь, чойыд парөйөн лэччөма паныд. Мөдарсянь öнi юөртисны. Давай, шагай.

Падмыштi виччысьтөгыд, эг на удит нинөм шуны, а Крестин, ме вылө видзөдлытөг крапкис-висьталіс:

— Пажын бөрын мунас. Локтө кө вокыс, некытчө оз воштысь. Та ыжда видзсө нө кодi сөсся уськөдас, сідз нин этшаөнөсь...

Кор виччысян, кадыс нарошнө ньөжйө мунө. Став вын быри тайө порессна видз вылас. Öтырышья лэчта косаөс, видла — дорыс бара нин грошөвөй ем кызта лөма, югьялө, пурө сөмын турунсө. Гөг дортi мөдіс сутшкыны, копыртча да синводз гудыртчө. Вом пытшкөс косьмөма, дульбөс сьөлышта, а сійө льөбьясө öшйө. Нагректө төлыс кытчөкө дзесьөма. Рытланьө шондіыс бергөдчис, кор видзсө помалім. Татшөм и эм страда дырйид — уджыс нюжөдө выть коластө.

Тэрмасьөмла ог весиг өбед виччысь. Юрлөс улысь көмалі сьөд гач — бур туйын новла. Кык во сайын «вөралөмысь» ной сетлісны гачтыр, крыса кыйөмысь. Сэтшөм кузь бөжа добраыс тай быдлаын легө. Складьяс дорын, мөс да вөв конюшнясын вөлі кыйся, лымтi оз ков собавны.

Аслам сэтшөма бырөма гажөй вокысь! Госпиталяс куйлөмсө юөртліс, а кытчө ранитчөма да өна-ө — эз гижлы. Гортө кө локтө, дерт, абу кокниа. Дзуртан киясөн да кокьясөн өткымыньяс локталісны сиктө, унджыкыслы усьөм да вошөм йылысь бумагаяс воисны.

Локтi гортө — өдзөс таса, абу на воөмны. Синва петтөдз лук турун йөрысь няшйи. Паныд али мый котөртны? Сөсся и пара вөла воис. Вок көшөваас армейскөй картуза, чужөмыс кабала кодь блед. Сулала телега дорас, нинөм ог сяммы шуны,

горшой гөрддзассьома, синвай доршасьо. Йой ко ме-а? Колө радлыны — вокой локтома ловйон...

— Но, здорово, браток,— первой шысис сийо, аслас горшыс гөрддзассьома жө.

Керкаын пыр жө корис молот да клещи. Дивойд, Палазь вөлөк вуджигон муртса абу доймөмаось кувтөдзыс. Вот ещө кон на смертыд вөлөма войналон бисыс петом бөрын: лөк төв ныр кос пипу пөрөдас. Мыйла ещө юрьясас абу веськалома, кокьяс вылас усьома. Ладно кошоваыс виль вөлөма, ен дорыша. Век жө воклысь вөчөм коксыс сэтшөма топөдөма көртьяссө — мөлөттөг эг вермой мынтөдны.

Асьядорөдз воккод сёрниис кысис. Ижорской заводьяс дорйигон мина осколок кок шег лысө дрөбитөма, лоөма коксө пилиттөдз. Кызь кык арөссиянь нэм чөжыс быд лун лоас йитны помас көртысь вөчөм содтөдсө, тасма помьясон зэвтавын. Шуө тай: узигон по ородом коксыс чуньяссө быттьө войтов модлас кыскавын, садьма по да весиг малышта кион...

Кор чеччим, шондыс лунвыв өшиньяс пыр нин койис югорьяссө. Керкаын сэтшөм чөскыд пось нянь дукон өвтө, весиг оз эскыссы. Збыль, чойой пөжасьома. Ок, кужө сийө чөскыд няньтө вөчны, медтыкө добрайд вөли. Кывт пызан вылын көрөвайяс, залавкаын неыджыд тупөсьяс дорыш вылас сувтөдлөма. Эг вунөд: мамө сідз жө тэчлис тупөсьяссө. Пачысь кыскөм бөрын пель дорас матөдлас, мукөдсө мыйлакө бөр на чөвтлас. Сэссия шабди дорасулөкөн вевттьывлас. Сөмын сэки ыджыдджыкось тупөсьясыс вөлины дай унджык. Видз вылө мунысьяслы сетлисны кык килоон анькытш пызь, но важон нин сийө бырлис. Кытысь бара чойой пөжасьома?

Чой вөли оз на ысты видз вылө. Нель во по энө аддзысьлөй вокыдкод, өти лунтө коть и шойччан гортын, некод оз дивит. Мися, регыд помалам, сэки и шойчча. Öни лэптытөм туруныс уна, а бригаданым ичөт, колө, мися, бөр воөдчыны рыт кежлас...

Узьом юрьяс сьөкыдось, найос

новлигон гог вужьясыд зэлавлоны. Видз помсянь нөбалигон лолыштны сувтлам. Ог өтчид пуктылөй юрсө и лөдзьяс понда. Налон дзизгом шыө эськө и велалөмны, но кор сөтыштас вирөдз, төдлытөг ойөстан. Сола нылөмыд визьясон визувтө чужөм кузьяд, пырө синьясад, вомад...

Пуксялам шойччыны кыркөтша берег вылас, тан төлыс өнджыка уркийөдлө. Нывбабаяс өвтчөны кызд пу леторос увьясон. Вөр дорсянь тыдовтчө Петя, юрбөжысь турунтор мездорас нөбалө. Öстрөпельыс сувтлө кыккокийыв, зильө нюлыштны көзьяиныслысь чужөмсө. Петя локтис зорөд йөр дорө, потшөс вомон шыбитис турунсө, ачыс вомгорулас лыддьө:

Уж небо осенью дышало,

Уж реже солнышко блистало,

Короче... короче...

— Сьылыштан, гажа луныс да? — бергөдчө сылань Öндрей дядь.

— Сьыла тай... стих велөда. Ар кежлө коли русскөйысь да.

— Ар кежлө инө... Батьыдлы иө та йылысь гижлин?..

— Да ме здайта, Öндрей дядь. Коли ме уна лун. Арнас мамкод вөралыштим, а төвнас сийө висьмылис, куйөд лон кыскавын... Стихьяс менам сөмын. А батьлы гижил... Мый нө пөрьясьныс.

— Здайтны, дерт, ковмас, сытөг оз позь. Тайө сьөкыд каднас ар да мөд во кежлад уджтө энөвтөмыд, ичөт өрт, вөрөглы кивыв. Бур ногон кө, тэныд вуграсьны да купайтчыны, а тэ куранон нокаясь, вөралан. Страна пасьтала тадз. Сэсь, ылисьыс, адзыли: тув кодь зонкаяс шынеляось... Ми тани, асланым уджон матөдам победа лунсө. Мыйта колө йөз вердны-юктавын...

Öндрей дядь чеччө, пырө зорөд йөрө. Тэчны заводитчытөдз на сийө гөгөртас синьяснас видзсө, лыддяс куртөма юрьяссө, артыштас, мыйта ещө чукөрмас туруныс, мед пыдөссө буретша панны, быд чаль костө паськыд видзьяс вылын сийө төрөдө кызь юрөдз. Тэчны лөсьөдөма куим пөлөс вила, воропьяссө сардмөм ки пыдөсьясыс волявтөдзыс шыльөдөмны.

Васькакөд бөрья юр пыртам-нө-

балам. Ёндрей дядьлөн зорёдыс сигёртёма. Педёр дед чукёртё йёрсыс чир-чаръяссё, а мёдыс медкузь ворапа виланас лэпталё курас-карассё. Зорёд пинь йывъясыс муртсанин тёдчоны. Ёндрей дядьлөн кольча кодь мича артмё зорёдыс. Тэчигас помсянь кымынысь видзёдлас: веськыда-ё лыбё. Пыдөссё вёсна вёчё, а костуйсё кынёмалас, мед унджык туруныс тёрё, некымынысь сыналас ётар-мёдар боксяныс. Тёвнас локтан — кын пласт оз сюр, гожся чёскыд кёр петё турунсыс.

Пихтаув нима увтасинё бобёнянь сора пырей коскөдзыд быдмёма. Ытшкём бёрын видзёдан — весиг покос туйясыс оз тёдчыны, быттьё вольсалёма туруныс. Ёна сийёс скөтыд сёйё, вёвъяслы вичмөдлөны зөр пыдди гёра-көдза кежлө, зэртөг кө сюрас.

Педёр дед тай повзёдлө: «Пёрёдны пёрёдинныд бур видзьястё, ёдвакё бур турун таво тась сюрас. Кок дзуртём да кос висьём йылысь ог нин шу, став пытшкөс висьталё. Лун-мөд кодзувкотьяс оз визъявны, ракаяс помтөг горшъяснысё кеслөны, муын ёнджыкасё олөны, кузь зэръяс водзё тайё. Сидз тай пыр зверь-пёткайд поводдя вежсьём водзад: коді дзёбсьё ёдийөджык, коді кусьыс петё-вийсьё».

Шондйыс асывсянь келалё гудыр руд кымөръяс костөд, кодъяс лыбёны и лыбёны рытыв-лунсянь. Сынёдыс вазилля. Тёрыт асывъя ытшкём туруныс абу на и кулавлёма логъясас, веж. Пажынөдз тай юр дас кымын чукёртам берег дзиб йылас.

Керка дорын кылё лыйём шы. Тыдалё, Педёр дед повзёдйис ракаясёс аслас гормөдчансьыс (сидз шуё немөвйёся ружьесё). Матё воштёмны морттё: сулалё саймовтчыны сутш кежлө, пыр жё лэччасны пызан вылө, лякасны пасьтала.

Мөдар берегсянь чукөстөны. Лун костмөсөн бригадаястй ветлө вёла, разөдө нянь да прөдукта, вайё гортъясысь, кодлы мый мөдөдыштасны. Мёным чой ыстёма жё йөв сулея да лук турун. Мөскыс эськө өнй оз лысьты да, тыдалё, водзёсалыштёма.

Бригадир перйё мешөкысь кык

ыджыд тупөсь. Няньсё вайёны кык лун кежлө, но юкёны быд лун. Педёр дед поткөдө тупөсьсё кузяногыс, джынъяссё торйөдө шөри да ещө шөри. Бура сылөн артмё, став торйыс ётыджда. Сэссия кодкө бергөдчас мышкөн, а сийё юалө: «Тайё кодлы?— Босьт. Тайё кодлы?— Босьт». И пыр тадзи.

Вёлалөн татшөм волігьясё чөскыдджыка пажнайтам ставөн...

А Педёр дед тшөтш и ракаөс пуёма, но вильөдө сийёс ётнас, некодлөн сэссия лолыс оз лэпты сёйны тойёсь ракатё, көть и быдөнлы вөзйё. Дедлөн синъясыс куньсьёны, тадз сыкөд овлө, кор мыйкө корсьё паметьсьыс. Бергөдчис Ёндрей дядьлань.

— Төдан, Ёндрей, Маланин купечыдлы здайтлим вөростё. Ёти арё сьёлаыс вөлі вывті чйөб, куш корпаыс, торйөн нин лэчкад шедёмайд. Воккөд ми тшөгөдыштим найёс: мышсяныс жельторйөн небыдик нитш да рузум торъяс сюялим да сидз кынтим, мед шыльыдджыкөсь вөліны, бурджык сортөн вузавны. А сийё эз босьт көсийсьём мындасё, абу ли мый ли төргуйтчёма Вяткаын — сэтчө өд вёла додьясөн нуліс. Аслыным лои сёйны нитшкөн тшөгөдөм сьёласё. Дерт, сьёлаыдлөн кусьыс мөд тайё рака шойсьыд, но нинөм, позьё и вуджлыны сы вылө... временнө.

Пызан сайын пукалігөн на тёдчымөн кутйс пемдыны. Виччысьтөг лыбліс төв ныр, лэптйс-нөбалйс керка дорысь чаг-ёг, ёгыръяс сорён койис бипурйысь пөйм, зильөдйс-тоньөдйс тувьясё ёшлөм косаяс. Гозмөдысь нин шыөн мөдлісны усявны шочиник гырысь зэр тусьяс, но кобліс бөр — төлыс эз на сет зэрыслы босьтны асьыс ёдсё.

— Юръястё нөбалё! — горөдйс кодкө. Видзёдам — ёти юр джын торйөдйс-лэптйс мусьыс, гартйгтыр. Кодсюрё эськө уськөдчылім жё сылань, но буретш сэки енэжыс юр вывті потліс ставнас — чардыштйс, йиркнитйс му дзенавтөдз. Сы бёрын здук кежлө лөншыштліс да вөлісь мөдйс клыститны-зэрны, вөй кодя ывлаыс пемдйс. Уськөдчим керкаө. Палаш тьёт вевттьёма юрсө, гусьё-

никон быд чардыштөм бөрын свят-свят шуалө. Гымыслөн оръявлытөм шыясысь да зэрыслөн шувгөмысь тирзё-вөрө керкаыс ставнас.

— Вот ракаясыд,— гордорса пельөссиянь шыасьö Педөр дед, чигаркасысь биыс то ломзылө, то куслө бөр. Табаксö дед этша вөдитö да пыр көкаканы турунөн сорö. Ныртö косялө — сэтшөм чорыд дукуыс. Оръявлытөг йиркөдö-гымалö, кузя зэрас.

— Ланьт нин тэ аслад ракаяснад,— вочавидзö Крестин вонйö пыригөн.

— Пихтаув видзьяс вывсыд турунсö тшөтш пожьялас. Видзьююд өд дом йылö шедтөм вөв кодь жö, ме тöда сийöс, эз öтчюд асьсö петкөдлы. Мукөд дырйи кыткө йывтыс кымөрьяс мунасны, нем он виччысь, а чеччан да берегысь петöма-былькнитöма. Ытшкөм турун чышкө-кылөдö, сулалысьöс — илъялö. Нинөм сыкөд он вöч.

Кык вой да лун школитис-зэрис. Быттьö сира гезйөн домалöмны кымөрьяссö öти местаö, гөгралöны юр весьтын. Керка дорөдз ваыс юсьыс кыпөдчис, бипур дорсянь позьö гумовтны көшөн. Збыль тай Видзьююд дом йылысь минөм вөв кодь вөлöма. Быгзьöма, ырöш кодь ваыс гудырмöма. Тöрыт на аслас воргаөд визувтис, чукльөдлис-мукльөдлис, а талун збоймöма, шувгö неыджыд көджьястис веськыда.

Өндрей дядь ветлис мегырьяс вылö льöм пуяс керавны, видзөдлöма ытшкөмсö, висьталö:

— Джын туруныс ваын плаввидзö, ковмас лэптавны косас, кыр йылас.

Некодлы эськö абу окота ваöдыд келавны, но нинөм он вöч, ытшкөмасö он эновт. Пуджсьöмөн пырим ваас. Нывбабаяс лэпталöмны бөждорьяснысö, сюялöмны вөнъ костьясаныс. Куранъясөн, кытчөдз судзам, ваöдыс матөдлам турунсö береглань, сэссия мездорьясын лэпталам кырийөдзыс, разöдам. Быттьö тывьясысьыс вылысь рудзалö-лэччö ваыс. Өндрей дядь нинкөмъяса, пуджсьытөгыс и бузьялö. Менам пöкөмъясыс ва дорас воигөн на чурскөны-кыскөны васö, а пета бере-

гас — кокъяс косось. Педөр дед, кыдзи и пыр, катаник юрьяса, локтöма жö отсасыны, разöдö лэпталөм турунсö.

Рытъядор Крестин гортö мөдөдчис, юөр вайисны. Палаш тьöt да Лиза кежисны сэтөр тусьяс öктыны, а ми кумён — Өндрей дядь, Васька да ме тывьясыны петим. Берег дорö лэччигөн Васька юалö Өндрей дядьлысь:

— Кытысь нö Ларионыс бурджыкасö сөйö? Быдторыс эм сылөн. А неважөн суи да сулеяысь самöкур буль-булькералö. Мыччö вöли меным — кылөдышт пö. Ме, мися, аслам нэм чөж эг на видлы сэтшөм-тортö, көрсö ог төд, оз ков. А ящикас сылөн кык ыджыд нянь тупось.

— Тайö,— шуа ме,— миян суседка, Марьяыс, самöкурнас ноксьö. Пызь сылы вайöны, ачыс пöt и код. Кымынысь явитлисны и кутлисны — нинөм сылы оз мөрччы.

— Кулыс найöс кутас,— сөмын и шуис Өндрей дядь пыжö пуксигөн,— кутысыясыслы и вийөдчö да.

Сэтшөм и эм. Йöзыслы война, а найö койташ лөсьөдöмны, пыр кутшөмкө төдтөм йөз гартчöны, ёнджыкасö, муошьяс моз, войясын. Локтас кө Марьялөн верöсыс, вөтлас кыкнансö Ларионкөд, мед дукьясыс матын эз вöвны.

Вуджим Сыктывсö, мөдөдчим Ягдор тыö. Өндрей дядь ветлөддыштитис дорөсöдыс. Курья йывтыс туруныс пö таялöма, а тывнас абу на пыравлөмны. Ми, Өндрей дядькөд, вомöныс кыскам тывсö йывланьыс, Васька тыв бөрас локтö, вожа пома беддьөн вылыс гезсö лэптыштö, мед оз гартчы. Берег дорас нин мыйкө ёна сьöктаммис. Мыджсьöмөн кыскыштим öтвылысь. Куминанным дзоргам-видзöдам, шензям, кыв ни джын некод оз шу: вожа гыжа мөс кок чургөдчис васыс. Водзö лэптыштим — кок чөрйыс мыччысис, задйыс. Йöра кок вөлöма! Яйнас! Тыдалö, кодкө чергөдöма яг дорсыс, новлöма яйсö, öти бөрья кок абу на удитöма нуны, кольöма көдзыд ваас, мед оз тшыксыс.

— Тайö ладнö миянлы,— шуö Васька,— лэччöдам.

— Ладнөнад эськö ладнö да,—

содтö Ондрей дядь, сійö пыр на су-
лалö пидзöсöдзыс ваын.— Сöмын
вот кодi танi пакöститчö? А тайöс
тö лэччöдам, и сёрни абу. Эг ми гу-
сясьö, кöть и гусялöмтор босьтам...
Пуд-мöд, буракö, лоö...

— Пöттöдз кöть сёям!— нимкодя-
ся и ме.

Видзью кузя пыжөн катим керка
дорöдз. Вотчысьяс воёмны жö нин,
весасьöны кöджас, Васькакöд нöба-
лим йöра коксö, пуктим пызан помö.

— На, дед, керав да öдийö пу,—
висьталö Ондрей дядь,— вöралим и
чери кыйим.

— Добра тайö штукайд,— лап-
йöдлö синъяссö старик.— Прамöй
кусöк тай енъясыс шыбитöмны. Вот
эськö татчö картофель да шыдöс-
тор... сорöд вылас.

— Бара на неладнö. Тэч пöртъяд
талялöмөн, мед сёясны йöзыс пöт-
тöдз, енъясыс кö шыбитисны, кызд
тэ шуан.

Старик чöв усьлö, сэсся ас кежас
мыйкö думайтигмоз шуö:

— Код төдас, Ондрей, гашкö, и
асланым енъяслөн на тайö уджыс...

Поводдяйд кö абу, кöрымтö он
пукты, сöмын кадсö каттян, лун-
войсö сёян. Гашкö, дас пöв нин тайö
видз вывсьяс турунсö öтарö-мöдарö
бергöдлим, а комöктыны некызд ог
вермö. Öтаваыс кыскöма, мый вын-
сьыд колö нярсйыны-куртны. Лёд-
дзö чукöртам, кöсьям нин юрö тэч-
ны — бара ызкнитас-зэрыштас. Ту-
рун сисьтан поводдя и сöмын. Шуö-
ны тай: кулöмаяслы пö шондiнад
зэрö. Мед сiдзи, но ловъяяслы ёна
торкасьö. Видз кузяыс шаръялам
öтарö-мöдарö куран-вилаясөн. Туру-
ныс куйöд кодя съодасьöма, куш
бедьясыс и кольöмны пыр гартöм-
сьяс.

Ларион вугыр шатин кералöма,
сулалö вөр дорас, дiнсьяс кырсьсö
пуртөн вöлалö-вольö, чуньнас корис
ас дiнас: волы пö. Тi пö тай Ягдор
тыад пакöститчöмныд. Кымöс увся-
ныыс лөг синъясыс сiдзи и бытшкö-
ны. Видзöдлi мышлань — йöзыс ма-
тынöсь, ярскöба крапнитi синмас:
мися, чери и яй нöбавмөн сюрлi.
Кывйысь-кывйö воим, Ларион мöдiс
мисьтöма видчыны, явитöмаöсь пö
сельсöветö прöгул вöчöмысь. Став-

ныд пö тi, гадьяс, öткодьясь, дасьсö
тивьяланьныд, гурьянныд пуктытöм-
торсö. Кырны кутiс кыткö пытшкöс-
тi, пузис вир-лөг, воськовтi Ларион-
лань, но виччысьтөг нöш кодь кула-
кыс сьлөн пезьдiс шуйга кöсичаö.
Синъясысь сьявкнитiс би, но муртса
эг пөр. Пыр жö юрын визьнитiс: со
кодi, вöлөм, йöратö чергöдöма. Яй
вылад сюрас нянь карточкайд и ку-
рыдторйыд. Табак бусөн пö синъяс-
сö киськалö, мед война вылö оз ну-
ны. Водзвыв кывсьылис, но сэки по-
мöдз эг эскыв, збыль тайö вöлöма!
Öнi ме сийöс гөгөрвои и ставсö та-
йöс висьталi синмас. А кор Ларион
вильысь воськовтiс мелань, ше-
ныштси куранөн, мый вынысь калс-
кöбтi, эг думышт, кытчö веськалас.
Киясö коли куран воропыс. Сэтшö-
ма лөгаси. Ог төд, мый вöчис эськö
мекöд татшöм верзилаыс, дерт, лы-
сьöмöс пыркöдiс, нюмыр-нямырке-
рис уль кучикöс моз, эз кö мян
костö сувт Ондрей дядь. Негора гö-
лөсөн сийö висьталiс Ларионлы:

— Гажтöмчин важ оланiнъяс-
сьыд... Ыджыд пöльза тэысь тан
абу, верман усйысьны талун жö.
Висьтала ас нимсянь, бригадир ним-
сянь, кöсьян кö тöдны — и колхоз
нимсянь, кыв кута шуöмсьяс.— Сэс-
ся бергöдчис мелань.— А тэ лэччы
мысьы ю дорас, пельыд потöма, пе-
тук.

Палаш тьöt ставлы кывмөн код-
лыкö висьталö: сьöлыштi пö эськö
мисьтöм бугыляс да дуллыыс жаль,
оз тусьяс пö сёйи да.

Пажын бöрын Ондрей дядь зорöд
пиньяс костас сырсьяс сутшкис, яй
кодь небыд турунсö — гез кöть кы —
лепсалыштiс мыйкö мында. Нель
судта ёсьясөн пыклис öтар-мöдар-
сянь, мед оз топав да тшыксьы. Мый
пö лоны лоöма нин, тöлалас пö сэс-
ся чукöрас вöсньыдика тэчöмайд.

Кадыс Илля лун бөр. Вежон-мöд
оз кыв көклөн гөлөсыс. Педөр дед
шуö: нянь шепьясын пö чорзис кы-
ыс, сийөн пö сийö виньдö да дугдö
көкөмысь. Лёк поводдя вöсна бөрья
луньясö ёнджыкасö керка дорын
кадыс коли. Дед тай со жугыль пу-
калö би дорын, мыджсьöма гыр-
дзаяснас пидзöсьясас, киясас бось-
тöма юрсö, синкымьясыс вевттьöм-

ны синъяссө, он төд — узьö или прөстө ланьтөма. А, гашкө, важыс юртыс вуджөртө. Карандаш кызта вирсөнъясыс киясас лыбөмны, крестасълөмны, весиг ныр йывсяныыс увлань чурвидзöны кузь гөрд сияс. Ён вөлөма мортыс, и öнi уджтөг оз ов.

Кыкөн колим Öндрей дядькөд, кольöдисны зорөд йөръяс потшны. Бригадир куим лунөн тшөктис эштöдны уджсө, мужичöйяслы пö сэсса ковмас сёрөмъяс тэчны. Пуанторйыс, солыс кындзи, нинөм абу. Колис тупөсь нянь, вотöй пö тшак да чери кыйöй.

Выль потшсö ог уна кералö, заворничаяс местаынöсь жö. Да и потшыс вылас. Сись кодь пипуяс да кызьяс видз дорөсьясас быдмөны, шыльыд банаөсь, быттö сулалигас кодкө увйöма найöс. Сьöкыдджыкъяссö новлам кыкөн. Öндрей дядь динсö зильö пыр босьтны, менам пö лы-сьöмыс чорыдджык, но ме сийöс пановта, мися, абу нин нач омоль... Кытчöсюрö прасла шöрас майөг гоз сувтöдам, выльыс ньөръялам...

Кык лун да джынийөн кыз уджсö сигөртим. Рытьядорыс, коймөд луннас, Öндрей дядь катöдлис кутшөмкө порөнъыввса кадъя тыö. Буретш гыч вöли лыбөдчөма, мышыввса бордьясыс уялигас ва веркөссö вундöны. Лөсьыда веськалим гыч шöрас: кузов джын шедi кыкыс тывйыштөм бöрын. Кузьта и пасьята гычьясылөн öткодь, быттö бура ловзьöм тупөсьяс, кыкнан кинад колö босьтавны. Гөрбьясыс кызöсь, асьныс сьöд банаөсь.

Таво кежлö бөръяыс пыжөн катим Видзью кузя керка дорö, мед аски көлуйсö не новлыны Сыктыв берегөдз. Öндрей дядь ызбыльтис-кисьтис черисö кузöлыс, бөрйис пүм вылö, мукөдсö торйөдис кык öтыджа чукөрö да шуис: «Босьт, көть кодсö». Ме падмышти, мися,

мен этшаджык колö, ме сöмын отсаси. «Босьт, шуöма кө! Отсаси! Кыкнанным ми отсасим, код нö кыйис?» Ыджыдджык гөлөсөн висьяталис сийö, но эз скöрыс, мөдис бөр тэчны öти чукөрсьыс черисö кузо-лас. Ме тэчи жö аслам киөн вöчөм туисö. Аслым сэтшөм нимкодь: мися, ранитчөм воклы бур и гөснеч лөö...

Асывнас, кыла, дзуркйөдлөм-ветлөм, а пальөдчыны ог вермы. Тыдалö, личалөмны сөнъясöй, төдан, мый оз ков талун уджавны петны. Öндрей дядь, вөлөмкө, важөн нин чеччөма, төрытья юква шонтыны пуктөма, мунөм вылö нин пасьята-сьöма ачыс. Вот мортыс кутшөм! Чеччөма да оз и чуксав мөдтö. Төдö, кутшөм чөскыд асья унмыд том мортыдлөн. А мем таыс абу лөсьыд сы водзын.

Тэрмасьöмөн новлам керкасайса коз улö шылльö-мылльöсö, керка öдзöс тасала беддьөн.

Видзью вомö сувтлам, новлам пыжö Öндрей дядьөн водзвыв дасьтөм мегыръяс вылö льөм пуяс. Гортсянь мортыслы оз ков ветлыны вөрö — ваис кылөдас. Ёна и кажитчис мем гожөм чөжнас тайö авья мортыс, оз жö ырыштчы ковтөг, мый он куж, велөдас бать моз. Дзуртыс пу моз некор оз лөвт.

Нöрыс вывсянь ещö на видзөдла шондi водзын дзирдалыс турунасян керка вылö, бура тасянь тыдалö. Öнi сийö öтнас, некод оз вуджрась дiнас. Мыйкө норкодь сьөлөм вылын. «Виччыс бара мөд гожөмö», — шуа думөн да лэптыла веськыд киöс.

Лэччи пыж дорö, а Öндрей дядь пуксьöма нин сынан местаас, кияс лопта пелыс кутö. «Нинөм, — мөвпала, — гортөдз вежла на ме тэнö, Сыктыв кузяыс чукулыыс уна на волас... Дерт, олөм визув вылас не этша жö волас...»



КОМИ КЫВ ЙЫЛЫСЬ КНИГА

Во нель-ö-вит сайын Австрияын, Вена карса университетын вöли восьтöма финно-угорскöй кывъяс велöдан Институт. Велöдöны сэнi и коми кыв. Финно-угорскöй кывъяс кафедраөн öни веськöдлö паськыда тöдса финно-угровед, филологияса доктор, профессор Карой Редэи, кодi некымынысь нин волiс Комиö, медбöръясьсö тавося январь тöлысьсö. Сийö бура тöдö коми кыв, йöзöдлiс нин уна дас статья коми кыв йылысь. К. Редэи дорйылис ассъяс кандидатскöй и докторскöй диссертацияссö коми кыв кузя и йöзöдлiс найöс торъя книгаясөн. Öтикнас вöли коми кывбöръяс йылысь удж, мöдас быд боксянь видлалöма манси кывйö коми кыв-йысь пырöм торъя кывъяс.

И, со, дзик неважөн сийö йöзöдiс Венаын коми кыв-лысь хрестоматия немец кыв вылын. Книгасö лöсьбöдöма рубежсайса студентъяслы, кодъяс кöсйöны велöдны коми кыв.

Книгаыс заводитчö не-ыджыд водзкывсянь, кöни висътавсьö дженьыдика коми йöз йылысь, кöни найö олö-

ны, революцияöдзса коми гижöд кыв йылысь, сы йы-лысь, кöни да кодъяс уджалöны öни коми кыв пробле-маяс вылын.

Водзкыв бöрын сетöма ыджыд библиография, кöни казътывсьö коми йöзлөн история, кыв, фольклор, ли-тература, этнография йы-лысь 700 гөгöр научнöй удж.

Сэсса мунö научнöй юкөн. Сэни видлавсьöны коми кыв-лөн сёрнисикасыс (диа-лектъяс), найöс юклан прин-ципъяс. Дженьыда, но бура, öния наука вылö мыджсьö-мөн, сетöма коми кывлысь фонетика, морфология, син-таксис.

Тайö юкöнас эм уна таб-лица, кодъяс ёна отсалöны гөгöрвоны коми кывлысь фо-нетическöй да грамматиче-скöй системасö.

Книгаыслысь джынсö босьтöны текстъяс. Ставыс текстыс кызь öти, на пыис дас квайтсö сетöма финно-угорскöй транскрипция от-сөгөн, витыс—комиён гижöм литературнöй текстъяс, тайö Тима Веньлөн «Трипан Вась» висът, И. А. Куратовлөн «Коми кыв», М. Н. Лебедев-лөн «Коми му», Илля Вась-лөн «Ачым бöръя аслым ныв», Г. А. Юшковлөн «Ко-ми кыв» кывбуръяс. Тран-скрипцияён сетöм текстъяс-сö босьтöма разнöй диа-лектъяс вылын сёрнитысь

йöз кост сёрниысь, эмöсь мойдъяс: «Сар пи да васа», «Ош да ныв» да мукöд, ссыланкывъяс: «Дас вит арö ме вои», «Сад йöрын пö ныв гуляйтö» «Ягын быдмис зэв мича пожöм», «Шондi банöй олöмöй», «Руй-руй, кытчö ветлiн», «Рытъя пö кадö, ма-тушка».

Эмöсь сiдз жö йöз кост сёрниысь босьтöм вöвлöм-торъяс, дженьыдик висъты-яс, 58 нöдкыв.

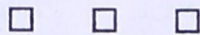
Став сийö кывъяссö, кодъ-яс паныдасьлöны текстъясас, чукöртöма словарö да ву-джöдöма немец кыв вылö, ставыс 2 сюрс да джын гөгöр кыв.

Медбöръя юкöнас текстъ-яссö вуджöдöма немец кыв вылö.

Колö пасйыны, мый книга-сö вöчöма зэв бура, лэдзöма зэв бур бумага вылын, книга коркасö мичмöдöма коми народнöй орнаментён.

Тайö хрестоматиясö йöзö-дöмыс ваяс пöльза не сö-мын рубежсайса студентъ-яслы да учёнöйяслы, кодъяс велöдöны немец кыв. Колö пасйыны татчö, мый книга-ыс отсалö паськöдны коми йöз да на кыв йылысь тö-дöмлуньяссö рубеж сайын. И таысь колö висътавны ыджыд аттьö профессор К. Редэилы.

Г. Г. БАРАКСАНОВ,
филологияса кандидат.



ЛИНГВИСТИЧЕСКÖЙ АТЛАС

Неважөн пыртöм Коми АССР Конститу-цияын эмöсь кывъяс:

«Коми АССР-са гражданалөн эм право пöльзуйтчыны культуралөн шедöдöмторъ-ясөн.

Тайö правыс пöртсьö олöмö сэтшöм но-гөн, мый быд морт вермö тöдмасьны мян-странаса да мирöвöй культуралөн озыр-луньясөн, кодъясöс чукöртöма государ-ственнöй да общественнöй фондъясö; ...паськалöны культурнöй йитöдъяс рубеж-сайса государствояскöд» (40-öд статья).

Паськалысь да сöвмысь йитöдъясыс зэв ясыда петкöдчöны Европаса кывъяслөн öтувъя Атлас лöсьбöдан уджын. СССР-са наукаяс Академия планъясö тавося январь тöлысясь медводдзаясь лои пыртöма Ев-ропаса лингвистическöй Атлас лöсьбöдан удж (дженьдöдöмөн шусьö — ЛАЕ: «Линг-вистическöй Атлас Европы»). Тайö мөвп-ыс — Европаса географическöй карта вы-лын петкöдлыны торъя кывъяслысь шуан-ногсö да паськалан серпассö — чужлис ёна водзджык нин, 1950-öд воясö. Комын во

сайын тѳдчана сѳветскѳй учѳной-лингвист, академик Л. В. Щерба гижлис татшѳм коланлун йывсыс. Л. В. Щерба ышѳдлис нѳшта на ыджыдджыктор вылѳ — ѳтувъя вынъясѳн лѳсѳѳдны став му шарса лингвистическѳй Атлас. Но сѳкся политическѳй обстановка эз на сет позянлунъяс пѳртны олѳмѳ тайѳ колана водзмѳстчѳмсѳ. Тайѳ позянлунъясыс тырвѳйѳ воссисны наука юкѳнын Хельсинкиын 1975 вося совещание бѳрын. 1975 воын Сѳветскѳй Союз пѳрѳдчис международнѳй программа лѳсѳѳдмѳ. 1976 воын Варшавскѳй совещание вылын, сѳсся 1977 воын Нидерландын мунисны сѳрнитчѳмъяс, стѳчмѳдѳмъяс.

Европаса учѳнойяс бѳрѳйсны да вынсѳѳдисны ЛАЕ-лыс Международнѳй комитет да сылыс Редакционнѳй коллегия. Неймеген университетса (Нидерланды) учѳной, диалектология кузя профессор, А. Вейнен лои Атлас тѳчѳмын юрнуѳдысѳн. Ыджыд удж бердѳ бѳсытчисны кыв велѳдысыс Австриясыс, Албаниясыс, Бельгиясыс, Болгариясыс, Великобританиясыс, Венгриясыс, ГДР-ыс, Грециясыс, Даниясыс, Ирландиясыс, Исландиясыс, Италиясыс, Люксембургсыс, Мальтасыс, Нидерландысыс, Норвегиясыс, Польшасыс, Португалиясыс, Румыниясыс, СССР-ыс, Турциясыс, ФРГ-ыс, Финляндиясыс, Франциясыс, Чехословакиясыс, Швейцариясыс, Швециясыс да Югославиясыс — 28 странаыс.

Быдѳн тѳдѳ, кутшѳм уна национальность да кывъя йѳз овмѳдлисны Му шарлыс европейскѳй юкѳнсѳ, мыйта сѳрнисикас (диалект) паськалѳма сѳнѳ. Быд диалект кутѳ ас пыткас важ историческѳй колясыс, кодъясѳс туялѳм-велѳдѳмыс да восьтѳмыс отсалѳ эрдѳдны-восьтыны йѳзлыс историясѳ, сѳрнисикасысыс кузь олан туйсѳ. Лингвистическѳй да историческѳй наукаын Атлас лѳсѳѳдѳм сетас выль теоретическѳй подулалѳмъяс, паськѳдас миянлыс тѳдѳмлунъяс. Тайѳ уджъясыс виччысѳны вѳвлытѳм научнѳй шедѳдѳмторъяс кывъясыс да сѳрнисикасысыс историческѳй нырвизьсѳ стѳчмѳдѳмын, налыс водзѳ сѳвман-ѳнман туйясѳ урчитѳмын. Европаса кывсикасыс ѳтувтѳны торьялана системаа кыв котыръясѳ: индоевропейскѳй, финно-угорскѳй, тюркскѳй да с. в. Быдѳнлѳн на пѳвтсыс аслысикас структура. Но кыв сѳвмѳмын эмѳс и ѳтувъя закономерностьяс, кутшѳм кѳть тѳчасног сылѳн эз вѳв. Восьтыны найѳс — лингвистика водзын медшѳр могъяс пиыс ѳти. Та боксянь Атлас ѳна отсалас тайѳ типологическѳй корсысѳмъясас.

Сѳветскѳй учѳнойяс ыджыд кывкутѳмѳн бѳсытчисны уджѳ. Атласлѳн тѳдчанлуныс сѳдѳс сы вѳена, мый миян СССР территория

вылын олѳ 130 гѳгѳр кывъя да национальность йѳз котыр. А бѳсытны кѳ тѳд вылѳ став диалектысыс лыдсѳ, серпасыс лѳѳ ещѳ нин синмѳ шыбитчана. Пѳшти став финно-угорскѳй кывыс, кытѳ пѳрѳ и коми сѳрни сылѳн дас сѳрнисикасѳн (диалектѳн), паськалѳма СССР-лѳн европейскѳй юкѳнын. Тайѳ — рытиввылын эстонскѳй, карельскѳй, финскѳй, водскѳй, венскѳй, лунвылын венгерскѳй (Ужгород гѳгѳр), шѳр юкѳнын да войвылын мордовскѳй, марийскѳй, удмуртскѳй, коми да коми-пермяцкѳй.

Коми сѳрнилы сѳдз жѳ вичмѳ тѳдчана пай тайѳ международнѳй программаас. Европаса кывъяскѳд орчѳн: английскѳй, немецкѳй, французскѳй, испанскѳй, финскѳй, рѳч, украинскѳй, белорусскѳй да уна мукѳдкѳд — лѳѳ петкѳдлѳма коми фонетика да фонология, морфология да кыв артмѳдѳм, синтаксис да структурнѳй лексикология. Коми сѳрни лѳѳ научнѳй орчѳдѳма кыдзи матысса, ѳткодъ тѳчаснога, сѳдзи и торьялана структураа кывъяскѳд, лѳѳ петкѳдлѳма сылыс местасѳ европейскѳй кывъяс системаын. Коми сѳрни петкѳдчас аслас став озырлуннас: материалсѳ коми лингвистыс мѳдасны чукѳртны быд ю вожыс: Сыктылыс и Визиныс, Лузаыс и Леткаыс, Вашкаыс и Мозыныс, Изьваыс и Висерыс, Эжваыс и Печораыс.

СССР-лѳн лунвыв лингвистическѳй границаыс кутас мунны Кавказ гѳраяс пѳлѳн Каспийскѳй морелань, Урал ю кузя, Урал гѳраяс пѳлѳн войвыв саридзьясѳдз. Став тайѳ водзмѳстчѳмнас веськѳдлѳ ЛАЕ-лѳн Сѳветскѳй комитет (председательыс — наука Академияса член-корреспондент Р. И. Аванесов, отсасысысыс — тѳдчана учѳнойяс Б. А. Серебренников, В. В. Иванов да мукѳдъяс).

Миянын материал чукѳртѳ Академиялѳн Коми филиалса кыв, литература да история Институт. 1980-ѳд воѳдз уджыс кутас мунны ЛАЕ-лѳн ономаσιологическѳй Вопросник кузя, кѳнѳ колѳ сетны вѳча кыв 546 юалѳм вылѳ. Сѳдзкѳ, 546 коми кыв сылѳн шуанногысыслѳн став диалектнѳй вариантъяснас лѳѳ пасѳѳма европейскѳй Атлас вылын. Кыдзи аддзам, Европаын медводдзаыс ѳтувтчис учѳнойяслѳн вель ыджыд коллектив, и тайѳ сѳмын заводитчѳмыс на. ѳтувъя уджын гѳрддзасысны топыд йѳтѳдъяс разнѳй странаыс кыстын. Повтѳг позѳѳ шуны, мый вок сям а йѳтѳдъясыс водзѳ кутасны ѳнмыны. Тадзи петкѳдчѳ миян кадѳ разнѳй видзѳдласа йѳз кыстын ѳта-мѳдѳс гѳгѳрвоѳм.

Европалѳн лингвистическѳй Атлас вылын коми кыв петкѳдлѳм ещѳ вылѳдджык лѳнтѳ сылыс тѳдчанлунсѳ, мичлунсѳ, историческѳй нырвизьсѳ.

В. А. ЛЯШЕВ.

Лыддысьысь возйö

Меным, журнал лыддысьлы, зэв нимкодъ, мый коми писательяслön выльöн чужöм гижöдъяс медводз петöны «Войвыв кодзулын». И веськыда шуа: эм мый сесь лыддыны, уна гижöд воö сьöлöм вылö. Но оз на быдлаын бура разöдны тайö журналсö. Таво гожöмнас ме волі Печора бокса сиктьясö и ни öти киоскысь эг аддзэв журналлысь некутшöм номер. Тані, тыдалö, радио ни районной газет, «Союзпечатьса» уджалысьяс оз юöртлыны йöзыслы «Войвыв кодзув» журнал йывсьыс.

Журналлön выль номер йылысь пыр ас кадö висьталö республиканской радио, юöртö «Красной знамя» газет. Ме думысь, нöшта на эськö лон бурджык, журнал йылысь аннотацияс кö сетісны тшöтш и районной газетъясын.

Ме чужи да быдми Ижемской районас Брыкаланск сиктын. Ещö батьö на радейтліс лыддыны коми кыв вылын петысь «Ордым» журнал, коді 1931 восянь кутіс шусьыны «Ударникöн», а öні «Войвыв кодзув». Сэсянь и ме судзöда да лыддя «Войвыв кодзув» журнал, кöсья, мед сійöс судзöдісны да лыддисны унджыкöн, да мед кымын водзö — сымын интереснойджыкöн лонс. Та могысь окота аддзыны «Войвыв кодзув» лист бокъясысь и нöдкывъяс да шусьöгъяс (поговоркаяс), частушкаяс да мойдъяс, ёся, мичаа шуöм кыв вежортасъяс. А наöн коми войтырлön сёрниыс зэв озыр.

Унджык гижöд колö йöзöдны журналын и коми искусство йылысь, шуам, коми художникъяслön уджъяс да выль спектакльяс йылысь. Художественной самодеятельность коллективьяслы зэв ёна колöны итермедияс, сценкаяс. Миян коми му йылысь интереснойтор вермасны висьтавыны лыддысьысыслы краеведъяс да историкъяс, фотолубительяс.

П. В. ТЕРЕНТЬЕВ.
Брыкаланск сикт, Ижемской р-н.

РЕДАКЦИЯСЯНЬ:

Письмö гижысьыс Павел Васильевич чуйдöдö зэв коланатор. Коми сёрнилысь озырлунсö чукöртны верманныд отсавны ті, лыддысьысыяс. Зэв лоам радöсь, ыстанныд кö письмöяс, кыдзи чуйдö Павел Васильевич, мича да серамбана, чуймöдана шуöмъясьöн, нöдкывъясьöн, кодеянькö кывлöм ичöтик висьтъясöн, кутшöмöс верман сöмын кывны йöзкост сёрниысь, а не думыштны. Сёрни да висьтъяс вылö сюсь мортыс эм быд коми сиктын. Вайö, босьтчывлöй гижавны налысь висьтасьöмъясьсö, н ми видлам йöзöдны найöс «Войвыв кодзулын». Гашикö, и збылысь журналным лоас интереснойджык!.. Виччысям тіянсянь письмöяс.

Вклейка вылын фотояс С. Лыткинлön.

Техн. редактор И. Оплеснин.

Адрес редакции: 167610 г. Сыктывкар, Дом печати, комн. 26.

Телефоны редакции: 2-47-52 (гл. редактор), 2-51-52 (отв. секретарь).

Сдано в набор 24/VIII-1978 г. Подп. к печати 13/IX-1978 г. 70×108¹/₁₆. Печ. лист. 4 + вклейка 0,25 п. л. Приведенных печ. листов 5,6. Тираж 6487 экз. Ц01443.

Заказ № 5395. Цена 20 коп.

г. Сыктывкар. Республиканская типография Управления по делам издательства, полиграфии и книжной торговли Совета Министров Коми АССР.



ВИДЗА ОЛАН, ШКОЛА!

«Войвыв кодзув»

1979 воын

Журналын йөзөдөм вылө

вөзйөны ассъыныс выль гижөдъяс:

- Г. ФЕДОРОВ — Иван Куратов йылысь роман;
 Г. ЮШКОВ — «Чугра» романысь мөд юкөн;
 И. ТОРОПОВ — Челядьлы повесть;
 Ю. ВАСЮТОВ — «Кымөра вояс», челядьлы повесть;
 Е. РОЧЕВ — «Дзолюк», повесть;
 В. ЛЕКАНОВ — «Тамара Руслаева», пьеса;
 Н. БЕЛЫХ — «Көдзыд да кузь төлын», пьеса;
 С. ПОПОВ — «Русанов», поэма;
 В. НАПАЛКОВ — «Туйвежъяс», поэма.



Выль поэмаяс да кывбуръяс йөзөдасны журналын В. ПОПОВ, А. ВАНЕЕВ, В. ВЛАСОВ, В. ТИМИН, В. ЛОДЫГИН, А. МИШАРИНА, А. РАКИН, В. ЛОГИНОВ, М. ЕЛЬКИН, А. НЕКРАСОВ, А. МАЛЬЦЕВ, Н. ЩУКИН да мукөдъяс.

Висьтьяс, очеркъяс, өти акта серамбана гижөдъяс дасьтөны журналын йөзөдөм вылө ИЛЛЯ ВАСЬ, И. ИЗЪЮРОВ, А. ЛЬЮРОВ, В. ШИРЯЕВ, М. ИГНАТОВ, В. БЕЗНОСИКОВ, Н. КУРАТОВА, Б. ШАХОВ, В. ТРЕТЬЯКОВ, Е. АФАНАСЬЕВ, А. ОДИНЦОВ, Н. НИКУЛИН да мукөдъяс.

Талунъя советскöй да коми литература йылысь статьяс йөзөдасны критикъяс А. МИКУШЕВ, Г. БЕЛЯЕВ, В. ЛАТЫШЕВА, И. ВАНЕЕВА, Д. КОНЮХОВ, С. РАЕВСКИЙ, Г. ТОРЛОПОВ да мукөдъяс.

Журнал водзö кутас сетны коми мулы да сълөн уна рөма олөмлы сiөм фотояс да рисунокъяс.

ЖУРНАЛ СУДЗÖДАН ДОНЫС:

во кежлö — 2 шайт 40 ур,

во джын кежлö — 1 шайт 20 ур.

Судзöдöй да лыддьöй

«Войвыв кодзув» журнал!